

حکومتی ھەرئمی کوردستان – عێراق
وہزارەتی پەرۆردە
بەرئۆہ بەرایەتی گشتی پڕۆگرام و چاپەمەنیەکان

ئابووری

بۆ پۆلی یازدەھەمی ئامادەیی و نێژدیی و بازارگانی

دانان

د. محمد سلمان محمد

بیتداچوونەردی زانستی

عمر علی شریف

د. زکی حسین قادر

چاپی تۆیەم ۱۴۳۷ کۆچی ۲۰۱۶ زایینی ۲۷۱۶ کوردی

سەرپەرشتی زانستی چاپ : عمر علی شریف
سەرپەرشتی ھونەری چاپ : عوسمان پیرداود کواز
ناری محسن احمد

نەخشەسازی بەرگ : زاگروس محمود عرب
تایپ و نەخشەسازی ناوەرۆک: ئالان کریم مولود
جیبەجیکردنی بژاری ھونەری: ریتھین راغب حسین

به ناوی خوی گه وده و میهره بان

پیشه کی

هاوشان له گه له و گورانکاریانه ی سه رجه م بواره کانی ژبانی له هه ریمی کوردستان گرتوتوه، خه ریکه روو له باشترکردنی لایه نه کانی ژبان ده کا، و به رفراوانکردنی روشنبیری که هه نکاویتی که م کاروانه یه، پیویسته گورانیش له پرۆگرامه کان و سیسته می خویندن بکری، تا بگانه ئاستی په ره سه ندنی هزری جیهانی و تاوه کو له و گورانه به ختیرایه ی جیهان و به جیهانییوون دانه برین و له چه مکی ئازادی بازار بی به ش نه بین، له سه ر راسپارده ی وه زاره تی په روه رده ی هه ریمی کوردستان - لیژنه یه کی پسپور له به رتوه به رایه تی گشتی پرۆگرام و چاپه مه نییه کان هه ئساون به دانانی که م کتیبه. له دانانی که م په رتووکه دا ره چاوی که وه کراوه که به شی یه که می دوویاره کردنه وه و به ره وپیشبردنی که و بیروبوچوون و بابه تانه بی ت که له پۆلی ده یه می ویزه یی و پیشه یی خویندراون، و به شه کانی دیکه ش بگونجین له گه له ئاستی تیگه یشتنی که م قوناغه ی خویندن، و له گه له که م ئامانجانه:

- تیگه یشتن و ئاسۆی بیری فیرخوازان له بواری ئابووری فراوانتر بکات.

- سیاسه تی په روه رده یی له هه ریمی کوردستان ده یه وی گورانکاری له زانستی په روه رده یی به دی بی تی، که و گورانه ش هاوشانی که و په ره سه ندانه بی ت که بانگه شه ی بو ده کری.

سه رباری که وه ش له گه له که و په وشه هزرییه ی نه مرۆ له جیهاندا هه یه به تایبه تی له بواره کانی ئابووریدا، بو ئاراسته کردنی به ره و ئابوورییه کی ئازاد، و ریکه ستنه وه ی که رتی گشتی و جیهانگیری و میکانیزمه کانی، هه رچی که م په رتووکه دا هاتوو به شتیه یه که به یه که وه به ستروو هاوگونجانی که

له ننیوان بابه ته كاندا دانراوه تاوه كو بگونجی له گه لږ ناستی زانستی و بیرى قوتابیان.

هیوادارم نه م په رتووكه ده ستپيكي به سوود بیت كه له لایه ن پسرانی كورده وه پيشكش به فيرخوازان و پرۆسه ی خویندن ده كړی، و به شداریه كی چاك بیت له به ره و پيش بردنی پرۆسه ی په روه رده و پوښنبریی كوردستان و گه شه پیدانی بواری زانستی بو نه وه ی له ناستی كورانكاریه كانی جیهان بیت.

له كوتاییدا نومید ده كه یین له م كاره مان سه ركه وتوو بین و خزمه تیکمان كه یان دبیته پرۆسه ی خویندن، سوپاسی هه موو نه و كه سانه ش ده كه یین به ره خنه و پيشنیاری به جی و بونیادنه ر و تیبینی خویان له سه ر په رتووكه كه ده رده برن، له نه جامدا ده بیته هوی كه متر كړنه وه ی هه له كان وكه مو كوریه كان... په نا به خوا.

دانه ر

به شی یه که م
پیدا چوونه وه یه کی گشتی
REVIEW

یه که م:

پیناسه ی زانستی نابووری و په یوه ندی به زانسته کانی دیکه و

گرنگییه که ی:

۱. پیناسه ی زانستی نابووری

The Definition of Economics

زانستی نابووری (Economics) یه کی که له زانسته کومه لایه تییه کان که به شیوه یه کی سهره کی بایه خ به و ریگایانه دهدات که کومه لگا دست نیشانی دهکات بو به کارهینانی سهرچاوه سنوورداره کانی، که به کارهینانه کی شوینگره وه ی ه بیته بو به ره مهینانی شمکه و خزمه تگوزارییه به کاربراهه کانی نیستا و ناینده .

- لیته دا پرسیاریک دیته پیشه وه که ناخو نابووری زانسته یان

هونه ر؟

- زانست بریقییه له که له که بوون و پولین و ریخستنی زانیارییه کان بو

دۆزینه وه ی بنه ما سهره کییه کان و کاری یاساکان.

- به لام هونه ر نامازه کردنه بو تواناو و کارامه یی جیبه جیکردنی

نه رکه کان یان پیاده کردنی شیوازیک. بویه نابووری بایه خ دهدات به

پیشکه و قنی زانستیانه ی بنه ماکانی نابووری و پیاده کردنی چۆنیه تی

چاره سهرکردنی نه و گرفتانه ی که له واقعیدا هه ن. به واتایه کی تر نابووری

زانست و هونه ره، و له بهر نه وه ی له که ل چالاکییه کانی کومه لکه دهکات، بویه

زانستیکى کۆمهلايه تيبه و په يوه ندى به زانسته کاني کۆمهلايه تى و ربهفتارييه وه ههيه وهك زانسته کاني ميژوو راميارى و زانستى دهروونناسى و کۆمهلناسى.

زانستى ئابوورى پيناسه ي زۆره، ئاماژه به هه نديکيان دهکەين:

- ئه زانستيه له دابهشکردنى دهرامته دهگمهتهکان له ئتيوان به کارهتتان و ئامانجه جوربه جوره کانداهه کۆلتيته وه.
- ليکۆليني وه دهکات له باره ي ربهفتارى مرؤف له ميانه ي نه نجامدانى چالاکيه کاني ژيانى رۆژانه ي بۆ دهسته به رکردنى پيداويستيه کاني به ئامانجه هيتانه دى خوشگوزهرانى.
- زانستيه که له شيوازى زيادکردنى به ره مههتتان دهه کۆلتيته وه به ئامانجه چاک کردنى ناستى بژيوى.

ئهم پيناسانه ي سه ره وه هه ر يه کيکيان ئاماژه بۆ بارتيکى ديارىکراو دهکەن، به لام هه ره موويان پيکه وه ئه وه نيشان دهه دن که وا زانستى ئابوورى:

أ - زانستيه که گرنگى ده دات به ده رامه ت و ده گمه نيه که ي. ئهم ده رامه ته ده گمه نانه ش هه موو پيداويستيه کاني مرؤف پي ناکه نه وه. بۆيه پتيويسته کۆمه لگه ده ست به و ده رامه تانه وه بگريه ت و ئابوورى ناسان گرنگى به و شوينگره وانه (Alternatives) ده دن له جياتى ئهم ده رامه تانه به کار ده هيترين و دۆزينه وه ي ئه و پيگايانه ي که کۆمه لگه له کۆتاييدا هه لپانده بژيوى بۆ به کارهتتاني ئه و ده رامه تانه ي ره خسارانه ي هه يه.

ب - ههروهه ها ريگه به تاكه كان دههات سه ريهست بن له چؤنيه تي دابه شكر دني و به كار هيناني دهه امه ته كان، بؤيه پتيويسته له سهريان ئه و شمه كانه هه لبيژيرن كه ده بي به داها ته كانيان بيكرن. چؤنيه تي به كار هيناني كاته كانيان و ژماره ي مناله كانيان و شتي ديكه .

ج - بوواريه جياوازانه و بايه خ به رؤلي حكوومهت بدهن له ئابوووريدا له ژير سايه ي سيسته مه جياوازه كان.

۲. په يوه ندي زانستي ئابوووري به زانسته كاني ترده وه :

زانستي ئابوووري هه روهك له پيشتر ئاماژه ي پيدرا زانستيكي كومه لايه تيبه و له گه شه سه نديدا پشتي به ستووه به زانسته رووته كان (العلوم الصرفة).

به م شپوه يه ي خواره وه باس له په يوه ندي زانستي ئابوووري له گه ل هه نديك زانستي ترده ده كريت :

أ - په يوه ندي ئابوووري به ميژووه وه

ميژووي رووداوه ئابوووريه كان له رابردوودا ريگه خو شكه ر بووه له به رده م تويزه ره ئابوووريه كان بؤ ليكولينه وه له رووداوه ئابوووريه هاوچه ر خه كانداو له كاتي ليكولينه وه له باره ي ميژووي ئابوووري و ئاگادار بوون له سه ر ئه و په ره سه نده ئابوووريه ي كه له رابردوودا هه بووه، ئه وا ده توانين له چؤنيه تي ديارده ي ئابوووري هاوچه ر خ تيبگه ين.

ب- په یوه ندى نابوورى به زانستى راميارىبه وه:

راميارى هونهرى حوكمړانييه. ياخود نامرازتيكه بو ړتيكخستنې په يوه ندييه كاني نيوان ده ولت و هاوولتيان (نيوان دهسه لاتداران و بى دهسه لاتان). پ او بچوونى هه نديك له باره ي نابووريه وه نه وه يه كه وا نابوورى پتويسته له خزمه تي راميارى دابيت، واتا ساماني نه ته وه يى و جموجولي نابوورى پتويسته له خزمه تي دهسه لات دابيت، تاره كو له سره تاشدا پيناسه ي نابوورى به (زانستى نابوورى راميارى) كراوه. ثم به يه ك به ستنه وه ي نابوورى به رامياريه وه به لگه يه كى بوونه له سر په يوه ندى پته وى راميارى به نابووريه وه.

ج- په يوه ندى نابوورى به زانستى د هروونناسييه وه:

پالنه ره د هروونيه شاراوه كان په فتاره كاني مروقه ديارى ده كنه، به لام نابووريزان بايه خ به زانينى چو نيه تي ره فتارى تاك ده دات له خه رچكردن و هه لېزار دنى شته كاندا، بويه پتويسته پشت ببه سترتت به د هروونناسى له پيناو شيكردنه وه ي په فتارى ناده ميزاد (مروقه) له چالاكيه نابووريه كان و پيشبيني كردن له په فتاره كاني ناينده دا، بو نمونه هو كاره د هروونيه كان كار ده كنه سر به ره مه پنانى كار و تواناى له به شداري كردن له به ره مه پناندا. بويه ده توانين بلين په يوه ندييه كى به هيز هيه له نيوان د هروونناسى و زانستى نابووريدا.

د- په یوه نندى نابوورى به زانستى ياساوه:

نابوورى بنه مای کومه لگه ی مرقایه تیبه و یاساش چوارچیتوه ی ریکخستننه که په تی، بویه پتویسته ریسایه کی یاسایی پیشکه وتوو ه بیت بؤ ریکخستننى مامه له شارسنانى و بازرگانى و نابووریه کان، له پینا و پاراستنى به رژه ونديیه گشتییه کان و بؤ نه وه ی هاوشان بیت له گه ل پیشکه وتنه نابووریه کان. په ره سه نندى نابوورى پتویسته له چوارچیتوه ی یاسادا ه موار بکریت و هروه ها یاسا کار ده کاته سه ر چالاکى نابوورى، هه رچه نند دهقه کانى یاسایی نهرمى بنویتن شه و ده بنه یارمه تیده ر بؤ پرکردنه وه ی پتویستییه کانى په ره سه نندى نابوورى، هه ر له م روانگه یه وه پتویسته دارنزه رانى یاسا شاره زایمان له بارودوخى نابوورى گشتى و پتویستییه کانى کومه لگه دا ه بیت.

ه- په یوه نندى نابوورى به زانستى ماتماتیک (بیرکارى) یه وه:

بیرکارى له نابوورى هاوچه رخدا گرنگى و بایه خى زوری پى درا. به تایبه تی دواى نه وه ی نابووریزان (جون ماینارد کینز John Mynerd Keynes) توانى پیشکه وتن له به کاره پینانى بیرکارى له نابوورى به دى بیتنى که بووه هوى هیئانه ناوه وه ی شیوازی پیشکه وتوو له زانستى نابوورى هاوچه رخدا. نه م گرنگیه زوره ی بیرکارى به نابوورى له گه ل قوتا پخانه ی بیرکارى سه رى هه لداوه که بؤ لیکولینه وه و توپزینه وه له مه ر که رته کانى نابوورى ناسراو به (به کاره پینراوى به ره مه پین In put - Out put models) و هروه ها سه ره لدانى نابوورى بیرکارى بؤ خستننه پرووى په یوه نندیه کان له شیوه ی گوراوه کان (Variables) و هاوکیشه کان (Equations) که وا شه م گوراوانه دارشستننى شیوازیکی (الصیغ Formula) بیرکارى راست و دروستدا ده به ستیتنه وه.

و- په یوه ندى نابووری به زانستی ناماره وه (الاحصاء):

نامار گوزار شتکردنیکى ژماره ییبه بق زانیارییبه کان و داتاگان، و پلاندانانى نابووری به پله ی یه که م پشت ده به ستیت به زانیاریه داتا و ناماریه کان. و خشته کانی نامار بابه تیکى سه ره کین له پرۆسه ی پلاندانان و شیکردنه وه ی (شروقه کردن Analyses) نابووری، به تاییه تی پیوانه کردن به راده یه کی زور پشت به نامار ده به ستیت، لیتره دا به دیار ده که وی که په یوه ندىیبه کی پته و له نیتوان نامار و نابووریدا هه یه.

ز- په یوه ندى نابووری به زانستی ژمیریارییبه وه:

زانستی ژمیریاری له چه مکه پیویسته کانی دروستکردنی زانیاریه کانی دارایی تاییه ت به پرۆزه ده کولیتته وه. دروستکردنی زانیاریه کان بریتیه له کرداری پیوانه کردن و قومار و شیکردنه وه و کورتکردنه وه و دواتر خستنه پرووی نه م ناکامانه (الناتج) بق نه وکه سانه ی لایان گرنگه و سوود له م زانیاریانه و هرده گرن، که نه وانیش خاوه ن پرۆزه و به رتیه به رایه تیه کان و به لیتنده ره کان و ده ولته تن.

ح- په یوه ندى نابووری به زانستی به رتیه بردن:

به رتیه بردن به هه مو لقه کانی وه په یوه ندىان به نابووریه وه هه یه، چونکه زانستی به رتیه بردنی به ره مهینان بایه خ به پراکتیزه کردنی بته ماکانی زانستیانه ی به رتیه بردن ده دات له کاره کانی به ره مهیناندا و هه روه ها زانستی به رتیه بردنی فرۆشتنه کان بایه خ به پراکتیزه کردنی بته ماکانی زانستیانه ی به رتیه بردن ده دات له کرداره کانی فرۆشتن دا. هه روه ها زانستی بازارکردن (التسويق Marketing) بته ماکانی زانستی به رتیه بردن له بواری

کاره‌کانی بۆبازاڤردن پراکتیزه ده‌کات. زانستی بۆبازاڤردن له چه‌ند لقیك پیک دیت له‌وانه به‌رئوه‌بردنی فرۆشتنه‌کان (المبیعات Sells) و ریکلام (الاعلان Advertising) و بازرگانی تاک و کۆ که به‌شئوه‌یه‌کی راسته‌وخۆ و ناراسته‌وخۆ به‌ستراونه‌ته‌وه به‌زانستی ئابووری. له‌گه‌ل به‌رپاڤوونی شوپشی پیشه‌سازی و پیشکه‌وتنی کۆمه‌لگاگان له‌ پووی ئابووری‌وه پئویستی به‌م زانسته ده‌رده‌که‌وئیت.

ط- په‌یوه‌ندی ئابووری به‌ زانستی ره‌وشته‌وه (ناکار) (الاخلاق):

ناکری زانستی ئابووری دووره‌په‌رئیز بیت له‌ ئاکار و زانستی ره‌وشت. ره‌وشته‌کانی پیشه‌یی له‌ هه‌موو که‌رته‌کاندا حوکمی چالاکیه‌ ئابوورییه‌کان ده‌کات، لئره‌دا به‌ده‌سکه‌وتی ره‌وا و ناره‌وا هه‌یه له‌ لایه‌نی ره‌وشتیدا، هه‌ر چه‌نده زانستی ئابووری له‌ سیسته‌می ئابووری سه‌رمایه‌داریدا له‌ ره‌وشت جیاکراوه‌ته‌وه و هه‌یچ رینگا چاره‌یه‌ک نییه له‌ به‌رده‌م ئه‌م سیستمانه بۆ زانبوون به‌ سه‌ر ئه‌و گرفته‌ ئابووریانه‌ی که‌ پوویه‌پوویان ده‌بئته‌وه به‌بێ که‌رانه‌وه بۆ ریشه‌ی ره‌وشتی و پته‌وکردنی لایه‌نی ره‌وشت له‌ چالاکێ ئابووری دا.

دووم : بیری (هزری) نابووری :

له وهتهی ئادهمیزاد لهسه ر ئه م زهوییه درکی به دوو راستی گرنه کردوو که نهمانه:

راستی به که م: پیویستییهکانی ژیانی مروؤ ژورن (فره).

راستی دووه م: ئه و دهرامهت و سامانهی له سروشتدا هیه، گهر له گهل ئه و پیداویستییه ژورانهی که مروؤ هیهتهی بهراورد بکری، نه واهموو پیداویستییهکانی پرناکریتتهوه.

کاتیك ئه م دوو راستیه بهیهکهوه گری بدرین گرفتهکان و دیارده نابوورییهکان سه ره لده ده ن، ئادهمیزاد هه میشه هه ولیداره له و هیزانه تیبگات که نه و دیارده نابووریانه به پتوه ده بات و کاریگری له سه ریان هیه. ههروهها هه ولیداره په یوه ندی نیوان ئه م هیزانه و دیارده نابوورییهکانی کارده که نه سه ری له شتیه ی یاسایه کی زانستی گشتیدا دابرتژیت.

میژووی هزری نابووری :

مه به ست له مه لیکۆلینه وه له باره ی ئه و پیشکه وتنه ی به سه ر بیری (هزری) نابووری دا هاتوه به دۆزینه وه دیاریکردنی ئه و یاسایانه ی که کار له دیارده نابوورییهکان ده که ن، و ههروهها ئه و سیاسه ته ش که پیویسته پهیره و بکری ئه و سیسته مه نابووریه ش که کاری پیده کری.

یه کیک له ئه رکه سه ره که یهکانی زانستی نابووری لیکۆلینه وه و روونکردنه وه ی رینگا جیا جیاکانه که ده کری کومه لکه یه ک وه لامی پرسیارهکانی (کام، و چۆن، و بو کویی) بداته وه. کومه لکه جیا جیاکان و به پتی (سیسته مه نابووریه هه لبرژاوهکان) ریکخراون زانسته نابوورییهکان

لیکولینه وه له باره ی میکانزمه جیاجیاکان دهکات که دهکری کۆمه لگایه ک به کاریان بهینیت بۆ دابه شکردنی ده رامة ته سنوورداره کانی.

بۆ ئه م مه به سته ش سی رینگای سه ره کی هه یه بۆ به ره مهینان:

رینگای یه که م: رینگای به ره مهینانی سه رمایه داری.

رینگای دووهم: رینگای به ره مهینانی سۆشیا لزمی.

رینگای سیه م: رینگای به ره مهینانی تیکه لاو.

ئه م رینگایانه ش له سه ر چه ند پتوه ریکی جیاواز دامه زراون که ئه وانیش:

۱- خاوه ندریه تی بنه ماکانی به ره مهینده ره کان.

۲- رۆلی هیزه کانی کۆمه لایه تی و دارایی له به ره مهینان.

۳- له روری دابه شکردنی کۆمه لایه تی به ره مه مه وه.

له م دواییه دا شیوازی دیکه ی جۆراوجۆر له رینگه ی به ره مهینان

له چوارچێوه ی په یوه ندییه کانی به ره مهینان و به یه کتره وه به ستنی له سه ر ئاستی ولاتان سه ری هه لدا:

- گرنگه کانیا ن پرۆژه ی نیوده وه له تی و یان فره ره گه زه کانن. که وا

رینگای به ره مهینانی سه رمایه داری (پرۆژه فره ره گه زه کان) سه رکه وتوربوون

له ده ست به سه راگرتنی جیهانی له میانه ی جووله ی سه رمایه ده ره که یه کان به

شیوه یه ک بووه به سیسته می ئابووری پینجه م که ئه مه ش جۆریکی نوێ له

دابه ش بوونی کاری نیو ده وه له تی ده نوینی.

ئه و پینج سیسته مه ئابووریا نه که ده توانی له یواری ئابووری هاوچه رخدا

په یوه و بکری ئه مانه ن:

۱- سیستمی ئابووری سەرمایەداری:

Capitalism Economic System

ئەم سیستمە کۆمەڵە ئیک تاییبەتمەندى (خەسەلەتى Characteristics) تاییبەتى خۆى هەیه لەمانەش:

أ - ئامانج (قازانج):The Target or Goal (Profit)

مەبەستى سەرەكى سیستمى سەرمایەداری لە بیری تاکە کەسدا هەلقولادە و بەندە بە لایەنى دەروونی خودى تاکەرە، لە رووى ئارەزووە و هەولەدات بۆ بەدەست هێنانى ئەوپەرى قازانج و تیریبون بەشیوەیهكى دیکە بەدەست هێنانى نەختینهیى، چونکە مامەلەکردن لە چوارچێوەى ئالوگۆرى نەختینهیە، ئەو ش لە سایەى کۆپى و لایەنگیری و رینمایى ئابووریە لەلای تاكى ئابووری -جا لە قوناعى بەرەمەهیتان بێت یان بەکاربردن.

ب - خاوەنداریەتى تاییبەتى هۆیه کانی بەرەمەهیتان:

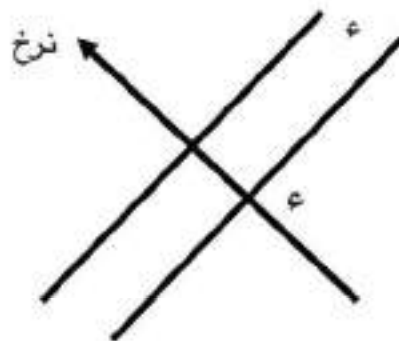
هێزە بەرەم هێنە ماددیەکان تاکە کەس خاوەنیەتى (سەرمایەى سەرمایەدارەکان و ریکخەرەکان، سامانە سروشتیەکان و کەرەستە خاوەکان بۆ خاوەنەکانیان، زەوى بۆ جووتیاران و هێزی کار بۆ کرێکاران) هەر یەکیکیان ئەوەى هەیهتى پیشکەش بە ئەوەى تری دەکات بۆ تەواوکردنى کردارى بەرەمەهیتان بەرامبەر بە پاداشتیکی دیاریکراو: سوود و قازانج بۆ سەرمایەداران و ریکخەرەکان، بەهای سامانە سروشتیەکان و کەرەستەکان بۆ خاوەنەکانیان، کرێ بۆ کرێکار. واتا بنەمای یاسایی بۆ سیستمى سەرمایەداری خۆى لە مافی خاوەنداریەتى (الملکيه) لە لایەک و پەيوەندیە کرێبەستەکان (العقود) لە لایەکی دیکە وە دەنوینى.

ج- کرداری بهرهمهینان و دابهشکردن (التوزیع):

له سیستمی سهرمایه داری بهرینگایهکی سروشتی له میانهی میکانیزی نرخ و لهرینگای هیزی بازاردا نهجام دهدریت، لهم سیستمهدها (میکانیزی نرخ) دهبیته هوی بهیهکوه بهسستی (نارهزوی بهکاربهران) و (نارهزوی بهرهمهین و وهبههینهکان)، چونکه کانتیک بهکاربهران داوای شمهکیک دهکن واتا بهکاربردنیه و شمهکه زور دهبیته هوه نرخیه و شمهکه بهرزهدهبیته وه و بهرهمهینانی هوه جوره شمهکه زور دهبیته، نهمش هانی (سهرمایه داران) و (ریکخه ری) دیکه دهوات هوه جوره شمهکه بهرهمهینن، له قوناعی دووهدها بهرهمهینانی هوه شمهکه له بازاردا زور دهبیته و نرخهکی داده بهزیت واتا خالی بهکتربرینی خواست و خستنه پروو دروست دهبیته، بهواتایهکی دیکه له و خالی خواست و خستنه پروو بهکتری دهبرن خالی هارسهنگی هوه شمهکه به.

نارهزوی بهکاربهران ← خواست ده نوینیت.

نارهزوی بهرهمهینهکان ← خستنه پروو ده نوینیت.



د- ئابووری بازار : Market Economy

کرداری به ره مهیتان و دابه شکردن (التوزیع) له سیستمی سه رمایه داریدا به ریگایه کی سروشتی له میانهی میکانزمی نرخ و له ریگای هیزی بازاردا نه نجام ده درتیت. هه ردوو بیروکه کان ته واوکه ری به کترن، چونکه نرخ رۆلئیکی سه ره کی ده بینیت له کرداری دابینکردن و دابه شکردنی ده رامة ته (مرۆبیه کان و ماددییه کان) له نیوان به کارهیتراوه جیا جیاکاندا، به لام ئەم نرخه پینکھاتوووه هه لدهستی به ئه رکه کانی له میانهی بازاردا بووه .

۲- سیستمی ئابووری سۆسیالیستی (ئاراسته کراو یان پلان بۆ دانراو):

Socialist Economic System (Planned or Directed)

له ژیر سایه ی ئەم سیستمه دا سه رجه م بریاره کان که په یوه ستن به به ره مهیتان و دابه شکردنه وه له لایه ن میرییه وه ده درتین، و له ئابووری ئاراسته کراودا میریسی خاوه نی زۆریه ی بنه ماکانی به ره مهیتانه (زهوی و سه رمایه) و هه روه ها خاوه ن و ئاراسته کاری زۆرینه ی دامه زراوه کانه و کار بۆ کرێکاران دابین ده کات و پێیان ده لئیت چون کاره کانیان نه نجام بده ن، هه روه ها بریار له سه ر چۆنیه تی دابه شکردنی به ره مه کانی کۆمه لگه ده دات له سه ر هه موو شمه ک و خزمه تگوزاریه کان. به کورتی له ئابووری ئاراسته کراودا میریسی وه لامی زۆریه ی پرسسیاره سه ره کیه کانی ئابووری له میانهی خاوه نداریه تی بۆ ده رامة ته کان و به هۆی توانای له سه ر چه سپاندنی بریاره کانی ده داته وه .

۲- سیستمی نابووری تیکه لائو: Mixed Economic System

سیستمی مای ناوهندییه و همو خسه ته چاک و پوزه تیغه کانی سیستمی سه رمایه داری و سوشیالیستی له خقوه ده گرتیت و هول ده دات له کم و کورتیه کانیاں به دوور بیت، ده وله تان جیاوازن له پهیره وکردنی نه م سیستمه و له راده ی کورکندنه وه ی خسه ته کانی هر دوو سیستمه که، هندیک له سیستمه تیکه لائو کان بایه ختیکی زوریان داوه به خسه ته کانی سیستمی سه رمایه داری، هندیکیشیاں بایه ختیکی زوریان داوه به خسه ته کانی سوشالیزمی.

به م شیوه یه هندی سیستمی نابووری تیکه لائو پهیدا بووه به سیما و ناراسته سه رمایه داریه و یاخود سیمای سیستمی نابووری سوشالیستی له خقوه گرتووه.

چالاکیه کانی نابووری ده ولت له سیستمی نابووری تیکه لائو نه م ئه رکانه ی خواره وه بیان هه یه:

- ۱- دابینکردنی بنه ما یاساییه کان بۆ کارکردنی ده زگای نرخ.
- ۲- پاریزگاریکردن له کتیرکی (المنافسة).
- ۳- ته واوکردن و ریکخستنی کاری ده زگای نرخ.
- ۴- نه هیشتنی نه و بیکاری و هه لاسانه ی که له ئاکامی بارگورانی نابوورییه وه (الدورات الاقتصادية) سه ره له ده دن.

خەسلەتەكانى ئابوورى تىكە لاو:

- ۱- بوونى كەرتى كشتى (القطاع العام) شان بە شانى كەرتى تايپەت (القطاع الخاص).
- ۲- بوونى پلاندانان يان ئاراستە كىردن لە لايەن مېرىيە وە.
- ۳- رۆلى دەولەت لە چاودىرىكىردنى كەرتى تايپەت.
- ۴- دىئىيى (التامين) دەولەت لە بەرژە وەندى كار و كرىكاران دژ بە بېكارى.
- ۵- دانانى سنوورىك بۆ قۇرخكارى (الاحتكارات).

سى يەم : چالاكىيە ئابوورىيە كان : Economic Activities

۱- بەرھەمھېتىن: Production

برېتېنىيە لە كىردارى گۆرىنى بەردەوامى ھېزە سىروشتىيە ماددىيە كان كە ناتوانن راستەوخۇ پىئويستىيە كانى مەۋۇد پىرىكەنەۋە، كە مەۋۇد دەيگۆرىت بۇ شەمەك و خىزمەتگوزارى كەۋا شىاون بۇ پىرىكەنەۋە پىئويستە مەۋىيە كان. كەۋاتە بەرھەمھېتىن كىردارىكە سوود دەرەخسىنى يان زىيادى دەكات.

۲- دابە شىكردن: Distribution

پەيوەندى مەۋۇد لەگەل ئەۋ تاكانەى كە لە كۆمەلگەدا لەگەلىان دەزى و كە بەشدارى يەكتر دەكەن لە كىردارى بەرھەمھېتىن و ئەۋ دەرەنجامانەش كە بەھۆى بەشدارى كىردەنەكەۋە پەيدا دەبىت لە بەدېھىتەنى پىسپۆرى و كار دابە شىكردن، دابە شىكردنى بەرھەمە كۆمەلەيەتتەيە كان بەسەر ئەۋ كەسانەى كە بەشدارىيان كىردوۋە لە چالاكى ئابوورىداۋ بەسەر ئەۋ كەسانەش بەشدار نەبوون.

۳- ئالوگۆرىكردن: Exchange

ۋاتا گۋاستنەۋەى كارگىرى بۇ خاۋەندارىيەتى شەمەك و خىزمەتگوزارى كە لە چالاكى ئابوورى بەدەستەھىتراون، ھەروەك بازىرگانى ناوخۇ بازىرگانى دەرەكى نمونەن بۇ ئەم جۆرە ئالوگۆرىكردنە.

۴- بەكارىردن: Consuming

كىردارى ئامادە كىردنى دەرامەتە كانە بۇ بەكارىردنى تاك و كۆمەل و تىركىردنى پىئويستە مەۋىيە كان و پالئەر ھۆكارە رەفتارى و كۆمەلەيەتتەيە كان كە بوونەتە ھۆى زىادبوونى خەرجىيە كانى بەكارىردن.

بنه ماکانی به ره مهینان FACTORS OF PRODUCTION

ئو نامرازانن که به هویه وه پرۆژه کان ئه رکه کانیاں راده په پینن. به واتایه کی دیکه (هموو ئه و شتانه ن که به شدار ده بن له کرداری به ره مهینان). بنه ماکانی به ره مهینان ئه مانه ن:

۱- زهوی (دهرامه ته سروشتیه کان): *Natural Resources (Land)*

بریتیه له سه رجه م ئه و دهرامه ت و که ره ستانه ی له سروشتدا هه ن، هه روه ها هه موو شته کانی سه ر زهوی و ئه و دهرامه ته مادیانه ش ده گرتیه وه که له سه ریته ی، هه روه ها ئه وه ش ده گرتیه وه که چوارده وری زهوی داوه (محیط الارض) زهوی بنه مایه کی گرنگ، چونکه بنه مایه کی سه ره کیه بۆ به ره مهینان و له سه ریدا کرداره کانی به ره مهینان ئه نجام ده درین.

۲- کار (دهرامه ته مرۆبیه کان): *Human Resources (Labour)*

کار: چالاکیه کی هوشیارانه ی مرۆقه به مه بهستی ئه وه ئه نجام ده دریت که سوودیک بگه یه نیت یان سوودیک زیاد بکات.
یان بریتیه له چالاکیه کی قورسی و ناچاری (ملزم) مرۆقه و به سه رچاوه ی به ره مهینانی کۆمه لگه داده نری.

بۇ ئەۋەي كار كۆردن واتايەكى نابوررى ھەيىت پىئويستە ئەم مەرجانەي تىدا
بىت:

أ- ئەم ھەۋلەي ئەتجام دەدرىت لە لاين مرؤفەۋە بىت.
ب- بەزۆر نەبىت، بەلكو بە ئارەزۋو بىت (الرغبە Desire). وەكو سوغرە پىكردن.
ج- كەسىكى ھۆشمەند كارەكە ئەتجام بدات، بۇ راپاردن و كات بەسەر بىردن نەبىت.
و- بىتتە مايەيى دروست بوون يان زياد بوونى كەلك (سوود).

۲- سەرمایە : Capital

ئامرازىكى بەرھەمھىنانە كە بەمەبەستى بەكاربىردنى راستە وخۇ بە
كارنايەت، بەلكو بەشدارى دەكات لە بەرھەمھىنانى شەكى دىكە. دەتوانىن
سەرمایە دابەش بگەين بۇ دوو جۆر:

أ - سەرمایەي نەختىنەيى و سەرمایەي راستەقىنە
Monetary and Real Capital

ب - سەرمایەي بەرھەمھىن و سەرمایەي دەسھات.

۴- رىكخستن : Organization Entrepreneur

جۆرىكى تايبەتە لە چالاكى مرؤفەھەندى جار لە ژىرناوى كار
دادەنرىت، بەلام جۆرىك لە تايبەتمەندى خۇي ھەيە. ئامازەش بە گرنكى
كۆكردنەۋەي بىنەماكانى دىكەي بەرھەمھىنان دەكات كە (زەۋى، كار،
سەرمایە) و بەكارھىنانيان لە كىردارى بەرھەمھىناندا، و بىرپاردان بۇ
ئەتجامدانى ئەم كىردارە و لە ئەستۆگرتنى مەترسىەكانى جىبەجىكردنى.
رىكخەر ئەو كەسە نىيە كە تەنھا ئەركى بەرپۆۋەبىردنى پىرۆژەكەي پىئ
پادەسپىردىت، بەلكو پىشپەۋە ئەو كەسەيە كە ھەموو بەھرە و تواناكانى لە
خىزمەتى پىرۆژەكە دادەنرىت بۇ كەشەپىدانى، ئەۋىش لە رىكاي بەرھەمھىنانى
شەكى نوئى يان بەكارھىنانى رىكاي تەكنەلۇژى نوئى لە بەرھەمھىناندا.

چوارەم: پېښتېپه كان Wants Needs

پېداويستی: ئارەزوویە که بۆ بە دەستھێنانی ئەو ئامرازانە ی که پېویستن بۆ مانەوای مرقۆ یان بۆ پاراستنی بە بێ ئەو ی پە یووست بێ بە دەستکه و تني ئەم هۆیانە، بە لام زانیارییه کانی مرقۆ وا دەکات ئەو مە بە ستانە بزانی که هەولی بە دیهێنانی دەدات و ئەو رێگە و شیوازانەش بزانی رێگە دەدات بە دەستکه و تني ئەم مە بە ستە.

پېداويستی هەر جۆرێک بێت سی بنەمای هەیه، که ئەمانە ن:

۱. هەستکردن بە ئازار (وەک برسیه تی، و تینیبوون بۆ نموونه).
۲. زانیانی ئامرازێک بۆ نەهیشتن یان ساریژکردنی ئەو ئازارە.
۳. ئارەزوو بۆ بە کارهێنانی ئەم ئامرازە بە مە بە ستی نەهیشتنی هەستکردن بەو ئازارە.

پرسیاره کانی بهشی به کهم

پ ۱ : نهم زاراوانهی خواروه پیناسه بکه :

زانستی ئابووری - میژووی هزری ئابووری - کار - سه رمایه - ریڅخستن -
پتیوستیه کان - ئالوگورکردن.

پ ۲: ره لاصی نهم پرسیارانهی خواروه بدوره وه:

۱. ئایا ئابووری زانسته یان هونه ر؟
۲. په یوهندی نیوان زانستی ئابووری و زانسته کانی تر(هر زانستیک به ته نها یان هه مور زانسته کان).
۳. نه و لایه نانه چین که هزری ئابووریان له سه ر دامه زراوه ؟
۴. باس له پزگه سه ره کیه کانی به ره مه پتان بکه .
۵. نه و هوکارانه چین که وایکرد ولاتان دابهش بکریتن بۆ ولاتانی پیتشکه ونوو له ئابووری و ولاتانی گه شه کردوو.
۶. تاییه تمه ندییه کانی سیسته می ئابووری سه رمایه داری باس بکه .
۷. باسی سیسته می ئابووری سو سیالیستی بکه .
۸. باسی سیسته می ئابووری تیکه لآو بکه .
۹. نه رکی چالاکیه کانی ئابووری له سایه ی سیسته می ئابووری تیکه لآو دیار بکه .
۱۰. تاییه تمه ندییه کانی سیسته می ئابووری تیکه لآو بکه .
۱۱. چالاکیه کانی ئابووری چین ؟ بیانژمه تره و باسیان بکه .
۱۲. بنه ماکانی به ره مه پتان دیاری بکه و شروفه یان بکه .
۱۳. نه و بنه مایانه چین که مانایه کی ئابووری به کار ده به خشن ؟
۱۴. سه رمایه دابهش ده کریت بۆ چه ند جوړتک، باسیان بکه .
۱۵. باس له ریڅخستن بکه وه ک هوکارنکی به ره مه پتان.
۱۶. بنه ماکانی پتیوستی مرقه چین ؟

سەرچاوه كانى به شى يه كه م

١. بول أ. سامويلسون و ويليام د. نوردهاوس، الاقتصاد، الطبعة الخامسة عشرة، ترجمة : هشام عبدالله، الاهلية للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٠٦.
٢. د. حسين عمر، مقدمة في علم الاقتصاد : نظرية القيمة، الطبعة السادسة، دار الشروق، جدة، ١٩٨٢.
٣. د. عبدالكريم كامل عبدالكاظم، النظم الاقتصادية المقارنة، جامعة الموصل، مديرية دار الكتب للطباعة والنشر، الموصل، ١٩٨٨.
٤. د. مصطفى رشدي شيحة، علم الاقتصاد من خلال التحليل الجزئي، الدار الجامعية، الاسكندرية، ١٩٨٦.
٥. د. كريم مهدي الحساوي، مبادئ علم الاقتصاد، الجامعة المستنصرية، بغداد، ١٩٨٩.
٦. لبيب شقير، تاريخ الفكر الاقتصادي، مطبعة نهضة مصر، القاهرة، ١٩٧٨.
٧. د. محسن كاظم، تاريخ الفكر الاقتصادي: ابتداء بنشاته وانتهاء بالماركسية، الطبعة الاولى، ذات السلاسل، الكويت، ١٩٨٩.
٨. د. عبدالقادر محمد عبدالقادر عطية، التحليل الاقتصادي الجزئي بين النظرية و التطبيق، الدار الجامعية، الاسكندرية، ٢٠٠٥.
٩. د. محمد علي الليثي و د. عبدالرحمن يسري احمد، مقدمة في علم الاقتصاد : الاقتصاد الجزئي، الجزء الاول، الدار الجامعية، الاسكندرية، ١٩٨٧.
١٠. د. علي يوسف خليفة و د. احمد زبير جعاطة، النظرية الاقتصادية : التحليل الاقتصادي الجزئي، دون، ناشر، دون مكان، دون تاريخ.
١١. د. رضا صاحب ابو حمد و د. مؤيد عبدالحسين الفضل، اساسيات اقتصاديات الاعمال، الطبعة الاولى، دار المناهج للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٠٢.
١٢. د. صبحي تادرس قريصة و د. اسماعيل محمد هاشم و د. محمد عبدالعزيز عجمية، مقدمة في الاقتصاد، دار الجامعات المصرية، الاسكندرية، ١٩٧٦.
١٣. د. محمد صالح القريشي و د. ناظم محمد نوري الشمري، مبادئ علم الاقتصاد، جامعة الموصل، دار الكتب للطباعة والنشر، الموصل، ١٩٩٣.
١٤. د. كامل البكري، الاقتصاد التجميعي، مؤسسة شباب الجامعة للطباعة والنشر، الاسكندرية، ١٩٨٥.
١٥. سوزان لي، ابجدية علم الاقتصاد، ترجمة : خضر نصار، مركز الكتب الاردني عمان، ١٩٨٨.

١٦. يوسف كمال محمد، فقه اقتصاد السوق : النشاط الخاص، الطبعة الثالثة، دار النشر للجامعات، القاهرة، ١٩٩٨.

17. Michael A. Leeds, Peter Von Allen & Richard C. Schiming, “Economics”, Pearson Education Inc., Boston, 2006.
18. Jeffrey M. Perloff, “Microeconomics”, Fourth Edition, Pearson Int'l Edition, Boston, 2007.
19. Robert J. Gordon, “Macroeconomics”, 10th Edition, Pearson Inc., New York, 2006.
20. Stanley L. Brue & Campbell R. McConnell, “Essentials of Economics”, McGraw – Hill Inc., Boston, 2007.
21. Damodar N. Gujarati, “Essentials of Economics”, Third Edition, McGraw – Hill Inc., Boston, 2006.
22. Stephen L. Slavin, “Economics”, 8th Edition, McGraw – Hill, New York, 2008.
23. Bradley R. Schiller, “The Microeconomics Today”, 10th Edition, McGraw – Hill, Boston, 2006.
24. Bradley R. Schiller, “The Macroeconomics Today”, 10th Edition, McGraw – Hill, Boston, 2006.
25. David D. Friedman, “Price Theory”, 2nd Edition, South – Western Publishing Co., Cincinnati, 1990.

به‌شی دووم

به‌هاو نرخ

VALUE AND THE PRICE

به‌های به‌کارهینان و به‌های نالوگورکردن :

Value in use and Value in exchange

همو شمه‌کیک نابووری بیت (واته مروّف رۆلی هه‌بیت له به‌ره‌مهینانی) یا سه‌ره‌خو بیت (واته له سروشتدا هه‌بیت) به‌هایه‌کی به‌کارهینانی (Value in use) هه‌یه، و مه‌به‌ست له به‌های به‌کارهینان: (توانای شمه‌کیک که پیداو‌یستییه راسته‌وخۆکانی مروّف پر بکاته‌وه، به واتایه‌کی تر به‌های به‌کارهینان نه‌و که لکه‌یه که ده‌رته‌نجامی به‌کارهینانی شمه‌کیکه). و له به‌ر نه‌وه‌ی که به‌های به‌کارهینان هه‌ر ته‌نیا شمه‌کی نابووری ناگرتیه‌وه، به‌لکو شمه‌کی نانا‌بووریش ده‌گرتیه‌وه، نه‌و به‌هایه‌ پی‌ویستی به بازار یا خود نالوگوری بازار نییه له لایه‌ن تاکه‌کان.

مه‌به‌ست له به‌های نالوگورکردن (القيمة التبادلية Value in exchange) (توانای شمه‌کیکه که نالوگور بکرت له‌گه‌ل شمه‌کیک تر که تاییه‌تمندی خو‌ی هه‌یه و جیاوازه له تاییه‌تمندیه‌کانی شمه‌کی به‌که‌م). لیره‌دا به‌های نالوگورکردن خو‌ی له په‌یوه‌ندیکی ریزه‌بی (العلاقة الكمية) ده‌نوینی به واتا نه‌و ریزه‌یه‌ی که شمه‌کیک به شمه‌کیک تر نالوگور ده‌کرت. به‌های نالوگورکردن به پیچه‌وانه‌ی به‌های به‌کارهینان ته‌نیا په‌یوه‌ندی به شمه‌کی نابووریه‌وه هه‌یه، و بریتییه له به‌هایه‌کی کومه‌لایه‌تی، چونکه به‌های نالوگورکردن بوونی نییه به‌بی بوونی تاکه‌کان که شمه‌کی نابووری به‌ره‌م دینن و له بازار ده‌یخه‌نه روو به‌مه‌به‌ستی نالوگورکردنیا.

به‌های نالوگورکردن و نرخ :

Value in Exchange & Price

چه‌مکی به‌های نالوگورکردن به‌ستراوه‌ته‌وه به به‌راوردکردن یان به په‌یوه‌ندی له نیوان بری نالوگورکردن له نیوان دوو شتی جیاوازا، بۆ نمونه ده‌کری باس له به‌های نالوگورکردنی شمه‌کیک "بۆ نمونه زیر" پزیه‌یه‌کی نالوگورکردنی به شمه‌کیکی تردا "بۆ نمونه که‌لوپه‌ل" دیاریکری و له‌به‌ر نه‌وه‌ی نالوگورکردن له کومه‌لکا‌کانی هاوچه‌رخدا له رینگای " دراوه‌وه " ده‌کری دوا‌ی وازه‌ینان له شیوازی سه‌ودا‌کردن (المقايضة Barter) بۆیه ده‌کری نرخ‌ی که‌لوپه‌له‌کان به دراو دابنری - و نرخ‌ی زیر به دراو ده‌ست نیشان بکری، به‌م شیوه‌یه نرخ بریتیه له گوزارشتی نه‌ختینه‌یی (التعبير النقدي) بۆ به‌های شمه‌کیکی نابووری.

کاتیک ده‌لایت ناو " به‌های " خوی ه‌یه مه‌به‌ست له‌وه پیداویستییه‌کی دیاریکراوی مرؤف پر ده‌کاته‌وه به به‌کاره‌ینانی نه‌م شمه‌که دیته ده‌ست - له‌م سونگه‌یه‌وه بیرکردنه‌وه له " سوود " نه‌وا به‌های به‌کاره‌ینانی نه‌م شمه‌که ده‌گریته‌وه به بی ره‌چاو کردنی به‌رزی ونزمی نرخه‌کی له بازاردا - به‌لام باسکردنی به‌های خانوویه‌کی دیارکراو، ناماژه به‌م به‌هایه‌م‌رج نییه به نرخ‌ی فروشتنی نه‌م شمه‌ک دابنری یان به‌های نالوگورکردنی بیت، به‌واتایه‌کی تر نه‌م نرخه‌یه که کریاریک ده‌یه‌وی بیدات به‌رامبه‌ر به‌ده‌ست هینانی خانووه‌که - یان نه‌م نرخه‌ی که‌وا پیویسته بیدات نه‌گر ر‌ناره‌زووی به‌ده‌ست هینانی ه‌بیت‌گر بیه‌ویت تیدا نیشته‌جی بیت.

په ره سه نندنې بېردوژدې به ها :

The progress of Value Theory

شېکردنه وهی کښه ی به ها به چنه د قوناغیک تیپه ربووه تا کو گ یشتوته
نه وهی نیستا هیه، ده توانین به گویره ی نه و بېردوژانه ی خواره وه
لیکولینه وه له باره ی په ره سه نندنې شېکردنه وه ی به ها بکه ین:

یه که م - بېردوژې به های کار و خه رچی به ره م :

نوسه ره کلاسیکیه کان جیاوازیان له نیوان به های به کارهینان و به های
نالوگوپرکردن کردووه. **به های به کارهینان** نه م که لکه یه که که سیک
له به کارهینانی شمه کیک دهستی ده که وی. به لام **به های نالوگوپرکردن** نه و
پژیه یه که وا له نه جامی نالوگوپرکردنی شمه کیک به شمه کیک تر له بازاردا
به دهست دهینریت. به های نالوگوپرکردن بق هر شمه کیک به بچوونی
کلاسیک له سه ر بنه مای نه و کاره یه که دهیکات. یاخود له سه ر بنه مای
ژماره ی کاتژمیره کانی کارکردنه که کاری تیدا کراوه بق به ره مهینانی
شمه که که.

نه و ره‌خنانه‌ی که ناراسته‌ی بیردۆزه‌ی به‌های کار کراون:

۱- فراموشکردنی کاریگری خواست بۆ به‌های شمه‌که‌کان. چونکه بریکی زۆر له کار بۆ به‌ره‌مه‌ئینانی شمه‌کیکی دیاریکراو خه‌رج ده‌کریت، به‌لام که نه‌م شمه‌که ده‌خریته بازار خواستی له سه‌ر نابیت، دواتریش به‌های ئالوگوپرکردنی نابیت.

۲- ره‌چاوی بنه‌ماکانی دیکه ناکات که به‌شداری له به‌ره‌مه‌ئینان دا که‌دا ده‌که‌ن. هرچه‌نده دیفید پیکاردۆ دانی به‌گرنگی سه‌رمایه‌ داناره له کرداری به‌ره‌مه‌ئینان، به‌لام به‌شیوه‌یه‌کی ناراسته‌وخۆ، چونکه به‌کاریکی پاشه‌که‌وتکراوی له‌قه‌له‌م ده‌دات. به‌لام نه‌م بۆچوونه‌ی که‌وا سه‌رمایه‌ هه‌میشه له‌گه‌ل کاردا به‌پێژه‌یه‌کی جیگیر به‌شداری ده‌کات له کرداری به‌ره‌مه‌ئیناندا بۆچوونیکه له راستیه‌وه دوره.

۳- بیردۆزه‌یه‌که ناتوانی دیارده‌ی به‌ها لیک بداته‌وه. و به‌های فروشتنی هه‌ر شتیک له بازاردا ته‌نها به‌بری تیچوونی به‌ره‌مه‌ئینانه‌کی دیاری ناکریت، نه‌م بیردۆزه بارودۆخی خواستی له‌سه‌ر شمه‌که‌که له بازاردا پشتگوی ده‌خات.

۴- هه‌روه‌ها ناتوانیت به‌های شمه‌که ده‌گه‌نه‌کان لیک بداته‌وه واتا نه‌م شمه‌کانه‌ی ناتوانری جاریکی دیکه به‌ره‌م به‌ئیندریت بۆ نمونه تابلۆ هونه‌رییه‌کان.

دووم: بېر دوزی سوودی سنوورده کی: Marginal Utility Theory

کاتیک که سیک بیر له نرخي شمه کیک ده کاته وه که وا به نیازه بیکریت نه وا راسته وخو بیر له و سوودهش ده کاته وه که له و شمه که دهستی ده که ویت. به ده گمن بیر له به های شمه که که و تیچوونی به ره مهینانه که ی ده کاته وه. ده کری بلین کریار همیشه هه ولّ ده دات به های شمه که که و که لکه که ی به یه کتره وه به سستیته وه، لیره دا پیویسته نه م پرسپاره بوروژینین که له به رچی نابوریناسانی کلاسیک (کون) به های شمه که کان به که لکه که ی نابسته وه؟

نابوریناسه کلاسیکیه کان وه کو: "ناده م سمیث، و دیقید ریکاردو، و نه وانی تر" نه م به یه کتر نه به ستنه وه ی نیوان به های نالوگوری شته کان و سووده که ی بو دو هوکار ده گه ریننه وه:

۱- هوکاری سه ره کی به که م نه وه به که کلاسیکیه کان به ره و پروی نه وه ده کاته وه که له میژووی بېر دوزی به ها کان به (نهینی به ها) ناسراوه نه وانه تیبینی نه وه بیان کرد که هه ندیک شمه ک هه یه که لکی زور که وره ده به خشن وه (هه وا) که چی به هایه کی بازاری نییه، هه وا له شیوه سروشتیه که یدا شمه کیکه کی سه ریه خویه و هه موو بونه وه ریک ده توانی پیداویستی خوئی لی دابین بکات به بی هیچ به رامبه ریک، وله هه مانکاتدا تیبینی نه وه بیان کرد که هه ندیک شمه ک هه یه که لکیان زور که متره له که لکی هه وا که چی سه ره پای نه وهش نرخه کانیا زور به رزه. نه م بیکردنه وه ساده یه نامازه به نه بوونی په یوه ندی نیوان به های هه وا که لکه که ی ده کات.

به لکو وا ده کات وا بزانی که وا نرخي هه وا په کسانه به هیچ، چونکه که سه که هیچ شتیک نادات بو به ده ست هینانی.

۲- هۆكاری دووه خوی له خه رجه كانی به رهه م ده بینیته وه بق گه پان به دواي لیکدانه وهی به های ئالوگورکردن بق شمه كه كان و سه رقالبوونیان به بابتهی شیکردنه وهی نه و هۆكارانهی كه به شی ریژهیی نه م بنه مایانه دیاری دهكات كه له به ره مهینانه كه به شداریان کردوه.

تا کۆتاییه كانی سه دهی نۆزده هم بیردۆزی خه رجهی به ره مهینانی بق به هاگان به رده وام هزری ئابووری سه رقالب کردبوو کاتیک بیردۆزی كه لکی سنووره کی له سه رده ستی ریه رانی " قوتابخانهی شی کردنه وهی سنووره کی " (مدرسة التحليل الحدي) وهك: (كارل مینجر، وستانلی جیقۆنز، ولیون فالراس) سه ری هه لدا. و ئه وکات گرنگی نه م دۆزینه وه زانستییه له په ره سه نندی بیردۆزی به ها ده رکه وت.

جیگه ی ئاماژه پیدانه که وا بنه ما سه ره کییه كانی بیردۆزی - جیقۆنز - و قوتابخانهی کلاسیکی له په رتووی "جۆشن" دا باسی لیره کراوه - بنه مای سه ره کی بیردۆزه که ی بق به ها له م برکه یه دا پوخت کراوه ته وه (به ها به ته وای پشت به سوود ده به ستی) به هه مان ریه وهی (جۆشن) (جیقۆنز) نه و کاریگه ریانهی شی کردۆته وه که گۆپانی بری شمه كه كان به سه رکه لکه وه رگه یراوه كان دادیت له سووده یه ك به دواي یه كه كاندا. به بنه مای که مبوونه وهی که لکه كانی داناوه، و له باسکردنی بق پیکه اتنی به های ئالوگورکردن له گه ل یاسای دووه می جۆشن کۆکه - گه یشته نه نجامیک که حالتهی هاوسه نگی له ئالوگورکردنی دوو شمه ك، "کاتی هاوسه نگی ده بیت که که لکه كانی سنوورداری له نیوان دوو شمه كدا نرخه کانیاان وه کو یه کتر بن".

به واتا يه کي تر هزر فنانانې قوتابخانه ي سنوورداری پاو و بۆچوونيان وايه که و
به های هر شمه کيک سه باره ت به که سيک به و که لکه دیاری ده کريت که له
دواين يه که ي به کاربراوه که و هری ده کريت به م شيوه ي خواره وه په خنه ي لي
گيراوه:

يه که کانی به که م له شمه ک که لکيکی زور دهادت به به راورد له که ل که لکی
دواين يه که، و چون به های هه موو يه که کان له سه ر بنه مای که لکی دواين
يه که دیاری ده کريت؟

بۆ وه لامدانه وه ي نه م پرسياړه ئاماژه به لايه نگرانی قوتابخانه ي سنوورداری
ده کريت به ياسايه کي تر و هری ده گرن که نه ویش (ياسای جيگرتنه وه) يه
به پيی نه م ياسايه يه که کانی هاوشيوه و جيگر له شمه کدا که وا هه مان
خه سه لتيان هه يه که ده کري هه نديکيان شويني هه نديکيان بگرنه وه
هه موويان هه مان به هايان هه يه به مجوره يه که ويکچووه کان له هه مان شمه ک
دا گشتيان لای يه کيک بون هه مان به های ده بيت. چونکه هه ر شمه کيکيان
شويني يه که کانی تر ده کريت وه و له به ر نه وه ي که لکی دواين يه که
هه لويسي که سه که دیاری ده کات بق گشت يه که کانی شمه ک، بويه هه ر
يه که يه که له يه که کانی شمه ک هه مان به های هه يه که وا له سه ر بنه مای که لکی
دواين يه که دیاری ده کريت.

نه و په خنه يه ي له م بيردوزه (بيردۆزی که لکی سنووردار) گيراوه، نه وه يه که
لايه نی خستنه رووی له شيکردنه وه ي به ها فه رامۆش کردووه - به پيچه وانه ي
بيردۆزی کار بق به ها.

به لام (نه لغريت مارشال) به گونجاندنې نيوان که لکی سنوورداری و خه رجي
سنوورداری له شيکردنه وه ي بق به هادا وه رگرتووه يه که میان حوکمی خواست
ده کات و دووه میان حوکمی خستنه روو ده کات، به لام (هتيکس) په خنه که ي له
پتيوانی که لکی سنوورداریه که نه وه يه که ناتوانريت له جياتی نه وه بيرۆکه ي
تيکرايی جيگرتنه وه ي سنوورداری به کاربه تيري.

چشمکی نرخ : Importance Of Price

- دامه زراوه به ره مهینه ره کان و کارگیریه کان به تاییه تی ده زگا
به ره مهینه کان به م شیوه یه پیناسه ی نرخ ده که ن:
- دیاریکردنی به های شمه ک یان خزمه تگوزاریه به پاره .
 - یان بریتیه له بپی نه و دراوه ی که وا کریاریکی دیاری کراو دهیداته
فروشپاریک به مبهستی به دهستهینانی بریکی دیاریکراو له شمه کیک یان
خزمه تگوزاریه ک.
- نرخه کان بؤ دوو جور دابه ش ده کرین:
- نرخه ره ها کان:** بریتیه له نرخه شمه کیک و پیوانه کردنی به دراو.
 - نرخه ریژه ییه کان:** بریتیه له به های شمه کیک به پیوانه ی به شمه کیک تر.

گرنگی نرخ: Importance Of Price

گرنگی که ی له وه دا سه ره آده دات که وا نامرانیکی کاریگه ره بق:

۱. دابه شکردنی ده رامه ته نابوورییه کان له نیوان که رته جیاجیاکاندا، له ریگای دابه شکردنی به کارهینراوه کانی کرداری به ره مهیناندا.
۲. دابه شکردنی شمهک و خزمه تگوزارییه کان به سه ر چین و تویره کانی کومه لگه.
۳. به رزکردنه وه ی توانای به ریوه بردنی دامه زراوه کان و هاندانیان بق پیشخستنی لایه نی (هونه ری یان ته کنؤلوزی).
۴. کاریگه ری له سه ر شیواز و ناراسته ی بازرگانی نیوده وله تی و دابه شکردنی داهاته کان له نیوان ولاتاندا هه یه.

دیاریکردنی نرخ لای کومپانیاکان:

له سه ر ئاستی کومپانیا یان به که ی نابووریدا، کرداری نرخدانان نه رکیکی گرانه که وا پرویه پرووی به ریوه بردنی کومپانیه کان ده بیته وه، چونکه به ستراوه ته وه به چاره نووس و توانای مانه وه ی له بازار، تاوه کو بتوانی شمهک و خزمه تگوزاری به باشترین نرخ و به که مترین شرک و تیچوون پیشکش به کاربه ران بکات و په چاوی پابه ندبوونیان کردوه له به رامبه ر کومه لگا که وا بنه مای بوونیته تی. هه رچه نده کومپانیاکان به درای به ده ستهینانی گه وره ترین داهات له گه ل به رزترین ریژه ی قازانجدا ده گه رین، بویه به نه نقه ست نرخه کان که م ده کاته وه بق ده سته به ریوونی به شه که ی له بازاردا و پرویه پرویوونه وه ی پیشبرکیی کومپانیاکانی تر.

میکانزمی دیاریکردنی نرخهکان له سیستمیکی ئابووری بق سیستمیکی تر جیاوازه، هروهها جیاوازه له نیوان بازارهکانی یهک سیستمیشدا، نه و هؤکارانهی که و نرخى بهروویومی کشتوکالی له بازار دیاری دهکن جیاوازن له گه ل ئه م هؤکارانهی که و نرخى شمه که پیشهسازیهکان و خزمهتگوزارییهکان دیاری دهکن.

له سیستمی سهرمایه داریدا نرخهکان به پی میکانزمی بازار "هیزهکانی خستنه پروو و خواست" دیاری دهکرین، خاوه ندرایتی تایبەت (الملکية الخاصة) پئویستی به بوونی شیوازی به کاربردن و مافی به کاربردنی ئه م شیوازان هیه و به کاربه ئازاده له چۆنییهتی به کارهتینانی داهاته که ی وئو شیوازه ی که له گه ل خوی گونجاوه، و گریمانهکانی تر که له سایه یاندا میکانزمی نرخهکان کاردهکن بق حوکم کردنی ئه م میکانزمه به پیتی یاسای خواست و خستنه پروو نرخهکان بریار دراون به پاده یهکی گوره له ږنگای په یوهندی له نیوان به ره مهین و به کاربه ر - واتا گونجان له نیوان ئاره زوهکانی به ره مهینه ران و به کاربه رهکان - بویه نرخهکان پتوه ریکی گرنکن و پئیشاندهرن بق به ره مهینه ران بق به دهسته تینانی زۆرتین قازانج، به لام ئه ره ناگه به نیت که نرخهکان بکه ونه ژیر کاریگه ری میکانزمی بازار و هیزهکانی خواست و خستنه پروو به بی ږیکخستن و دیاریکردن.

ئەو ھۆكۈمرانلارنىڭ كار دەكەنە سەر نىرخەكان :

دەكرى گىرنگىزىن ئەو ھۆكۈمرانلار دەست نىشان بىكەن كە بە شىئوئەيەكى راستەوخۇق و ناراستەوخۇق كاردەكەنە سەر دىيارىكردنى نىرخەكان بەم شىئوئەي خوارەوئە :

۱ - تىچوونەكان : Costs

تىچوونەكان بە يەككە لە ھۆكارە گىرنگەكان دادەنرى بۇ دىيارىكردنى ئاستى نىرخەكان كەلەكاتى دەست نىشان كردنى نىرخەكان پىئويستە رەچاوبىكرىت. تىچوونەكان ھەمووئە خەرجىيەنە دەگىتتەوئە كە پىئويستەن بۇ بىنەماكانى بەرھەمھىتان لە كار و پىداويستى شىمەك و خىزمەتكوزارى - سەرەپاى ئەم خەرجىيەنەى كە شىمەك دواى بەرھەمھىتانى و پىئويستى پىئەتى تاكوگە ياندنى بە دەستى بەكاربەر.

ھەر زىادەيەك لە خەرجىيەكانى تىچووندا دەبىتتە ماىەى زىادە لە نىرخەكاندا و پىچەوانەش راستە. نىرخەكان پىئويستە كەمترىن پادە لە تىكراپى تىچوونە گۇراوئەكان بىدات بۇ ئەوئەى دامەزراوئەكان لە كارەكانىاندا بەردەوامبەن.

۲ - ھۆكارە رامىيارىيەكان : Political Factors

رئى و شوئىنى پەپىرەوكراو لە لايەن دەولەتەوئە كە پەيوەستە بە ئامانچە رامىيارى و ئابوورى و كۆمەلايەتتىبەكان بۇ ھەر رىئىمىكى رامىيارى ھۆكارە كارىگەرەكان دەژمىردىت بۇ دىيارىكردنى نىرخەكان. بۇ ئىمۇنە رىئو شوئىنى دىيارىكردن و چەسپاندنى نىرخەكان بۇ ھەندىك لە شىمەك و خىزمەتكوزارىيەكان دەئەنجام دەبىتتە ماىەى بەررەبۇنەوئەى تواناى كرىنى تاكەكان، و يان دابىنكردنى داھاتى بەرھەمھىنەرەكان لە رىگىاى دەستەبەركردنى كەمترىن

پادەى نرخ بۆ بەرھەمەكەنلەن و دابىنكردنى شەكى بەرھەمەتتە رەكان و كە رەستە خاوەكان بە نرخىكى كەم، ھەموو ھۆكەرى گىرنگ و رېوشوئىنى رامبارىن كە دەولەت بە كارىان دەھىتتە نامانجى ئەوھە كار بكتە سەر نرخەكان.

۳ - پەى كىپر كىردن (المنافسة) : Competition

ئەو كىپر كىردنەى كە لە بازاردا ھەبە بە گىرنگەرىن ھۆكار ھەژمار دەكرىت بۆ دىبارىكردنى نرخەكانى شەك و خزمەتگوزارىيەكان، چۈنكە ھۆكەرى كىپر كى لە دانانى نرخدا لە و سىستەمانەى كە پلانى ناوھندى پەپرە دەكەن لە بەرپوھەردى ناوورپەكانىان كەمترە، چۈنكە نرخەكان بەپى رېنمىي و رېوشوئىنك كە دەولەت لە ناوھندەو دەرى دەكات دىبارى دەكرىت. و ھەروھە ھۆكەرى كىپر كى لە بەرامبەر شەكە قۇرخكراوھكان كارىگەرى نابىت، چۈنكە نرخەكان لە لايەن كۇمپانىيا بەرھەمەتتە رەكان و قۇرخكراوھكان دىبارى دەكرىت.

۴- رامبارى دارايى (خەرجىيەكان) : Fiscal & Polic Expenditure

زىادكردنى رامبارى خەرجىيەكانى دەولەت لە ھەردو لايەنى بەگەر و ھەبەھىتتەندا. كاردانەوھى گەرھە ھەبە لە سەر ئاستى نرخەكان، چۈنكە زىادكردنى خەرجىيە گىتتەيەكان، راستەوخۇ دەبىتە ماھەى زىادبوونى خواست لە سەر شەك و خزمەتگوزارىيەكان و بەشپوھەكى ناراستەوخۇ داھاتى تاكەكان زىاد دەبى، "كارىگەرى دوو ئەوھندە زىاد دەبىت"

(اثر المضاعف Multiplier effect) ئەگەر ئەم زىدە خواستە زىادەھەكى بەرامبەر ئەبىت لە بەرھەمەتتەندا، دەرتەنجام دەبىتە ماھەى زىادبوونى خواستەن بە بەراورد لە گەل خستتە روودا و نرخەكان بەرز دەبنەوھ. و

پېچه وانه ش راسته، کونټرول کړدنی ناستی نرخه کان له م حاله تاندا بابه ټيکي گرنګه پښوېستی به رېوشوېن هه يه بؤ چاره سه رکړدنی حاله ته خنکټنراوه کان نه وه ش به رېکخستننی گوراني نرخه کان ده کړت.

۵- رامیاری بازرګانی دهرګی دهولته ت: Foreign Trade Policy

نه و رامیاریه ی دهولته ت په پړه وی دهکات له بوارې "هاورده ونارده نی" دا کاریګره له سه ر ناستی نرخه کان، چونکه بازرګانی دهره کی رولټيکی گرنګ ده بېنی له جه ختکردن له سه ر نرخه کان له میانه ی کاریګره ی خواستی دهره کی له سه ر شمه که ناوه خوییه کان و نه و شمه کانه ی که له دهولته تدا خراونه ته پروو. به ناشکرا دیار ده که ویت. نه م خواسته له به رزیوونه وه و دابه زین دایه له میانه ی زیده کړدنی نیردراوه کان یان به کاریره کان و یاخود دابه زینیان، هه روه ها هاوردنه کان په کټکه له هوکاره کانی به رزیوونه وه ی نرخي شمه ک و خزمه تګوزاریه کان به م پټیه ی که ریګه یه که بؤ گواستننه وه ی هه لاوسانی جیهانی، بؤیه کار دهکاته سه ر ناستی نرخه کانی ناوخو به تایبه تی له م ولاتانه ی که نابوریه کانیان پشت به جیهانی دهره وه ده به سستی وه ک له زوریه ی ولاته تازه پټیګه شتووه کاندا.

۶- رامیاری نه ختینه یی (دراو): Monetary Policy

رامیاری نه ختینه یی (به رامیاری متمانه کړدنیشه وه) به نرخه کان به ستراوته وه له ریګای کاریګره ی ریژه ی دراو له نالوگور کړدندا (خستننه پرووی دراو) ده کړی، ده توانی نه م سیاسته به کاریه ټندریت بؤ هاندانی تاکه کان بؤ پاشه که وټکردن و وه به ره ټنان و یان که مکړدنه وه ی ناسانکاری به نکی به شیوه جیا جیا کانی نه مه ش ده بټته مایه ی که مېوونه وه ی قه باره ی دراو له نالوگور کړدندا.

۷- هۆکاره کۆمه لایه تیبیه کان : Social Factors

هۆکاره کۆمه لایه تیبیه کان کار ده که نه سه ر نرخ و ناراسته کانی ئەمهش له رینگه ی به یه کتر به ستنه وه ی خواست له سه ر شمه ک و خزمه تگوزارییه کان و کاریگه ری له سه ر نه و شیوازه به کاریراوه ی که هه یه .گرنگترینیان ئەمانه ی خواره وه ن:

- أ- قه باره و پیکهاته ی دانیشتون به پتی ته مه ن و په گه زه .
- ب- هاتوچۆی دانیشتون له ناوخر و دهره وه دا.
- ج- نه و شیوازه به کاریردنه ی که په یوه سته به دابونه ریتی کۆمه لایه تیبیه وه .

پرسیارہکانی بەشی دووم

پ ۱/ پیناسەى ئەم زاراوانە بکە:

بەهای بەکارهێنان - بەهای ئالوگۆرکردن - سوودی سنووردار - سوودی سەرجه م.

پ ۲/ وەلامى ئەم پرسىارانەى خوارەو بەدو:

۱. بەگۆرەى بیروپای کلاسیک چۆن بەهای ئالوگۆرکردن دیاری دەکری؟

۲. باسی بۆچوونى کارل مارکس بکە سەبارەت بە بەها؟

۳. باسی ئەو رەخنانە بکە کە ئاراستەى بێردۆزى کارکرا بۆ بەها؟

۴. پێسای کەمبۆنەوەى سوود شروۆفە بکە.

۵. بەها لە لایەن جیغۆنزهو چۆن شیکراوتەرە (شروۆفەکریه)؟

۶. چۆن دەتوانین بەهای هەموو یەکەکانى شەمەکیک لەسەر بنەمای سوودی دوا یەکە دیاری بکەین؟

۷. چۆن نرخ دیاری دەکری لە سسپتەمى ئابووری سەرمايەدارى؟

۸. کۆمەلێک هۆکار کاردەکەنە سەر نرخ. ئەو هۆکارانە چپن؟

۹. لەبەرچى بۆچوونى دیفید پیکاردو لەبارەى بەها بە (بێردۆزێک بۆ تێچوونەکانى بەرەمەهێنان دادەنری؟)

۱۰- بۆچى ئابووریناسانى کلاسیک بەهای شتێکیان بەو کەلکەى کە لەو شتە وەر دەگەڕیت نەبەستۆتەو؟

پ ۳/ ئەم پستانەى خوارەو راستن (✓) یا چەوتن (X) دیاریان بکە:

۱. پەيوەندى نێوان شتێک و کەلکەکەى: راستەوخۆ لە نێوان بەهاکەى و سەرجه م

کەلکەکەى دا نییه، بەلکە لە نێوان بەهاکەى و کەلکەى سنووردارەکە یەتى.

۲. لازى چەماوەى خواست لە سەرەو بە خوارەو و لە چەپەو بە راست بۆ

بنەمای زیانبوونى سوودی سنوورەکی دەگەڕیتەو.

۲. بىردۆزى سوودى سنوردار لايىنى خستنه پرووى له شىکردنه وهى بهها
فهرامۆش كردوو.

۴. كارىگهرى هۆكارى كىچىكى له سه رنرخ له م سيسته مانه كه پلانى ناوهندى
په پره و دهكهن له بهرته بردنى ئابورىيه كانيان.

۵. خه رچى به ره مهتنان به گۆرىنى قه بارهى به ره م ده گۆردىت به مهش يه ك
خه رچى به ره مهتنان نييه بۆ هه ر شه كىك به بى له بهرچا و گرتنى بى به ره م
هتانه كه.

۶. به هاى هه ر شه كىك بۆ تاك به پى ئه و كه كه كه له دوايين يه كهى
به كار هتيرا و وه رىگرتوو ه ديارى ده كرى.

سەرچاوهكانى بهشى دووهم

١. تونى همفرىز، المال والقيمة يجددان حياتك، تعريب احمد العمري، مكتبة العبيكان، الرياض، ٢٠٠٢.
٢. د. حسين عمر، مقدمة علم الاقتصاد : نظرية القيمة، الطبعة السادسة، دار الشروق، جدة، ١٩٨٢.
٣. د. رضا صاحب ابو حمد و د. مؤيد عبدالحسين الفضل، اساسيات اقتصاديات الاعمال، الطبعة الاولى، دار المناهج للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٠٣.
٤. د. صبحي تادرس قريصة و د. اسماعيل محمد هاشم و د. محمد عبدالعزيز عجمية، مقدمة في الاقتصاد، دار الجامعات المصرية، الاسكندرية، ١٩٧٦.
٥. د. محمد صالح القرشي و د. ناظم محمد نوري الشمري، مبادئ علم الاقتصاد، جامعة الموصل، دار الكتب للطباعة والنشر، الموصل، ١٩٩٢.
٦. د. عبدالقادر محمد عبدالقادر عطية، التحليل الاقتصادي الجزئي بين النظرية و التطبيق، الدار الجامعية، الاسكندرية، ٢٠٠٥.
٧. د. محمد علي الليثي و د. عبدالرحمن يسري احمد، مقدمة في علم الاقتصاد : الاقتصاد الجزئي، الجزء الاول، الدار الجامعية، الاسكندرية، ١٩٨٧.
٨. د. علي يوسف خليفة و د. احمد زبير جعاطة، النظرية الاقتصادية : التحليل الاقتصادي الجزئي، دون، ناشر، دون مكان، دون تاريخ.
٩. د. كامل البكري، الاقتصاد التجميعي، مؤسسة شياب الجامعة للطباعة والنشر، الاسكندرية، ١٩٨٥.
١٠. يوسف كمال محمد، فقه اقتصاد السوق: النشاط الخاص، الطبعة الثالثة، دار النشر للجامعات، القاهرة، ١٩٩٨.
١١. سوزان لي، انجدية علم الاقتصاد، ترجمة خضر نصار، مركز الكتب الاردنى عمان، ١٩٨٨.

12. Michael A. Leeds, Peter Von Allen & Richard C. Schiming, “Economics”, Pearson Education Inc., Boston, 2006.
13. Jeffrey M. Perloff, “Microeconomics”, Fourth Edition, Pearson Int’l Edition, Boston, 2007.
14. Robert J. Gordon, “Macroeconomics”, 10th Edition, Pearson Inc., New York, 2006.
15. Stanley L. Brue & Campbell R. McConnell, “Essentials of Economics”, McGraw – Hill Inc., Boston, 2007.
16. Damodar N. Gujarati, “Essentials of Economics”, Third Edition, McGraw – Hill Inc., Boston, 2006.
17. Stephen L. Slavin, “Economics”, 8th Edition, McGraw – Hill, New York, 2008.
18. Bradley R. Schiller, “The Microeconomics Today”, 10th Edition, McGraw – Hill, Boston, 2006.
19. Bradley R. Schiller, “The Macroeconomics Today”, 10th Edition, McGraw – Hill, Boston, 2006.
20. David D. Friedman, “Price Theory”, 2nd Edition, South – Western Publishing Co., Cincinnati, 1990.

بەشى سېيەم
بازارەكان
THE MARKETS

پېناسەى بازار:

بازار: چوارچىۋە يەكە كۆمەلنىڭ كېيەر و فرۇشيار لە خۇ دەگرىت و پەيوەندىيەكى پتەويان ھەيە و بەبى ھىچ بەرىستىك ئالوگۇر لە نىوان بەكتى دەكەن.

لە م پېناسىيە دا بۇمان دەردەكە وىت كەوا بازار چوار پەگەز لە خۇ دەگرىت:

۱. بوونى شەكەك بۇ ئالوگۇر كېرەن.

۲. بوونى كېيەر.

۳. بوونى فرۇشيار.

۴. ئالوگۇر كېرەن بە ئازادى بەبى بەرىست.

ئە و ھۆكارانەى چوارچىۋەى بازار دىارى دەكەن ئەمانەن :

۱- سىروشتى شەكەك.

۲- داب و نەرىتى باو.

۳- ئاسانى گەياندىن.

۴- بەرىستى گومرگى و چەنداپەتى.

بنه ما گرنه گه کانی بازار:

- به ره وهی شیوه کانی بازار شیکه ینه وه پنیوسه تاماژه بق ئه م بنه ما گرنه گه بکه ین که کار ده که نه سه ر شیوه ی بازار:
- ۱- گونجانی به ره مه کان و پله ی جیکه یربوونیان.
 - ۲- ژماره ی فرۆشیاران له پووی که می و نۆری.
 - ۳- ژماره ی کپیاران له رووی که می و نۆری.
 - ۴- راده ی نه و هاریکارییه ی که له نیتوان کپیار و فرۆشیار هه یه، واته تا چه ند په یوه ندییه تاییه تیه کان کار ده که نه سه ر نه و نرخه ی که له بازار هه یه.

شیوه کانی بازار: *The Types Of Markets*

بازار دوو شیوه ی سه ره کی هه یه:

یه که م - بازاری کینرکی ته واو: *Free Competition Market*

خه سه له ته کانی ئه م بازاره ئه مانه ن:

- ۱- بوونی ژماره یه کی زۆر له به ره مه ینه ران و کپیاران.
- ۲- گونجاندنی به ره مه م و شمه که کان.
- ۳- که می قه باره ی خسته نه پوو بق هه ر به ره مه مک و که می قه باره ی خواستن بق هه ر به کاره ریک به به راورد له گه ل خسته نه روو و خواستی بازار.
- ۴- هه چ جوړه به ریه ستیک له سه ر نرخ دانه نراوه.
- ۵- ئازادی له هاتنه ناوه وه و چوونه دهره وه له بازاردا.
- ۶- زانیاری ته واو له سه ر باروودوخ و چوونیتی بازار هه یه به تاییه تی له باره ی نرخه کانی کپین و فرۆشتن.

۷- نه بوونی تیچوونی گواستنه وه، چونکه بوونی ئەم تیچوونه مانای هاوتایی نییه له نرخهکان، به لکو دوو جوړه نرخ ههیه نه وه ک یهک نرخ، و نه گه ر ئەم تیچوونهش هه بیته ئەوا پتویسته به لایه نی که م هاوشیوه بیته له نیوان فرۆشیاران له لایه ک و کپیاران له لایه کی تره وه. واتا نه مانای ئەو جیاوازییه که وا له ئاکامی تیچوونی گواستنه وه دا دیته ئاراوه)).

تیبینی: ئەگه ر ته نها پینج مه رجه کانی یه که م هه بوون ئەوا به م بازاره ده لئین بازاری رکابه رایه تی (کئیرکی) ی پوخت، به لام کانتیک هه رحه وت مه رجه که هه بوون ئەم بازاره پینی ده لئین بازاری رکابه رایه تی (کئیرکی) ی ته واو.

دووهم - بازاری کئیرکی ناته واو:

ئەم بازاره بۆ ئەم جوړانه ی خواره وه دابهش ده کریت:

۱. بازاری قورخکراوی ره ها:

مه رجه کانی قورخکراوی په هایه له فرۆشتندا:

أ - یه ک به ره مه پین هه یه.

ب - ئەم به ره مه پینه کۆنترۆلی خسته نه پووی شمه که کان ده کات.

ج - چه ماوه ی خسته نه پووی قورخکار بریتیه له خائیک یان

چه ماوه یه ک که نه رمی نانوینی.

مه رجه کانی قورخکاری ره ها له کریندا:

۱- یه ک کریار هه بیته.

۲- ده ست به سه ر خواست داده گریت.

۳- چه ماوه ی خواسته که ی خائیکه یان نه رمی نواندنی نییه.

۲- بازارى قۇرخكراوى كەم:

مەرجەكانى قۇرخكراوى كەم لە فرۇشتندا:

أ - ژمارەى فرۇشيار يان بەرھەمھېتەران كەم.

ب - بوونى پەيوەندىيەكانى ئالوگۇر كىردن واتە ھەر بەرھەمھېتەك رەجراوى

كاردانەوھى بەرھەمھېتەكانى دىكە دەكات.

- بە بوونى دوو بەرھەمھېتە دەلەين بازارى قۇرخكراوى دوولايەنى.

- نرخەكان لەم بازارەدا جياجيان، بەلام بەرھەمھەكان لەيەك دەچن يان بە

تەواوى لىك ناچن وئەگەر شەمەكەكان لەيەك بچن پىئى دەلەين ئەم قۇرخ كراوھ

قۇرخ كراوى كەم و ناتەواوھ يان جۇراو جۇرە.

مەرجەكانى قۇرخكراوى كەم لە كېرىندا:

ژمارەى كىرپاران كەم.

ھەر يەككىيان كارىگەرى خۇيان لە سەر نرخ ھەيە.

۳. بازارى كىپر كىئى قۇرخكردن:

مەرجەكانى قۇرخكردن لە فرۇشتندا:

۱- بوونى ژمارەيەكى زۇر لە فرۇشياران يان بەرھەمھېتەران.

۲- ھەر بەرھەمھېتەك يان فرۇشيارىك دەتوانىت خۇى لەوانى تر جيا بكاتەوھ.

۳- جياوازى ھەيە لە نرخ ((ھەر بەرھەمھېتەك دەتوانىت خۇى جيا بكاتەوھ

لە رىنگاى رىكلام، شوپىن، شىوازى فرۇشتن.... ھند)).

مەرجەكانى كىپر كىئى قۇرخكردن لە كېرىندا:

۱- بوونى ژمارەيەكى زۇر لە كىرپار.

۲- ھەندىك لە كىرپاران (بۇ نمونە دابەشكەران) خۇيان دەتوانن جياوازى

لەنتوان فرۇشياران بكن، بەجۇرىك مامەلە لەگەل يەككىيان پى باشترە

لەوانى تر.

هاوسه نگی به ره مهین له بازاری به ره دهگانینی ته واو تیدا :

به ره مهین هاوسه نگی ده بیټ کاتیک داهاتی سنوره کی و تیچوونی

سنوره کی به کسان بن و ده بیټ تیچوونی سنوره کی به رز ده بیټه وه .

له م بازاره دا به ره مهین به رده وام ده بیټ له سه به ره مهینان و

فروشتن تا ئه و کاته ی که داهاتی سنوره کی به کسان بیټ له گه ل تیچوونی

سنوره کی، چونکه نه م دۆخه به رزترین ناست له قازانجی بق دابین ده کات و

له م نمونه به ی خواره وه دا هاوسه نگی له دانه ی یازده دا دروست ده بیټ،

چونکه داهاتی سنوره کی و تیچوونی سنوره کی به کسانن به (۲۰)، و نه گه ر

دانه ی دوانزه به ره م بهینیت نه را داهات سنوره کی که متر ده بیټ له

تیچوونی سنوره کی (۲۰ < ۲۴) به م ش قازانج که م ده کات له (۲۰) بق

(۱۶).

| دانه | نرخ | سه رجهمی داهات | تیگرای داهات | داهاتی سنوره کی | سه رایای تیچوون | تیچوونی سنوره کی | قازانج |
|------|-----|----------------|--------------|-----------------|-----------------|------------------|--------|
| ۱ | ۲۰ | ۲۰ | ۲۰ | ۲۰ | ۲۸ | ۲۸ | ۸- |
| ۲ | ۲۰ | ۴۰ | ۲۰ | ۲۰ | ۵۵ | ۲۷ | ۱۵- |
| ۳ | ۲۰ | ۶۰ | ۲۰ | ۲۰ | ۷۴ | ۱۹ | ۱۴- |
| ۴ | ۲۰ | ۸۰ | ۲۰ | ۲۰ | ۸۹ | ۱۵ | ۹- |
| ۵ | ۲۰ | ۱۰۰ | ۲۰ | ۲۰ | ۱۰۰ | ۱۱ | سفر |
| ۶ | ۲۰ | ۱۲۰ | ۲۰ | ۲۰ | ۱۱۲ | ۱۲ | ۸ |
| ۷ | ۲۰ | ۱۴۰ | ۲۰ | ۲۰ | ۱۲۴ | ۱۲ | ۱۶ |
| ۸ | ۲۰ | ۱۶۰ | ۲۰ | ۲۰ | ۱۳۸ | ۱۴ | ۲۲ |
| ۹ | ۲۰ | ۱۸۰ | ۲۰ | ۲۰ | ۱۵۲ | ۱۵ | ۲۷ |
| ۱۰ | ۲۰ | ۲۰۰ | ۲۰ | ۲۰ | ۱۷۰ | ۱۷ | ۳۰ |
| ۱۱ | ۲۰ | ۲۲۰ | ۲۰ | ۲۰ | ۱۹۰ | ۲۰ | ۳۰ |
| ۱۲ | ۲۰ | ۲۴۰ | ۲۰ | ۲۰ | ۲۱۴ | ۲۴ | ۱۶ |

شاوسه نگی به ره مهین له بازار ی قورخکاری ره هادا :

به ره مهین له م بازار هدا به رده وام ده بیت له به ره مهینان و فروشتن تا نه و کاته ی تیچوونی سنوره کی و داهاتی سنوره کی یه کسان بیت، چونکه به رزترین ناستی قازانج به دست دینیت، له م نمونه یه ی خواره وه دا له م نمونه یه ی خواره وه دا باشتترین ناست بۆ به ره م هینان دانه ی شه شه مه تیایدا داهاتی سنوره کی یه کسان ده بیت به تیچوونی سنوره کی (۱۲=۱۲) و به رزترین ناستی قازانج به دست دینیت که یه کسانه به ۲۰ وه ته گه ر به رده وام بیت له سه ر به ره مهینان داهاتی سنوره کی که م ده کات و تیچوونی سنوره کی زیاد ده کات، به مه ش قازانج ده ست ده کات به که مبوونه وه هه روه ک له م نمونه یه ی خواره وه دا دیاره :

| دانه | شوخ | سهرجه می داهات | تیگرای داهات | داهاتی سنوره کی | سهرایای تیچوون | تیچوونی سنوره کی | قازانج |
|------|-----|----------------|--------------|-----------------|----------------|------------------|--------|
| ۱ | ۲۲ | ۲۲ | ۲۲ | ۲۲ | ۲۸ | ۲۸ | ۴ |
| ۲ | ۲۰ | ۶۰ | ۲۰ | ۲۸ | ۵۵ | ۲۷ | ۵ |
| ۳ | ۲۸ | ۸۴ | ۲۸ | ۲۴ | ۷۵ | ۲۰ | ۹ |
| ۴ | ۲۶ | ۱۰۴ | ۲۶ | ۲۰ | ۸۹ | ۱۴ | ۱۵ |
| ۵ | ۲۴ | ۱۲۰ | ۲۴ | ۱۶ | ۱۰۰ | ۱۱ | ۲۰ |
| ۶ | ۲۲ | ۱۳۲ | ۲۲ | ۱۲ | ۱۱۲ | ۱۲ | ۲۰ |
| ۷ | ۲۰ | ۱۴۰ | ۲۰ | ۸ | ۱۲۴ | ۱۲ | ۱۶ |
| ۸ | ۱۸ | ۱۴۴ | ۱۸ | ۴ | ۱۳۸ | ۱۴ | ۶ |
| ۹ | ۱۶ | ۱۴۴ | ۱۶ | صفر | ۱۵۳ | ۱۵ | ۹- |
| ۱۰ | ۱۴ | ۱۴۰ | ۱۴ | ۴- | ۱۷۰ | ۱۷ | ۲۰- |

پرسیاره‌کانی به‌شی سینه‌م

- پ۱- پیناسه‌ی نه‌م زاراوانه بکه:
بازار. - خالی داخراو.
- پ۲- وه‌لامی نه‌م پرسیارانه بدهوه:
 - ۱ - ره‌گه‌زه‌کانی بازار بزمیره.
 - ۲ - نه‌م وکارانه چین که چوارچیه‌ی بازار دیاری ده‌کن؟
 - ۳ - نه‌م بنه‌ما گرنگانه بزمیره که شیوه‌ی بازاری پی دیار ده‌کری.
 - ۴ - شیوه‌کانی بازار چین؟
 - ۵ - شیوه‌کانی بازاری قورخکاری ره‌ها دیاری بکه.
 - ۶ - چون به‌ره‌مه‌ین له بازار پی کتیرکیتی ته‌واودا هاوسه‌نگ ده‌بیت له‌ماوه‌ی کورت و دریزدا؟

سەرچارەکانی بەشی سێیەم

١. بول آ. سامویلسون و ویلیام د. نوردهاوس، الاقتصاد، الطبعة الخامسة عشرة، ترجمة: هشام عبدالله، الاهلية للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٠١.
٢. د. حسين عمر، مقدمة في علم الاقتصاد : نظرية القيمة، الطبعة السادسة، دار الشروق، جدة، ١٩٨٢.
٣. د. عبدالكريم كامل عبدالكاظم، النظم الاقتصادية المقارنة، جامعة الموصل، مديرية دار الكتب للطباعة والنشر، الموصل، ١٩٨٨.
٤. د.مصطفى رشدي شيحة، علم الاقتصاد من خلال التحليل الجزئي، الدار الجامعية، الاسكندرية، ١٩٨٦.
٥. د. كريم مهدي الحساوي، مبادئ علم الاقتصاد، الجامعة المستنصرية، بغداد، ١٩٨٩.
٦. طاهر حيدر حردان، مبادئ الاقتصاد، الطبعة الاولى، دار المستقبل للنشر والتوزيع، عمان، ١٩٩٧.
٧. د. محسن كاظم، تاريخ الفكر الاقتصادي: ابتداء بنشأته وانتهاء بالماركسية، الطبعة الاولى، ذات السلاسل، الكويت، ١٩٨٩.
٨. د. عبدالقادر محمد عبدالقادر عطية، التحليل الاقتصادي الجزئي بين النظرية و التطبيق، الدار الجامعية الاسكندرية، ٢٠٠٥.
٩. د. محمد علي الليثي و د. عبدالرحمن يسري احمد، مقدمة في علم الاقتصاد: الاقتصاد الجزئي، الجزء الاول، الدار الجامعية، الاسكندرية، ١٩٨٧.
١٠. د. علي يوسف خليفة و د. احمد زبير جعاطة، النظرية الاقتصادية : التحليل الاقتصادي الجزئي، دون، ناشر، دون مكان، دون تاريخ.
١١. د. كامل اليكري، الاقتصاد التجميعي، مؤسسة شباب الجامعة للطباعة والنشر، الاسكندرية، ١٩٨٥.
١٢. يوسف كمال محمد، فقه اقتصاد السوق : النشاط الخاص، الطبعة الثالثة، دار النشر للجامعات، القاهرة، ١٩٩٨.
١٣. سوزان لي، اجدية علم الاقتصاد، ترجمة : خضر نصار، مركز الكتب الاردني، عمان، ١٩٨٨.

١٤. د. احمد حسن جاوشين، النظرية الاقتصادية : الاقتصاد الجزئي التحليلي، جامعة صلاح الدين، مطبعة الجامعة، اربيل، ٢٠٠٠.
١٥. د. رضا صاحب ابو حمد و د. مؤيد عبدالحسين الفضل، اساسيات اقتصاديات الاعمال، الطبعة الاولى، دار المناهج للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٠٣.
١٦. د. محمد صالح القرشي و د. ناظم محمد نوري الشمري، مبادئ علم الاقتصاد، جامعة الموصل، دار الكتب للطباعة والنشر، الموصل، ١٩٩٢.
١٧. د. صبحي تادرس قريضة و د. اسماعيل محمد هاشم و د. محمد عبدالعزيز عجمية، مقدمة في الاقتصاد، دار الجامعات المصرية، الاسكندرية، ١٩٧٦.

به شی چوارهم

دراو (پاره)

MONEY

په رهسه نندنی پیداویستییه مرقفایه تییه کان و فراوانبوونی ناره زووه کانی و گه شه کردنیان، بۆته هوی سهره لدانی دراو، دواى شه وهى سه وداکردن (گورینه وه: المقايضة Barter) نه يتوانى شه و پتويستيانه به سووکی وئاسانی دابین بکات، چونکه شه و شتوازه له بار و کرداری نه بوو، بۆیه دراوه کان بوونه نامرازیکى گرنګ که تاک و کومه لگه پشتی پتو ده به ست وه ک پتوه رتیک بۆ نالوکورکردن .

به نامرازیکى گونجاو داده نرى بۆ هه لگرتنى به هاکان دواى شه وهى که ووا خودى دراو به هاکهى له خوگرتبوو وهیزي شت پتو کرپنى خوى بۆ ماوه یه کی دیاریکراو پاراستبوو، و نامرازیکه بۆ پاکوکردن و پتوه رتیکى هاویه شه بۆ به هاى شمه که جؤرا و جؤره کان هاوکات شه م هه ل و ده رفه ته ده ره خستینى بۆ شه وهى ناره زووى کریاران و فرؤشياران بگرنجینى و نزیکيان بکاته وه .

هه روه ها درواوه کان شتوهى جیا جیايان هه بووه، شتوهى یه که مى " دراوى شمه کییه " که خوى له قه بوولکردنى جؤره شمه کیکی دیارى کراو ده نوینى له لایهن تاکه کان به رامبه ر وازهینانیا ن و ده ست به ردانیا ن له شمه که کانی تردها، جؤرى شه م شمه که به کارهین تراوانه جیا جیا بوون بۆ شه وهى ببنه پتوه ره له نالوکورکردندا به پتو جیاوازی کومه لگاکان و شه و قوناغه میژوو ییه یه ک له دواى یه کانه ی کومه لگای مرقفایه تى مرقفایه تى پتیدا تپه ر بووه (به روبووم، و کانزاکان: زیو یان زتیر و کانزاکانى دیکه) تا دراوه کان شه م شتوهى ئیسنای وه رگرت که دراوى کاغه زه .

پېناسه‌ی دراو:

دراو کۆمه‌لیک پېناسه‌ی هه‌یه، له‌وانه:

- ۱- هه‌ر شتیك به شیوه‌یه‌کی گشتی له لایه‌ن خه‌لكه‌وه په‌سند بکرنیت وهك پئوه‌ریك بۆ ئالوگۆپرکردن و دانه‌وه‌ی قه‌رزه‌كان پیتی ده‌گوتری دراو.
 - ۲- دراو بریتیه له هه‌ر شمه‌کێك كه ئه‌ركی دراو راپه‌رپینی.
- گرنه‌گترین ئه‌ركه‌کانی دراو بریتین له: هۆکارێکه بۆ ئالوگۆپرکردن، پئوه‌ریکه بۆ به‌هاکان و یه‌که‌یه‌که بۆ حساب کردن، وکۆگایه بۆ به‌هاکان، و ئامرازێکه بۆ پاشه‌که‌وتکردن، و هۆیه‌که بۆ پیدانی پاره دواخراوه‌کان و پاکۆ (تسویه) کردن.
- لیره‌دا به‌ده‌رده‌که‌ویتی که دراو به شیوه‌یه‌کی راسته‌وخۆ وهك خودی دراو بۆ پرکردنه‌وه‌ی پئویستییه‌کانی مرۆیی به‌کاربرده‌یی (استه‌لاکی) و به‌ره‌میدا داوا ناکری، به‌لکو داوا ده‌کرنیت به‌مه‌بستی به‌کارهینانی له‌به‌ ده‌ستهینانی که‌لکیکی (منفعة) به‌کاربردن بیتی یان به‌ره‌مداڕیدا.
- واتا دراو پئویستییه‌ مرۆییه‌کان له‌به‌کاربردن و به‌ره‌مه‌هینان به‌ شیوه‌یه‌کی ناراسته‌وخۆ ده‌سته‌به‌ر ده‌کات له‌ پێگای به‌کارهینانی وهك ئامرازێك بۆ به‌ده‌ستهینانی شمه‌ك و خزمه‌تگوزایه‌کان.

شیوه‌کافی دراو: Types Of Money

دراوه‌کان شیوه‌ی حیاجیان هه‌یه به پتی:

۱. نه و ماده‌یه‌ی که دراوه‌که‌ی لئی دروستکراوه.

۲. نه و لایه‌نه‌ی که ده‌ریده‌کات.

۳. نه و په‌یوه‌ندییه‌ی که له نیوان به‌های یه‌که‌ی دراوه‌که وه‌کو دراو و

به‌هاکه‌ی وه‌کو ماده‌(شمه‌ک). له م سۆنگه‌یه‌وه شیوه‌کافی دراو نه‌مانن:

دراوی شمه‌ک، دراوی کائزا، دراوی کاغزه‌ز، و نه و دراوه‌ی که حکومت و

بانکی ناوه‌ندی ده‌ریده‌کات، هه‌روه‌ها نه و دراوانه‌ی که بانک‌کان

ده‌ریده‌کن (دراوی سپارده‌کان: نقود الودائع).

۱- دراوی شمه‌ک: Commodity Money

له به‌ره‌به‌یانی میژووه‌وه زۆر له شمه‌که‌کان وه‌ک پتوه‌ریک بق به‌ها

به‌کاره‌ینراون له بواری نالوکۆرکردندا. دیاریکردنی نه و شمه‌کانه له‌لایه‌ن

کۆمه‌لگا‌کان جیاوازیوه به پتی جیاوازی ژینگه‌که‌یان، بئگومان له بواره‌کافی

ئابووری و کۆمه‌لایه‌تیدا. نه م شمه‌کانه و گونجانیان له‌گه‌ل سامان و دارایی

نه م سه‌رده‌مه‌دا و هه‌روه‌ها ناستی بیرکردنه‌وه وئاره‌زوه‌کان و داب و نه‌ریت و

سروشتی دروشمه‌ ئابنیه‌کان که باو بوون، بق نمونه میژووی دراو بۆمان

دیاری ده‌کات که (گریکه‌کان) نازه‌لیان وه‌ک دراو به‌کاره‌یناوه، هیندییه

سووره‌کان تووتنیان به‌کاره‌یناوه، و چینیه‌کانیش "چه‌قو".

۲- دراوی کانزا : Metal Money

دوای نهوهی ئاده میزاد کانزاکانی دۆزیه وه و خهسلتهکانی زانی به مه بهستی دراو به کاری هینا. یه که م جار برۆنز و مسی کرده دراو، دواتر زیو، و له دوا قوناغهکانی گه شه سه نندی کومه لگای مرقایه تی زیپی (نالتون) به کارهینا، چونکه زیپ و زیو ژهنگ هه لناهینن و هه لگرتن و پاشه که وتکردنی ئاسانه و ده کری بهش بهش بکریت سه ره پرای نهوهی ده گمه نیشن.

۳- دراوی کاغهز : Paper Money (Banknote)

ئه م دراوه کاغه زانه له سی لایه نه وه ده رده کرین : میریی، بانکی ناوه ندی یان بانکی تاییه ت.

۱- ئه م دراوانه ی که میریی ده ری ده کات به پیی یاسا دیاریکراون به دراویکی دیکه ده گۆردرین به پیی داخوازیه کان، ئه م دراوانه ده کری بگۆردرین یان نه گۆردرین.

۲- به لام دراوی کاغهزی که بانکی ناوه ندی ده ری ده کات که له زۆریه ی ولاتاندا هه یه یه که ی دراوه که ده کری بگۆردریت بق دراویکی تر به پیی یاسا و پینماییه کان که کردارهکانی دراو گۆرینه وه ی بیانی (معاملات الصرف الاجنبی) پیک ده خه ن.

۳- به لام ئه م دراوانه ی که بانکه تاییه تیه کان ده ری ده که ن له زۆریه ی ولاتاندا وه ستینراون، به لام له ولایه ته یه کگرتوه کانی ئه مریکا دا هه ر ماوه .

۴- دراوی بانك:

بریتیبیه له دراوی سپاردن یان پتیبان دهوتریت (دراوی چهکهکان) که له میانه یاندا بانکهکان، ههروهها تاکهکان به شیوهیهکی بهرچاو مامهله یان پی بکات له بهر نه م خهسلته پۆزه تیغانه یان (چاکانه یان) که هه یانه له ئاسانی هه لگرتن و گواستنوه و مامهله پی کردنیان، سه ره پای شه وهش که بواری بهش بهش کردنی نییه، بویه پیوستان به ژماره و بهشی بچوک نییه.

جیاوازی دراوی بانك له گه ل دراوهکانی دیکه شه وهیه که قهوارهیهکی ماددی و ههست پیکراوی نییه، هه ر چهنده قهرزارهکان یان کریارهکان ناتوانن قه رزه که یان یان فرۆشیارهکان پابه ند بکه ن له سه ر قه بوولکردنی له پاککردنه وهی قه رزهکان پاکتاوکردن و دانه وهی نرخسی شمه که کراوهکان، ئیمه ده بینن شه م جۆره دراوه لایه نیکی گه وره له خستنه پووی دراودا له ولاته پیشکه وتوه کان پیک دینن.

به لام سه باره ت به په یوهندی نیوان به های دراو وه ک دراو و به های وه ک شمه ک شه و دراوه کان دابهش ده کرین بو:

۱- دراوی پیوانه یی:

بریتیبیه له دراویک پیکهاتهیهکی مادی ته واری هه یه، چونکه به هاکی له بازاردا وه ک شمه ک به رامبه ر به هاکیه تی هه رچهنده شه م جۆره دراوه له بازارهکاندا نه ماوه، که چی هه ندی خه لک تا ئیستا به باشترین جۆرهکانی دراوی داده نین.

۲- دراوی متمانه یی :

نهم دراوانه ن که به هاکانیان له ناوه پزکدا زور گه وره تره له به های شه و ماده یه ی که لئی دروستکراوه . گشت نهم دراوانه ی که له کاتی ئیستادا ئالوگورپیان پیده کری دراوی متمانه یین (کاغز بیت یان کانزا هه رزانه کان بیت وه کومس و فافون و نیکل... هتد).

نهرکه کانی دراو: Money Functions

دراو دوو نهرک ده بینیت : **نهرکی به که می** پی پی ده وتریت (نهرکی سه ره کی) یان بنه ره تی، چونکه پیوه ریکه بو ئالوگورکردن و پیوه ری به هایه و یه که ی حیساب کردنه، **نهرکی دووه می** پی پی ده وتریت (نهرکه داتاشراوه کان) و یان لاره کیه کان که گوزارشته له وه ی دراو کۆگای به هاکانه و ئامرازیکه بو پاشه که وت کردن، ههروه ها ئامرازیکه بو پیدانی دواخراوه کان و پاکوکردن. ده کری نهرکه کانی دراو به ورده کاری پوون بکریته وه به م شیوه یه ی خواره وه :

۱- دراو هۆکاریکه بو ئالوگورکردن :

نهم نهرکه یه که م نهرکه که دراو کردویه تی و تا ئیستاش ده یکات، نهمه ش دوا ی مامه له کردن به شیوازی سه ودا کردن (شت به شت) هاتوته کایه وه، له سایه ی نهم نهرکه دا له قوناغی یه که می مامه له کردن شمه که کان به دراو ده گوردراوه وه که چی له قوناغی دواتر گورپینه وه ی دراو بووبه شمه که کانی تر.

ده توانین نهم نهرکه له میانه ی مامه له کردنی پۆژانه ماندا تییبینی بکه یین. که سه کان مووچه و کرییه کانیا ن پۆژانه یان مانگانه له به رامبه ر

پیشکه شکردنی ره نجه کانیاں وهرده کرن، به لام هه موو داهاته کانیاں له کاتی وهرگر تیاندا خه رچ ناکه ن - به لکو کرداری خه رچکردن له ماره و کاتی به ک له دوی به کدا و به بهرده وامی و تا راده به ک لیک دور شه نجام ده دریت (سه ره تای وهرگر تنی داهات و تا کوتایی خه رچ کردنه که).

ئه م ئه رکه ی دراو له سروشتی دراوه که که و اقه بوولکراوه له نئیوان لایه نه مامه له پیکراره کانددا وه ک ئامرازئیکی گونجاو بوچاره سه رکردنی ئالوگوپرکراوه کان و قهرزه کانددا، بویه به دراو ده وتریت (هیزی کرین).

۲- دراو پیئوده بو به ها و یه که یه که بو حیساب کردن:

له بنه ره تدا دراو بو ئه وه دانراوه نرخ و به های شمه ک و خزمه تگوزاریه کان دیاری بکات. به واتایه کی دیکه ده کری به های شمه ک و خزمه تگوزاریه کان بو پیئوه ریکی هاوبه ش بگه ریندرینه وه که شه ویش دراوه، له سه ر ئه م بنه مایه به راوردی ریزه یی له نئیوان به های شمه ک و خزمه تگوزاریه جیا جیاکان شه نجام ده دریت. کاتی که دراو به ئه رکی پیئوه ری به ها کان هه لده ستیت پیویسته به های دراو تا راده به ک چه سپاو و جیگیر بیت، چونکه ناکری تا سه ر ئه م به هایه چه سپاو و جیگیر بمینیتته وه.

مه به ست له به های دراو هیزی کرینه که یه تی که گوزارشته له بری ئه و شمه ک و خزمه تگوزاریانه ی که ده توانریت به ده ست بهیندریت له شه نجامی ئالوگوپرکردنی له گه ل یه که یه که ی دراو له ماوه یه کی دیار کراودا.

له روانگی ئه م ئه رکه وه ده کری دراو ئامرازئیکی گونجاو بیت بو حیسابکردن، چونکه کرداری ژمیرکاری ئاسان ده کات بو ئه وه ی هه لبستی به کاری جوراوجور و جیا جیاکان له قه باره و به ها و کیش، پرۆزه و کومپانیا و دامه زراوه کان هه لده ستن به ئاماده کردنی بوودجه کانیاں شه ویش له ریگی خه ملاندنی ئه و شتانه ی هه یه تی و ئه و شتانه ی که ده یه وی به پشت به ستن به دراو ده بی وه ک ئامرازئیکی حیسابکردن.

۲- دراو کۆکه ردهوی به هاكانه و نامرازنيكه بۆ پاشكه وتكردن :

ئەم ئەركەى دراو دانا شراوه لە بەر ئەوهى بەهەى شمه كه كان بۆ ماوه يه كى دريژ ناكري بياريزريت، چونكه دوو چارى فهوتان و تيكچوون دين ويان ناتوانريت هەل بگريت، بۆيه دراو بەم ئەركە هەلدهستيت بەهاكانى سەرجهم شمهك و خزمه تگوزاريه كان به كوگا دهكات هاوكات دهكري له جياتى شمه كه ماددهيى و نامادديه كان كه ئاره زووه كانى تاك و گروهه كان دهسته بهر دهكات تا به كار بهيندريت.

لە بەر ئەوهى دراو هەر دوو کردارى کرپن و فرۆشتن لێك جیا دهکاتهوه له کاتى ئالوگۆرکردندا هاوکات هەلدهستيت به هەلگرتنى بەهەى شمه كه كان و به دهست هينانيان له ماوه و کاته كانى دواتردا - كه ئەمهش وادهكات ببیته نامرازنيك بۆ پاشه كه وتكردن - به جۆرنك هەر ته نهها دواخستنى کردارى ئالوگۆرکردنى دراو به رامبهر شمهك و خزمه تگوزاريه كان بۆ ماوه يه كى دواتر له ئايندهدا ئەمه مانای وايه كه دراو ئەركى پاشكه وتكرنى به جى گه ياندووه، ئەويش به هۆى هەلگرتنى بەهەى شمهك و خزمه تگوزاريه كان له کاتى دياريكراو، ليره دا گرنكى چه سپاندن و جيكيربوونى پيژهى بههەى دراو به ديار ده كه وي بۆ ئەوهى دوور بيت له دابه زينى هيزى شت پى كرپنى بۆيه فاكته ريكى گونجاوتره له وانەى تر بۆ ئەوهى ئەركى پاشه كه وتكردن له ئەستۆ بگري، ئەويش به هۆى بوونى متمانهى (سيوله) ته واو له چار جۆره كانى ديكه كه له بارن بۆ پاشه كه وتكردن.

۴- دراو نامرازیکه بۆ دانه‌وه‌ی (گیرانه‌وه‌ی) دواخراوه‌کان :

ئەم ئەرکە‌ی دراو که داناشراره توانای دراو به دیارده‌خات له به‌جیکه یاندنی ئالوگۆره دواخراوه‌کان له‌گه‌ڵ ئالوگۆره هه‌نوکه‌یه‌کان - نه‌وه مانای وایه مه‌رجی سه‌ره‌کی بۆ نه‌وه‌ی دراو وه‌کوئه‌رکی ئالوگۆرکردن ببینیت پتویسته به‌شیوه‌یه‌کی گشتی قه‌بوول بکریت بۆ دانه‌وه‌ی قه‌رزه‌کان و پاکۆ کردنه‌کان.

له‌ نه‌نجامی ئەم هه‌موو کار و ئەرکانه دراو کرداره‌کانی قه‌رزدان و قه‌رزوه‌رگرتن ناسان ده‌کات و بانکه‌کان و دامه‌زراوه داراییه‌کانی تر و تاکه‌کان "متمانته" ده‌بخشیته کۆمپانیا و حکومه‌ت و تاکه‌کان، به‌ تاییه‌تی کۆکردنه‌وه‌ی پاشه‌کوت به‌شداری له‌ که‌له‌که‌کردنی (تراکم) سه‌رمایه و فراوانبوونی وه‌به‌ره‌تێنان و به‌ره‌م فراوان ده‌کات، به‌م جۆره‌ گرنگی ئەرکی دراو وه‌ک نامرازیک بۆ دانه‌وه‌ی دواخراوه‌کان روون ده‌بیته‌وه، بۆیه پتویسته دراو به‌های تا راده‌یه‌ک چه‌سپاوبی بۆ نه‌وه‌ی بتوانی له‌ دانه‌وه‌ی دواخراوه‌کان لیها‌تووی - چونکه گۆرینی به‌های دراو کار ده‌کاته سه‌ر لایه‌نی ئالوگۆرکراوه‌کان - که له‌ ناکامدا ده‌بیته‌ مایه‌ی زه‌ره‌رمه‌ندی لایه‌نی‌ک و سوودمه‌ندبوونی لایه‌نه‌که‌ی دیکه .

نەرکه دینامیکیه‌کانی دراو : Dynamic Function of Money

ئەو ئەرکانه‌ن که دراو ده‌توانیت پتی هه‌لستیت و کار بکاته سه‌ر چالاکیه نابوووریه‌کان و ناسته‌کانی گه‌شه‌سەندنی و په‌نگدانه‌وه‌ی به‌ سه‌ر به‌های دراو و هیزی شت پیکرینی - و کاریگه‌ری له‌ سه‌ر ته‌رخانکردنی ده‌رامه‌ته‌کان و دابه‌شکردنی داها‌ت و سامان و هه‌موو گۆراوه‌کانی تر.

خه سلته ته گانی دراو : Money Characteristics

- دوای نه وهی بۆمان پروون بۆوه چۆن دراو سه ری هه لدا و گه شه ی کرد بۆ نه وهی مامه له ی له ژيانی پوژژانه ماندا پی بکه ین، هه روه ها نه رکه جۆر به جۆره گانی دراومان زانی. ده کری ئه م خه سلته تانه ی که دراوه ناسراوه کان هه یانه ده ست نیشان بکه ین:
- ۱- هه میشه داخوای گشتی له سه ره، چونکه خه رجکردنی ئاسانه و هه مور که س رازییه مامه له ی پی بکات.
 - ۲- ئه م ره زامه ندییه گشتییه ش له وه دا خۆی ده بینیته وه، که ئامرازینکی گونجاوه بۆ پیاده کردنی نه رکه سه ره کییه کان و هۆکارینکه بۆ ئالوگۆرکردن و پتوه رینکه بۆ به هاکان.
 - ۳- به هاکی به رزه له چاو نه و قه باره بچوکه ی هه یه تی و هه لگرتنی ئاسانه.
 - ۴- ئامرازینکی گونجاوه بۆ پاشه که وتکردن ده توانری بۆ ماوه یه کی دوورو دریز هه لبگیری به بی نه وهی توشی زیان یاخود له ناوچوون بی.
 - ۵- به ش به ش ده کریت به بی نه وهی هه یج تیچوونیک یان که مبه ونه وه یه ک له به هاکی یاخود هیزی شت پی کرینی روودات.
 - ۶- پارینزگارینکردنی دراو له ریزه ی جینگیریه که ی بۆ به هاو هیزی شت پی کرینی وا ده کات زیاتر به توانا بیت له جیبه جینکردنی نه رکه سه ره کی بۆ دانراوه گانی.
 - ۷- یه که گانی چه سپاوه و به های هه ریه ک له و دراوه له گه ل به های دراوه گانی تری هاوچه شنیدا به کسانن.

بیردۆزەکانی بەهای دراو: بەهای دراو لە ژێر سایەی کۆمەڵێک کۆمەڵێک قوتابخانەی ئابووری شی کراوەتەوە هەر بەتەنها لەم بابەتەیان نەکوڵیوەتەوە، بەلکو لە چوارچێوەی بیردۆزە یان کۆمەڵێک را لە ژێر ناوی (بیردۆزی بەها) هاتوو بەشیوەیەکی تر ئەم قوتابخانانە دوور لە چەمک و هۆکارە ئابووریەکانی تر لە دراو لیکۆلینە وەیان ئەنجام نەداوە. ئەم قوتابخانەش بەسەر ئەمانەی خوارەوە دا بەش بوون:

۱- قوتابخانەی کلاسیکی:

ئەم قوتابخانەیە بیروپراکاتی لەنیوان سەدەی حەفدەهەم و هەژدەهەم و سەرەتای سەدەی بیستەمدا باو بوون. ئەم قوتابخانەیە بیروپرای وایە کە نرخێ شەمک بەرپادەیی تێچوونەکە و دەگمەنیەکی دیاری دەکری، واتا ئەم دوو رەگەزە (تێچوون و دەگمەنی: الكلفة والندرة) بنەمای سەرەکی بۆ دیاریکردنی، بەها و نرخێ شەمک، چونکە تێچوونەکانی بەرەمەهێنان لەقوتابخانەی بەرەمەهێنانی شەمکە و دەگمەنیەکی گوزارشت لە بێرێ خستنه پووی ئەم شەمکە دەکات - و هەرودەها دراویش بەهاکە لە سەر هەردوو بنەمای (تێچوون و دەگمەنی) دیاری دەکری.

کاتی کە دراوەکان کاندایی بوون ئەوا تێچوونەکی بەگۆیەرەیی تێچوونی دەرەهێنانی ئەم کانداییە کە دراوەکە لێ دروست دەکرا و دەگمەنی کاندایە لە سروشتدا دیاری دەکرا. ئەگەر جیاوازیەکی لە نیوان دراو و شەمکە کانی تر هەبێ لە دیاری کردنی بەهاکاندا ئەوا بەستراوتەو بە خودی دراوەکە لە سروشتدا.

داواکاری لەسەر دراو بۆ خودی دراوەکە نییە، چونکە راستەوخۆ ئارەزووەکانی مەرقۇف لە بەکار بردن و بەرەمەهێنان تێرناکات، بەلکو

هۆکارێکە بۆ بە دەست هێنانی شمشێک و خزمەتگوزاریەکان. بەلام سەبارەت بە خستنه‌پوودا پێوه‌ریکی هاوبەش هەیە بۆ دیاریکردنی بە‌های دراو و هه‌روه‌ها بە‌های ئەم شمشێکانە‌ی خراونه‌ته‌پوو. ئەم پێوه‌ره‌ش په‌یوه‌سته‌ به‌ ب‌پ‌ری خستنه‌پووی دراو و ب‌پ‌ری خستنه‌پووی شمشێک و خزمەتگوزاریەکان، په‌یوه‌ندی‌کی پێچه‌وانه‌ هەیە له‌ نێوان بە‌های دراو و نرخ‌ی شمشێک و خزمەتگوزاریەکان له‌ میان‌ه‌ی ئەو ب‌پ‌ره‌ پارە‌ی خراوته‌پوو- ئەم په‌یوه‌ندییە به‌ستراوه‌ته‌وه‌ به‌ دراوه‌وه‌، چونکه‌ پێوه‌ریکە بۆ به‌هاکان کاتیگ بە‌های په‌که‌ی پێوه‌ریی بۆ به‌هاکانی شمشێک و خزمەتگوزاریەکان (دراو) که‌م ده‌بنه‌وه‌، ئەوا پێویسته‌ ب‌پ‌ری ئەم په‌که‌یه‌ زیادبک‌ریت بۆ ئەوه‌ی په‌که‌کانی پێوه‌ر ب‌پ‌اریزین که‌ ته‌واو و گونجاوین له‌ گ‌ه‌ڵ بە‌های شمشێک و خستنه‌پووه‌کاندا، به‌ کورتی ئەوه‌ تێپروانیی کلاسیکیه‌کانه‌ بۆ ب‌پ‌ردۆزی به‌ها که‌ په‌یوه‌ندی به‌ ب‌پ‌ردۆزه‌ی به‌های دراوه‌وه‌ هەیە.

٢- قوتابخانه‌ی کۆمه‌لایه‌تی (به‌های کار):

ئەم قوتابخانه‌یه‌ جه‌خت له‌وه‌ ده‌کاته‌وه‌ که‌ شمشێک بۆ تێپروونی پێویستی به‌کاربردن و به‌ره‌مه‌هێنه‌کان ئاراسته‌ ده‌ک‌ریت بۆیه‌ ده‌ک‌ری جیاوازی له‌ نێوان دوو جو‌ره‌ به‌های شمشێک بکه‌ین:

په‌که‌میان - به‌های به‌کاره‌ینان.

دووه‌میان - به‌های ئالوگۆرکردن.

به لام چ شتيك به هاي شمهك دياري دهكات؟

به پي شيكردنه وهی قوتابخانهی كومه لايه تی - به هاي نابووری شمهكي به ره مهینراو به بری نهو كاره كومه لايه تیهی كه پیویسته بو به ره مهینانی شمهكه كه دياری دهكریت - بری به هاي شمهك **كاتی كار:** (وقت العمل) دياری دهكات) - هر كاتيك به ره مهینانی شمهك كاتيكی زوری خایاند نهوا به هاكهی زورتر دهبيت و ناتوانری به هاي نه م شمهكه دياریبكری تنها له ریگای به راوردکردنی نه بيت له گال شمهك كيكی تردا له ریگهی کرداری نالوگورکردندا.

به م شیهویه دهكری گوزارشت له به هاي شمهك بكریت (بو نمونه ناسن) به ریژهی نالوگورکردن به شمهك كيكی تر (بو نمونه گه نم) (ا تن ناسن = ۲ تن گه نم) وه له به ره وهی نالوگورکردن له كومه لگای نویدا له ریگای دراوه وه نه نجام ده دریت کوتایی به باری سه وداکردن " شت به شت " هینا. دهكری نرخی شمهكه كان به دراو دیاریبكری - نرخ یان به ها: بریتیه له گوزارشتی دراو بو به هاي شمهكه كه.

سه چاوهی به ها به پیی بوچوونی نه م قوتابخانهیه به " كار " دياری دهكریت وده توانریت به هاي شمهك به هوی دراوه وه دیاریبكری كه گوزارشت له نرخی شمهك دهكات له بازاردا، بویه گه ر دراو له شمهكه چور به چوره كان جیا بكریته وه به هایه کی تایبته به خوی نییه.

كهواته بابتهی به ها به پیی بیروپای نه م قوتابخانهیه نه وه پوون دهكاته وه بیروكه كه سی ره هندی هیه پیی ده لئین چه مکی تیکه لاو كه نه مانه ن:

۱- **په یوه سته به پاسکردنی خودی به ها که:** واتا به های دراو ته نها به بابتهی ئالوگورکردن به ستراره ته وه. ئم خه سله ته ته نها دراو هه یه تی و له شمه که کانی تر جیای ده کاته وه.

۲- **بق رواله تی دهره وهی به ها ده پروانیت:** واتا به گوزارشتی دراو به های به که به ک یان شمه کی که که نرخی که یان به های ک ده نوینی.

۳- **باس له سه رچاوهی به ها ده کات:** ئه وه پروون ده کاته وه کی هه به به ها بق شمه که کان دابنی؟ دهرکه وت که کاری مرویی به ها دروست ده کات له شته کاندای. مه به ستهی له کار ئه و بره کاره تی کرایه یه که له پرووی کومه لایه تیه وه داواکراون و که له به های شته کاندای به رجه سته بوون که له میانه ی ژماره ی به که کاته کانی پیویست دا خوی ده نوینی بق به ره مهینانی به که له شمه ک و خزمه تگوزاییه کان.

۳- **قوتا بخانه ی سنوره کی (سنورداری):**

بق ئه وهی به های به که ی دراو به پی ی قوتا بخانه ی سنوره کی به رجه سته بیت، ئه و ئم قوتا بخانه یه بق دیاریکردنی به های شمه ک و خزمه تگوزارییه کان پشت ده به ستهی به سووده که ی واته توانای چه نده له پرکردنه وهی پیداویسته یه کانی مرؤف. هه روه ها ئم بنه مایه دراویش ده گریته وه، به لام نابی ره گزه کانی تریش له بیر بکه یین که بریار له سه ر په یوه سته به سوودی به ره م (قه باره ی به ره مهینان) ده دن یان پیی ده وتریت په یوه ندییه کانی به ره مهینان.

قوتا بخانه ی سنوره کی بروای وایه که به های به که ی دراویش به هه مان شپوه ده که ویته ژیر کاریگه ری مه زنده ی که سایه تیه وه له باره ی ئه و سووده ی له وانه یه له به که ی دراو بیته ده ست.

روبرتسون یه کتیکه له بیرمه ندانی ئهم قوتابخانه یه ده لیت: ئیمه مه به ستمان له به های دراو به های هر شتیکی ته واو هاوشیوهی دراوه که یه بۆ نمونه (نان و پۆشاک)، به لام ئه وهی لیره داجیاوازه ئه وهی ئیمه ده توانین له به های شمه که کان به دراو دیاری بکه یین. به لام ناتوانین نرخسی دراو وه ک خودی دراو دیاری بکه یین. بۆ ئه وهی چاره سه ری ئهم حاله تانه بکه یین قوتابخانه ی سنوره کی روویکرده بیروکه ی سوودی پیکهاتووی دراو.

واتا به های دراو به راده ی توانا و ده سه لاته که ی بۆ پرکردنه وهی پتیوستیه مرۆبیه کان به شیوه یه کی ناراسته وخۆ پیوانه ده کری. له مه دا قوتابخانه ی سنوره کی وا داده نین که دراو چه شنی ئۆتۆمبیلک یا هۆکارکی گواستنه وهی به شداری له ئالوگۆرکردن ده کات له نیوان شمه ک و خزمه تگوزاییه کان - به لام بنه مای پیوانه یی بۆ به هاکان به و سووده ی که له یه که دراوه که به ده ست هاتوه دیاری ده کری.

شیکردنه وهی قوتابخانه ی سنوره کی هه ولده دات چالاکیه راسته قینه کان و چالاکیه دراوییه کان بکه ونه ژیر رکینی هه مان یاسا سنوورداریه کان. که چی زه حمه ته یاساکانی به های تایبه ت به شمه ک و خزمه تگوزاریه ئابووریه کان له سه ر به های دراو جیبه جی بکرین، چونکه له وانیه نه توانری دراو (شمه کیک) بیته هه روه کو شمه که ئابورییه کانی تر. به واتایه کی وردتر دراو ناتوانری به های به کارهینراوی هه بی هه روه ک له شمه ک و خزمه تگوزاریه ئابووریه کاندای (به ره م هینراو) هه یه، هه ر چه نده تا راده یه ک به هایه کی ئالوگۆرکردنی گه رده هه یه، بۆیه ده کری به های ئالوگۆرکردنی دراو به به های به کارهینانی دیاری بکرین، به لام به پیچه وانه وه نابن.

هه لائوسان : (Inflation)

دياردهی هه لائوسان له و دياردانه يه كه زۆرترين په يوه ندى به ديارده كاني ئابوورى و دراوى ئابوورى هه اوچه رخه پيشكه و تووه كان و كه شه كردووه كان هه يه. به چاوپوشيني له پله ي گه شه سندن و ئاستى په ره پيدان كه ئه م ئابوورىانه هه يانه.

ئهم ديارده يه دواى جهنگى جيهانى دووهم (1945 و دواتر) سهرى هه لداوه، شيوه و ناوه رۆكى ئهم ديارده يه له هه فتاكان و هه شتاكاني سه ده ي بيسته مدا به ته واوى به دياركه وت. هه ر چه نده ئه ده بيات و كولتوورى ئابوورى پراوپره له بابه ته كاني گراني و به رزبوونه وه ي نرخه كان، به تايبه تى ئه و كيشانه ي كه كۆمه لگاي نه وروپى له هه ر دوو سه ده ي شانزده هه م و هه فده هه مدا و دواتریش ولاته كاني تر دوو چارى بوون.

هه لائوسان:

ولتا به رزبوونه وه ي زياد و به رده وام له ئاستى گشتى نرخه كان له ماوه يه كى دياركر او كه ماوه كه ش كورت بئيت.

هه موو به رزبوونه وه يه كه له نرخه كان به ماناي هه لائوسان نايه ت، به لكو هه لائوسان و به رزبوونه وه ي نرخه كانه.

بۆيه هه لائوسان راسته و خق په يوه سته به به رزبوونه وه ي زۆرو له ئاستى گشتى نرخه كان له ماوه يه كى دياركر او دا. به لام به رزبوونه وه ي پيژيه ي بۆ هه نديك له شمهك و خزمه تگوزاريه كان بۆ ماوه يه كى دياركر او، مه رج نيبه حاله تى هه لائوسان بئيت يان له وانه يه هۆكاره كاني پووداني ئهم هۆكارانه نين كه ده بنه هۆى سه ره لدانى هه لائوسان. هه روهك له وه رزه نه هاته كاني كشتوكال يان كه ميوونه وه له به ره مه پنهان به بئى نه وه ي هيزى به ره مه پنهانى

دابين بکړئ و بيان گډوانی ته کنټرولوزی هونډری و یاخود گډوانی باج و
کومه که کانی حکومت وچهندان هوکاري تر.

هروه ها ده کړئ هه لوسان پیناسه بکړت:

- بریکی زور له دراو له بهرامبه ر بریکی که م له شمهک و خزمه تگوزاریه کان.
- زور بوونی نه و بره پاره ی که له کومه لگه نالوگوبی پیده کړئ.
- زوربوونی خواسته له سهر نه و شمهک و خزمه تگوزاریانه ی که هیه و له
سهر داهاتی راسته قینه ش.

جۆرهكانى ھەلاوسان : Types of Inflation

گرنگترین جۆرهكانى ھەلاوسان ئەمانەن:

۱ - ھەلاوسانى خَشُوك : Creeping Inflation

بەردەوام بەرزىوونەوھى ئاستى گشتى نرخەكانە، بەلام بەشئوھىيەكى لە سەرخۆ، واتە زيادبوونى نرخ لەسەرخۆ وپلە بەپلەيە، ئەوھ كەمترین ئاستەكانى ھەلاوسانە، بۆيە لەچاوجۆرهكانى تری ھەلاوسان ماوھىيەكى دريژ دەخايەنى، وھك بەرزىوونەوھى نرخەكان لە ماوھى دە سال بە پريژھى ۱۰٪ واتا تيكرپايى زيادەى سالانەى ۱٪ دەبيت بە مانا ئەم جۆره ھەلاوسانە ئاماژە بە جوولەى بەرزىوونەوھى لە ئاستى گشتى نرخەكاندا و بە ئاستيكي بەردەوام و مامناوھندى كە لە نتيوان ۱٪ بۆ ۳٪ بيت.

۲ - ھەلاوسانى كپكراو (ھەست پى ئەكراو) : Suppressed Inflation

ئەم جۆره ھەلاوسانە بە زياد بوونى نرخەكان بەستراوھتەوھ كە دەبوایە پرويان بدایە ئەگەر دەست تئوھردانى ميريى نەبوایە كە بەھوى سەپاندنى چاوديزى لە سەر نرخەكان و كۆمەك و پشتگيري كردنى نرخەكان بۆ چەند شەمەكەك و خزمەتگوزاريەكى سەرەكى و پەيرەوكردنى سيستەمى كۆبۆنەكانى خۆراك. بۆيە زياد بوونى نرخەكان ھەستى پى ئاكرىت، چونكە حكومەت بە گرتنە بەرى پئو شوئنى (دابەشكردنى شەمەك، ديارىكردنى نرخەكان) ئەو زيادە راستەقینانەيە كە لە نرخەكان بە شئوھى خەرجى دراو لە بازارى رەشدا ديار دەكەوى لای نابات، بۆيە حكومەت ناچار پابەند دەبيت بەم نرخە زيادانە كە لە بەرامبەريدا پئيدانى دراو زۆر دەبى و دەبيتە مايەى زيادبوونى خواست لە سەر شەمەك و خزمەتگوزاريە جياجياكاندا.

۳ - هه‌لاوسانی له راده به‌ددر (سه‌رکیش) : Hyper Inflation

ئەم جۆره هه‌لاوسانه به به‌رزترین ئاستی زیاد بوونی نرخه‌کان داده‌نری، به جۆریک نرخه‌کان به‌به‌رده‌وامی و به پله‌یه‌کی زۆر به‌رز زیاد ده‌کهن، له ئه‌نجامیشدا ده‌بیتته هۆی هه‌ره‌س هینانی سیسته‌می نه‌ختینه‌یی (دراو) به هۆی ئه‌و داڕمانه له راده به‌ده‌ره‌ی که له به‌هاو هیزی شت کرین رووده‌دات، وپاره‌ی نیشتمانی هه‌موو متمانه‌یه‌ک له ده‌ست ده‌دا. بۆیه تاکه‌کان وایان پێ باشه هه‌ر شمه‌کێک یاخود که لوپه‌لیک هه‌لبگرن له جیاتی دراو، چونکه گه‌ر به‌رده‌وام نرخ‌ی شمه‌که‌کان زیاد بکا ئه‌وا ده‌بیتته هۆی دابه‌زینی به‌های پاره‌ی نیشتمانی، و به‌رده‌وام له ده‌ستدانی هیزی شت کرینی و هه‌لگرینی، پاره‌ی نیشتمانی به‌کێک له ئه‌رکه گرنه‌گه‌کانی خۆی وه‌کو کۆگای به‌ها (کۆکه‌ره‌وه‌ی به‌ها) له ده‌ست ده‌دا، ئه‌مه‌ش واده‌کات داخواست له سه‌ر به‌کارهینانی دراو بۆ نزمترین ئاست که م بیتته‌وه، له به‌رامبه‌ر زیاد بوونی خواست له سه‌ر شمه‌ک و خزمه‌تگوزاریه جۆر به‌جۆره‌کان، که به‌رده‌وام نرخیان به‌رز ده‌بیتته‌وه، له به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌م جۆره هه‌لاوسانه به ترسناکترین جۆره‌کانی نرخ هه‌لاوسان داده‌نری، چونکه هه‌ر په‌شه له سه‌ر قه‌واره‌ی ئابووری دراوی ده‌وله‌ت ده‌کات.

پرسیاره‌کانی به‌شی چوارهم

پ ۱ : نهم زاراوانه‌ی خواره‌وه پیناسه بکه :

دراو - دراوی پیوانه‌یی - دراوی متمانه‌یی - به‌های دراو - هه‌لاوسان
دراوی ئه‌لیکترۆنی - دراوی ژماره‌یی (دراوی کاش یان دیجیتال)

پ ۲ : وه‌لامی نهم پرسیارانه‌ی خواره‌وه بده‌وه :

۱ - دراو چند جۆریکی هه‌یه ، باس له جۆره‌کانی دراو که .

۲ - باسی ئه‌رکه‌کانی دراو بکه .

۳ - خه‌سلته‌کانی دراو چین ؟

۴ - به‌های یه‌که‌ی دراو ناوی زۆری پی ده‌گوتری ده‌ست نیشانیان بکه .

۵ - سه‌رچاوه‌کانی سه‌ره‌له‌دانی هه‌لاوسان له ولاتانی تازه پینگه‌یشتوو چین ؟

۶ - ئه‌ولایه‌نانه‌ی دراوی کاغه‌ز ده‌رده‌که‌ن بیانژمییره .

۷ - باسی جۆری دراو به‌ پی پیوه‌ندی له نیوان به‌های دراو وه‌ک دراو و

به‌هایه‌که‌ی وه‌ک شمه‌ک بکه .

پ ۳ - نایا نهم پرستانه‌ی خواره‌وه راستن (✓) یا چه‌وتن (X) :

۱ - دراو وه‌ک خودی خۆی خواستی له‌سه‌رنیه ، به‌لکو به‌ مه‌به‌ستی به‌کاره‌ینانی
بۆ به‌ده‌سته‌ینانی شمه‌ک و خزمه‌تگوزارییه .

۲ - مه‌رج بۆ توانستی دراو تاوه‌کو ببیته ناوه‌ندیك بۆ ئالوگۆرکردن ئه‌وه‌یه که به
گشتی په‌زنامه‌ندی وه‌ریگرت بۆ دانی قه‌رز و پا‌کانه‌کردن .

۳ - په‌یوه‌ندییه‌کی پی‌چه‌وانه له نیوان به‌های دراو و نرخ‌ی شمه‌ک و
خزمه‌تگوزارییه‌کان له میانه‌ی قه‌باره‌ی دراوی خستنه‌پوودا هه‌یه .

۴ - سنوورداریه‌کان برۆیان وایه‌که دراو وه‌ک ئامیریکه گواستنه‌وه‌یه و به‌شداری
ده‌کات له ئالوگۆرکردنی شمه‌ک و خزمه‌تگوزارییه‌کان .

سمرچاوهكائى بهمشى چوارهم

- ١- د. احمد حسين علي الهيتي، اقتصاديات النقود و المصارف، جامعة الموصل، دار ابن الاثير للطباعة والنشر، الموصل، ٢٠٠٥.
- ٢- جمال خريس و ايمن ابو خضير و عماد خصاونة، النقود و البنوك، الطبعة الاولى، دار المسيرة للنشر و التوزيع والطباعة، عمان، ٢٠٠٢.
- ٣- د. عوض فاضل اسماعيل الدليمي، النقود و البنوك، جامعة بغداد، مطابع دار الحكمة للطباعة والنشر، بغداد، ١٩٩٠.
- ٤- د. محمود يونس و د. عبدالنعم مبارك، اقتصاديات النقود و الصيرفة، مؤسسة شباب الجامعة، الاسكندرية، ١٩٨٢.
- ٥- د. ناظم محمد نوري الشمري، النقود و المصارف، جامعة الموصل، مديرية دار الكتاب للطباعة و النشر، الموصل، ١٩٨٨.
- ٦- د. صبحي تادرس قريصة، النقود و البنوك، دار الجامعات المصرية، الاسكندرية، ١٩٨٨.
- ٧- د. عبدالمنعم السيد علي، اقتصادات النقود و المصارف، الجزء الاول، الطبعة الاولى، الجامعة المستنصرية، مطبعة الديواني، بغداد، ١٩٨٦.
- ٨- د. محمد احمد الرزاز، محاضرات في النقود و البنوك، دار الحمامي للطباعة، القاهرة، ١٩٧٤.
- ٩- د. كامل البكري، الاقتصاد التجميعي، مؤسسة شباب الجامعة للطباعة و النشر، الاسكندرية، ١٩٨٥.
- ١٠- د. اكرم جداد و مشهور هذلول، النقود و المصارف : مدخل تحليلي و نظري، دار وائل للنشر، عمان، ٢٠٠٥.
- ١١-١١- د. احمد حسين الرفاعي و د. خالد واصف الوزني، مبادئ الاقتصاد الكلي بين النظرية و التطبيق، الطبعة الثانية، وائل للطباعة و النشر، عمان، ١٩٩٧.
- 12-M. L. Burstein, " Modren Monetary Theory ", Mac Millan Press Inc., London, 1988.
- 13-Klaus F. Zimmermann, " Fronteers In Economics " Springer, 2002.
- 14-Richard Coughlan, " The Theory Of Money and Finance " MacMillan Press Inc., London, 1986.
- 15-Paul Hallwood and Ronald MacDonald, " International Money: Theory, Evidence and Institution ", Basil Blackwell Inc., 1988.

به شی پینجه م

بانکه کان

BANKS

بانکه کان نه و دامه زراوانه ن که و ا به کیک له ئه رکه سه ره کبه کانیان
متمانهدانه به سه وداکه ران جا که سه کان بن یان پرۆژه کان. و ده زگایه که
مامه له به قه رزو بازرگانی پی ده کات.

بانکه کان له سه ر پاشماوه ی کومه لیک له داب و نه ریتی سه رده مه کانی
پیشوو دامه زراون. که سه ره تا کاری متمانه یی به شیوه یه کی ساده له رتگی
که و ره بازرگانه کان و زیزینگران و سوو خۆره کان (المراپین) به رنوه ده چون.
یه که مین کار که بانقه کان پی هه لسان بریتی بوو له قه بوولکردنی سپارده ی
سه وداکه ران له سه ر بنه مای قه رز وه رگرتن و به لئیندان بو پیدانه وه یان
له کاتینکی دواتردا، ئینجا قوناغینکی دیکه به ره و پیشه ره چوو کاتی جه ماره ر
دهستی کرد به وه رگرتنی قه رز له و سپاردانه. به مهش هه ردوو کرداری " قه رز
وه رگرتن و قه رز پیدانی به یه که وه کۆکرده وه " نه وهش سه ره تایه ک بوو بو
رتیکه ستنی متمانه یی و که شه پیدانی بو ئه وه ی باشترین شیوه له خۆ بگریت
که شیوه ی دروستکردنی سپارده کان و سپارده پیکهاتوووه کان (الودائع
والودائع المشتقة).

به تیپه ربوونی کات سیسته می بانکی گه شه ی سه ندو ئه رکه کانی هه مه
جۆر بوون. شان به شانی بانکه بازرگانیه کان (به م پییه ی که و ا یه که م
دامه زراو بوون بو پاره دارکردنی بازرگانی دروست بوو بوون) بانکی

دیکه دامه زران که هر یه که یان به جورئکی دیاریکراو متمانہی پیشکش ده کرد. ئەم بانکانه دوو ئەرکی سەرەکیان پیاده ده کرد:

- **یه که میان** " ئەرکی نهختینهیی (Money Function) بوو که خۆی له قه بوولکردنی سپارده کان و پیدانی قهرز و دروستکردنی سپارده کان و ده رکردنی دراوی کاغه زدا ده نواند.

- **دووه میان** " ئەرکی پاره دارکردن Financing Function " بوو که بانکەکان له رینگای پیدانی پاره به و پرۆژانهی که پتویستیان پی ههیه، جا چ به مه بهستی دامه زراننیاں بیت یان بو چوونه ناو قوناغی به ره مهینان یا خود بو پهره پیدانی به ره مه کانیاں بیت.

دامه زراندن و گه شهی ده زگا بانکیه کان په یوه ست بوو به گه شه سەندنی سیستمی سه رمایه داری - سه ره لسانی زیرنگران له کوتایی سه ده کانی ناوه پاستدا له ئه روپا (هه ره وه له سه ره وه دا ناماژهی پینکراوه) سه ره تایی راسته قینهیه بو چالاکی بانک متمانہی و وه به رهینه کان. ئەم چالاکیه قوناغ به قوناغ شان به شانی ئەو گه سه ندنه ئابووری و کومه لایه تیه به رفراوانه ی که سیستمه ئابووریه کان له و ماوه یه دا به خۆیان دیوره تا وه کو ئەمرۆ.

ئەو چالاکیه متمانہییه که زیرنگره کان پیاده یان ده کرد بنه مای بنچینهیی سه ره لسانی بانکە بازرگانیه کان بوو و دواتر بووه بنچینهی سه ره لسانی بانکە ناوه ندییه کان که ئەرکی ریکخستن و چاودیری چالاکی بانکی و متمانہی له ئەستو گرتبووه - سه ره پای قورخکردنی ده رکردنی دراوو ئەرکه کانی دیکه که له لایه ن حکومه ته وه پیی سپردرا.

جۆرهكانى بانك : Types of Banks

هروهك له سهروهه ديارى كرا جۆرهها بانكى جياجيا ههيه وهه
يهكeshيان كار و ئهركىكى ديارىكراو پياده دهكات و بهمشيوهه خوارهوه:

يهكهم - بانكه بازرگانىيهكان : Trade Banks

ئهو دامهزراوانه كه سپاردهكان له تاكهكان و دهستهكان وهردهگرن بۆ
خواستى ژيهر دهست و پاشينه ئينجا ئهم سپاردانه بۆ پيدانى قهرزو پيشينه
قهرز (سلفه) بهكار دههتيرى.

واتا ئهم دامهزراوانه مامهله به متمانههه ماوهه كورت خاپهه دهكهه به
مهبهستهه بهدهه هينانهه دوو نامانج:

1. دابينكردهه پاشهكهوته ناوخوييهكان بۆ يهكه ئابووريهكان، تاكهكان به
يان كۆمپانياكان ويان دامهزراوو و بريكارهكان.

2. پيشكهشكردهه قهرز و ئاسانكاريهكانى تر بۆ يهكه ئابووريهكان.

بانكى بازرگانهه متمانهه دروست بكات ئهوا پشت به چوار پيوهر دهبهستت
ئهوانيش:

1 - كهسايهتهه قهرز وهرگر.

2 - سهرمايههه قهرز وهرگر.

3 - تواناي داراييهه قهرز وهرگر.

4 - دهستهبهه (ضمان).

نەرکه کانی بانکی بازارگانی :

ده توانين نەرکه کانی بانکی بازارگانی به م شتوه يه ي خواره وه بخه ينه روو:

۱- وەرگرتنی سپارده کان.

۲- قهرز پیدانی ده رامه ت وئاسانکاریه کانی متمانه یی که له سه ره تادا

ته نها داشکانی کۆمپياله ی بازارگانی بوو وەرگرتنی له کاتی

شایسته بووندا.

۳- ره خساندنی دراوی بانکی بو به شداریکردن له زیاده بوونی

چالاکیه کانی ئابووری.

کۆمپياله :

بریتیه له کاغه زیک که خاوه ن قهرز ده ری ده کات تییدا فه رمان به سه ر

قهرزازه که یدا ده دات که پاره یه کی نه ختینه یی دیاریکراو که به روارو رۆژی

دیاریکراو له سه ری نوسراوه بدات به هه لگری کاغه زه (کۆمپياله که) واته

(کۆمپياله کاغه زیکی بازارگانیه).

کۆمپياله داشکاندن :

کاتیک بانقه که (کۆمپياله) ی بو ده به ن وه ری ده گرت و قبولی ده کات پیش

ته واو بوونی ماوه ی قهرزه که له جیاتی قهرزازه که به های کۆمپياله که

ده داته وه، به لام ده ستخوشانه (برئ پاره) بوخوی لی ی داده شکتینی.

پشک (سه م) :

بریتیه له کاغه زی: که تییدا به شی سه رمایه ی که سینک له پرۆژه یه کدا دیاری

ده کات و هه موو که سینک به پینی ئه و (پشکه) ی که هه یه تی له پرۆژه که دا

(قازانج) و (زه ره ر) ی به رده که ویت و (پشک) له بازاری مال و دارایدا کرین و

فروشتنی پیوه ده کری خاوه نداریه تی له که سینکه وه ده گوازیته وه بو که سینکی

تر))، نمونہ نگہ ر قہ بارہی سہرمایہی کومپانیای (تویوتا) پیک ہاتبی
لہ (۱۰۰ پشک) و کہ سینک (۲ پشک) بکریٹ لہ کومپانیای (تویوتا) بہ (۴۰۰۰۰ \$)
نہوا نہم کہ سہ بہ پتی نہ و پشک کی کہ ہہیہتی لہ سہرمایہی
کومپانیاکہ (قازانج) و (زہرہری) بہ بہر دہ کہ ویت و نہم کہ سہ دہ توانیت
(پشک)ی خوی بفروشیت لہ بازاری مال و دارایی بہ و نرخہی کہ کریویہتی
یان زیاتر یان کہ متر.

قہ بالہ (سہ نہد) :

((بریتیہ لہ کاغہ زیک کہ قہرز و ہرگر دہری دہکات جا قہرزارہ کہ (بانک
بازرگانی) بیٹ یان تاکہ کہی خہ لک یان حکومت بیٹ کہ لہم کاغہ زہ
بازرگانییہ ناوی کہ سہ کہ و بری قہرزہ کہ و نرخہی سووہ کہ و ماوہی دانہ وہی
قہرزہ کہ تییدا تو مارکراوہ نہم کاغہ زہ کپین و فروشتنی پیوہ دہ کریٹ و اتا
خواہنداریہتی لہ کہ سینک رہ دہ گوازیٹہ وہ بو کہ سینکی تر))

دروستکردنی سپاردہکان :

بیروکی دراوہ سپاردہکان: بانکہ بازرگانییہکان متمانہی خویان بہ دوو پریگا
بہیدا دہکان:

۱- گہر بیتو بانکہ کہ بری قہرز بہ یہ کجار یان چہند جاریک بہ شیوہی دراوی
یاسایی لہ و دراوہی ہہیہتی بداتہ قہرز و ہرگر، لہم حالہ تہ دا نہوہی کہ
پوودہ دات تہنہا کرداری گواستنہ وہی بری نہم دراوہیہ لہ بانکہ وہ بو
دہستی قہرزوہرگران بہ بی نہوہی ہیچ گورانکاریہک لہ سہر کوی بری
دراوہ خستنہ پرووہ کہ دا روویدات.

۲- بانک نہو مافہ بہ قہرز و ہرگر بدات کہ وا نہو برہ قہرزہی لہ سہری پریک
کہ وتوون بہ ہوی چہ کہ وہ (Cheques) یان پہوانہ کراوہکان (Transfers)

ئەو بېرە بېكىشىتەو. لەم حالەتەدا قەرزوهرگر بۆى ھەيە ئەم بېرە پارەيە لە رېنگاي چەكەكانەو ھەق دانەو ھەق بەھاي شەك و خەزمەتگوزاريەكان بەكاربەيتت ھەر وەك دراوي ياسايى بەكاربەيتت - بەم رېنگايە ھەندىك لە پېداوھەكان بى بەكاربەيتتاني دراوي ياسايى ئەنجام دراو، ئەوھش بە بەكاربەيتتاني دراوي تر كە بانكەكە دروستى كردوون واتا دراوي سپاردەكان (Money Deposits) كە بانك بە بەرەستە ژمىريەكانى لە تۆمارەكانى دروستى كردون لەم حالەتەدا بېرىكى ديكە لەم دراوھە لە جۆرىكى تر خزانە سەر بېرى دراوھە ياسايىكە، ئەمەشە پېنى دەلتىن "دراوي سپاردن" كە بانك دروستى كردوون لە ناكامدا دەبېتە ماپەي زياد بوونى بېرى كۆكرائى دراوھە خراوھرووھەكە.

دووم - بانكە ناوھندىيەكان : Central Banks

بانكى ناوھندى ئەو بانكەيە كە بە لوتكەي سىستەمى بانكى دادەنرى چ لە بارەي دەرچوونى دراو بېتت يان لە بارەي كردارە بانكىەكانەو ھاوئېرى لە سەرياندا. وھەر وھەر بېرىيە لە دامەزراوئىكى كشتى كە زياتر كرنكى بە مامەلەكردن دەدات لە كەل دامەزراوھەكان نەك لە كەل خەلكدا. ئەوھەي باوھ ھەر وولاتىك بانكىكى ناوھندى ھەيە جگە لە ويلايەتە بەكگرتووھەكانى ئەمريكا كە زياتر لە دوانزە بانكى تايبەت بە دەركرندى دراوي ھەيە و لە ژىر ھاوئېرىكرندى ئەنجومەنىكى فېدراالىدايە، بانكى ناوھندى دامەزراوئىكە مەبەستى سەرھەكى قازانجكردن نىيە.

زۆرجار دەبىنين بانكى ناوھندى وەك بانكىكى بازركانى كرنك دادەمەزرىت كە حكومەت دەسەلاتى دەرچوونى دراوي پى دەدات ھەر وەك لە سالى ۱۸۱۴ ز لە ھۆلەندا پىداھەكرا لە ولە ئىنگلترە لە سالى ۱۸۴۴ ز

وفه رهنسا له سالی ۱۸۴۸ ز وئه له مانیا له سالی ۱۸۷۵ ز وه ئه مریکا له سالی ۱۹۱۴ ز. و له عیراق له سالی ۱۹۴۷ ز. هه بوو.

بۆ زیاتر روونکردنه وهی بانکی ناوهندی ده لێن: بریتیی له کۆمه لێک دامه زراوهی دراوی و پیکهاتهکانی که مه به ستیان ئه نجامدانی کۆمه لێک ئامانج و پیاوه کردنی کۆمه لێک ئه رکه بۆ به رێوه بردن و نه خشه دانانی سیاسه تی نه ختینه یی.

سی بیرو پای تاییه ت به دیاریکردنی چه مکی بانکی ناوهندی شه یه :

۱. **کۆمه له ی به که م** بروای وایه که بانکی ناوهندی ئه و دامه زراوه یه که چاودێری بانکه کانی تر ده کا به شیوه یه ک یارمه تی جێبه جێ کردنی سیاسه تی نه ختینه یی ده دات.

۲. **کۆمه له ی دووه م** بروایان وایه که بانکی ناوهندی ئه و دامه زراوه یه که هه ولی پاراستنی جێگیربوونی رێسای دراو ده دات به تاییه تی له چاودێری به کارهێنانی دراوه کان.

۳. **کۆمه له ی سێیه م** بزویان وایه که بانکی ناوهندی ئه و دامه زراوه یه که رێگه ی پی ده دریت ئه رکی قه باره ی دراو و متمانه ی ئابووری رێکبخات. بانکه ناوهندییه کان سیاسه ته کانی خۆیان له میانه ی کۆمه لێک ئامرازی چه ندایه تی و چۆنایه تیه وه (الادوات الکیمة والنوعیة) په یه وه ده که ن:

أ- ئامرازه چه ندایه تیه کان په یوه ستن به یه ده گی یاسایی، و نرخیی داشکاندن، و کرداره کانی بازاره کراوه کان و کرداره کانی پاکۆکاری.

ب- ئامرازه کانی چۆنایه تی: ئه م ئامرازانه که وا په یوه ستن به سه رنج راکێشان و ئاراسته کردنی راسته وخۆ و ئاراسته وخۆ و دیاریکردنی ریزه کانی متمانه و رێوشوینی قه رزدانه وه و سووه کان.

نهرکی بانکه ناوهندییه کان :

بانکه ناوهندییه کان سیّ خهسله تیان ههیه که له هه مان کاتدا نه م
خهسله تانه نهرکی سه ره کی نه م بانکانه ن:

۱- بانکی ناوهندی بانکی دهرکردنی دراوه:

بانکی ناوهندی له زۆریه ی ولاتاندا به به پیتی یاسا تاکه قورخکه ری
دهرکردنی دراوه، به م پیتی که پایه یه کی نه وتوی ههیه ده توانی چاودیریکی
کاریگر بی له سه ر پارهدا که له ئالوگورکردندان له نیوان خه لکدا. به پیتی
پتیویست بریار له سه ر بری نه و پارهی ده دا بقو مه به سستی مامه له کردن و
یه ده گ و ئالوگورکردن به کار دیت. له سه ر بانکی ناوهندی پتیویسته بری نه و
پارهی ده دابین بکات بقو پارهدارکردنی چالاکییه ئابوورییه کان پتیویستن
به پرتزه یه ک بی نه بیته هوی هه لاسانی نه ختینه یی.

۲- بانکی ناوهندی بانکی به نکه کانه :

به بانکی ناوهندی ده گوتریت بانکی بانکان، چونکه ته نها مامه له له گه ل
بانکه کان ده کات به بی تاکه کان، له چوارچیوه ی نه م نهرکه وه بانکی ناوهندی
دوا په ناگه یه که بانکه کان هه ر کاتی پتیویست بوو په نای بقو ده بن، چونکه
بانکه کان سپارده ی خویان له م بانکه هه لده گرن وه ک (یه ده گی یاسایی)
هه روه ها هه ر پتیویستی به ده رامه ت بوو نه و هه لده سستیت به دوویاره
داشکاندن ی نه و کاغزه بازرگانیا نه ی که بانکه کان هه یانه، و هه روه ها
هه لده سستی به کرداری پاکوکردنی حسابی به نکه کان به مه به سستی
راستکردنه وه ی حسابه کان، نه مه ش له نه نجامی مامه له کردن له نیوان نه و
بانکانه دا هه یه، به م جوړه بانکی ناوهندی چاودیری بانکه بازرگانیه کان
ده کات.

دهتوانیت کۆنترۆلی یه دهگی دراو بکات و دوایش له سهه توانای به
قه رزدان و دروستکردنی دراو بزانی، شهوش له میانهی سی ئامرازدا:

۱- گۆرانی ریژهی یه دهگی یاسایی.

۲- کردارهکانی بازارپی کراوه.

۳- گۆرانی نرخ داشکاندن.

۳- بانکی ناوهندی بانکی دهوڵهته:

بانکی ناوهندی وهک بریکاری دارایی حکومت کار دهکات، چونکه
سپاردهکانی حکومت ده پارێزێت و له ناوچهیهک بۆ ناوچهیهکی تر له ناو
ولات و دهروهه دا دهیانگوازیتهوه، وهروهه ها کپین و فرۆشتنی کاغزه
داراییهکان بۆ حسابی حکومت و یارمهتی دههات بۆ ده رکردن و بازارپگهری
پسولهی حکومت، وهروهه ها پێدانی سوودو به دهستهاتووهکان، و له
هه موویان گرنگر شهوهیه که بانک هه لدهستی به نه هیشتنی شهو کاریگهریه
زیانبه خشانه ی که له وانهیه کار بکاته سهه باری دارایی حکومت له ئابووری
نیشتمانیدا، که له شهنجامی خه رجی حکومت و باجی ژۆروهه رووبهات،
ههروهه شهو قه رزه گه ورنه ی که ده یکات.

سپیه م- بانکه تاییه تمه ندهکان:

یه کێک له چالاکیه هه ره گرنگهکانی بانکه تاییه تمه ندهکان بریتیه له
پاره دارکردنی که رته جوهریه جوهرهکانی ئابووری. یه که م بانکی ئیراقی
تاییه تمه ند بریتی بوو له بانکی کشتوکالی - پیشه سازی که له سالی ۱۹۳۵
دامه زرا، به لام زیادهوونی چالاکیه بانکیهکان و فراوانبوونی کرداره

پاره‌دارکردنی که‌رتی کشتوکالی و پیشه‌سازییه‌کان وایکرد حکومت ئەم بانکه دابه‌ش بکات. بویه‌که‌میان بانکی کشتوکالی و دووه‌میان بانکی پیشه‌سازی، ئەو بانکانه به‌هۆی پیشکه‌شکردنی قه‌رزو ئاسانکاریه‌کان ده‌توانی کاریه‌رییه‌کی گه‌وره‌ی له‌سه‌ر چالاکییه ئابورییه‌کان هه‌بی.

بانکه تایبه‌تمه‌نده‌کانی عێراق ئەمانه‌ی خواره‌وه‌ن:

۱- بانکی کشتوکالی:

ئەم بانکه له ۱/۴/۱۹۴۶ له بانکی کشتوکالی و پیشه‌سازی جیابووه‌و بووه بانکیکی سه‌ربه‌خۆ، چالاکی پاره‌دارکردنی که‌رتی کشتوکالی له‌ئەستۆ کورت، ئەویش له‌ریگه‌ی پیدانی قه‌رزو پیشینه‌و، یارمه‌تیدانی کۆمه‌له‌ هه‌روه‌زیه کشتوکالیه‌کان بۆ به‌دهینانی مه‌به‌سته‌کانی و له‌سه‌ر ئاستی عێراق چهند لقیکی هه‌یه، به‌لام له‌م سالانه‌ی دواییدا رۆلی سنوردارکراوه، ئەوانیش په‌یوه‌ندیان به‌ره‌وشی گشتی عێراقه‌وه هه‌یه.

۲- بانکی پیشه‌سازی:

ئەم بانکه له سالی ۱۹۴۶ دوا‌ی جیابوونه‌وه‌ی له بانکی کشتوکالی و پیشه‌سازی دامه‌زرا، مه‌به‌ستیش له دامه‌زراندنی ئەم بانکه گه‌شه‌دان بوو به که‌رتی پیشه‌سازی عێراقی ئەویش له‌ریگه‌ی پیشکه‌شکردنی قه‌رزو مامناوه‌ندو قه‌رزو درێژ‌خایه‌ن له‌پیناو دامه‌زراندن و فراوانکردنی پرۆژه پیشه‌سازییه‌کان و، ناوه‌ندیك بێت بۆ فرۆشتنی به‌رووبوومه‌کان له‌ناوه‌وه‌و ده‌ره‌وه. هه‌روه‌ها وه‌رگرتنی سپارده‌و متمانه‌و و کردنه‌وه‌ی حساباتی به‌گه‌ر بۆ سه‌وداکه‌ران و خاوه‌ن پرۆژه پیشه‌سازییه‌کان و هه‌روه‌ها له‌زۆریه‌ی پارێزگا‌کانی عێراق لقی هه‌یه.

۳ - بانكى خانووېهره:

ئەم بانكە لەنيوەى سەدەى بېستەم وەك پئويستىيەك سەرى هەلدا
ئەويش بەهۆى بەرزىوونەوەى كرىى خانوو و كەمى خانووېهرە لەچار ئەو
خواستە زۆرەى لەسەر نىشتەجى بوون هەبوو، سەرەپاى ئەو نرخە سووہى
كە بانك لەسەر سەرمايە بەقەررز دراوہكەى دادەنئيت و زۆرى بارمتەكان بە
نرخىكى بەرز لە سوودخۆرەكان، بۆيە داواكرا ئەم بانكە دابمەزرى ئەركى
برىتى بوو لە قەررز پيدان بە عىراقىەكان بەم برە پارەيە كە جىى دئىيائى بئيت
بۆ مولكايەتى يان بەمافە جىگىرەكانى تر.

چوارەم - متمانە Credit

پېشتەر ئەوہمان روون كردهوہ كە چۆن دراو سەرى هەلداوہ و ئەم
ئەركانەش چىن پىادەيان دەكات، بۆ نمونە كە ئامرازىكە بۆ ئالوگۆرپكردن و
پئوہرىكە بۆ بەهاكان و ئامرازىكە بۆ پاشكەوتكردن و گىرآنەوہى
دواخراوہكان مەرجىكى گرنگ و سەرەكى بوو بۆ سەرھەلدانى متمانەكردن بە
دەزگا زۆرو جۆرەجۆرەكانى، ئەرك و دامەزراوہ متمانەكيەكان لەگەل ئەو
قۇناغە مئزوووييە يەك لە دواى يەكەكانى كۆمەلگەى مرؤفايەتى پئيدا
تئپەريوہ گەشەيان كردهوہ. متمانەكردن بوو بە رەگەزىكى سەرەكى لە
رەگەزەكانى پارەداركردنە پئويستىيەكان بۆ دامەزراندن و گەشەسەندنى
پرۆژە جياجياكان.

پیناسه‌ی متمانه‌کردن:

وازهینان یان ده‌ستب‌ردانه له داراییه‌کی ئیستا بۆ داراییه‌کی ئابنده و بنه‌ماکه‌شی متمانه‌بیت، به‌واتایه‌کی ترمتمانه‌کردن (بریتییه له گۆرینه‌وه‌ی به‌هایه‌کی هه‌نوکه‌یی به به‌هایه‌کی دواخستراو (داهاتوو)).

بۆ نمونه خاوه‌ن قه‌رز کاتی بری پاره به قه‌رز ده‌داته قه‌رززار ئه‌وا به‌هایه‌کی هه‌نوکه‌یی ده‌گۆریتیه‌وه به‌ئومیدی ئه‌وه‌ی کاتی له‌دوارۆژدا به‌های دواخراوی قه‌رز که له‌کات و ساتی خۆی وه‌ریگریته‌وه که له‌سه‌ری رێک که‌وتوون. ئه‌م چه‌مکه ده‌کری گوزارشت له متمانه‌کردن بی و، له‌لایه‌کی تریش گوزارشت بی له‌چه‌مکی (قه‌رز)، چونکه هه‌ردوو چه‌مکه که په‌یمان به‌دانه‌وه‌ی له ئابنده‌دا، به‌لام له‌سه‌ر ئاستی چالاکی ئابوویدا مه‌به‌ست له متمانه‌کردن: کۆمه‌ککردن و ده‌سته‌به‌رکردنی ئه‌و هۆکارانه‌یه که له‌بواری چالاکیه ئابوریه جۆریه‌جۆره‌کان پێویستی به‌ دراوی هه‌نوکه‌یی یاخود ئه‌و شتانه‌ی له‌جیاتی بۆ ئالوگۆرکردن به‌کار دی.

کرداره‌کانی متمانه‌کردن له رینگای یاسا جیا‌جیا‌کاندا پیاده‌ده‌کریت، وه‌ک قه‌رزو داشکاندن و پێشینه و فرۆشتنی دواخراو و کری - و گرنگترین شمه‌ک که بابته‌ی متمانه‌پێکردن بیت دراوه، چونکه رینگه به‌تاکه‌کان ده‌دات بۆ به‌ده‌سته‌پێنانی گشت شمه‌ک و خزمه‌تگوزاریه‌کانی تر. ئه‌م شیوه یاساییه‌ی که متمانه‌کردن به‌زۆر جار وه‌ریده‌گریت بریتییه له (قه‌رزێ دراو) و بنه‌مای سه‌ره‌کی متمانه‌کردن بوونی متمانه‌یه له نێوان قه‌رزده‌رو قه‌رزوه‌رگر و اتا متمانه‌کردن به‌ توانستی قه‌رزوه‌رگر له دانی سووه‌که‌و دانه‌وه‌ی قه‌رز که له‌کات و ساتی خۆیدا له متمانه‌پێکردندا پێویسته ماوه‌یه‌ک له نێوان پێدان و وه‌رگریته‌وه و اتا قه‌رزو دانه‌وه‌یدا هه‌بیت.

ئامرازەكانى متمانەكردن ئەمانەن:

۱- كاغەزە بازىرگانىيەكان وەكو كۆمپىيالى و چەك و قەبالەى رېئىدراو - برىتېيە لەو كاغەزانەى كە دەتوانىرى بگۆردىرتتەو وە كە بۇ كىردارەكانى متمانەى كورت خايەن بەكار دەهيندريت.

۲- كاغەزەكانى بىنكنۆت

۳- كاغەزە دارايىيەكان - پىشك - قەبالەكان

جۆرەكانى متمانە بانكىيەكان:

مەبەست لە متمانە و پۇلى لە ژيانى ئابورىدا بەكۆپرەى سىروشت و فەلسەفەى سىستەمى ئابورى كە لە كۆمەلكادا ھەيە دەگۆرئيت، ھەر وەھا ئاستى گەشەسەندن و پەرەپيدانى ئابورى، بۆيە جۆرەكانى متمانەكردن بەپىتى مەبەست و ئەركە داواكراوەكەى متمانە پىكردن جىاوازن و ئەم پۆلىنكردنە ھەرچۇنىك بە چ شىئوازيك دابەشكرابن ئەوا ناكرى لئىك جىابكرئەو، وا تىببىنى دەكرئ كە جۆرە تىكەلكردنىك لەنئوان ئەم جۆرە متمانانەدا ھەبئت. وا لەخوارەو جۆرەكانى متمانەكردن بەپىتى مەبەست و ئەو كارانەى كە ئەنجاميان دەدات پۆلىن كراو.

یەكەم - متمانەكردن بە پینی چالاکی نابوووری:

ئەم جۆره پۆلین كردنه ئەمانە لەخۆ دەگریت:

۱- متمانەكردنی بازرگانى:

مەبەست لەم متمانەكردنه ئەوەیە كە بە شیوەی قەرز و ئاسانکاری بانكى دەدرینه مامەلەكارەكان بۆ ئەنجامدانی كردارەكانى كرىن و فرۆشتن و بازاڤگرى و ئالوكۆپكردنى بازرگانى ناوەخۆ و دەرەكى جا حكومى بىت يان پرۆژهكان يان تاكەكان، ئەمجۆره متمانەكردنه كورت خايەنن.

۲- متمانەكردنی بەكاربردن:

ئەم متمانەيە كە تاكەكان بۆ پارەداركردنى خەرجیەكانى بەكاربردن دەستیان دەكەوێ، بە تايبەتى بۆ پارەداركردنى شەكە تەمەن دريژهكان، ئەم جۆره متمانەكردنه دەدرینه خاوەن شوینە بازرگانیهكان و كۆمەلەكانى پيشينه و بەكاربردن.

۳- متمانەكردنی وەبەرهێنان:

مەبەست لەم قەرز و ئاسانکاریانەيە كە دەبەخشرینه پرۆژه دام و دەزگا بەرەم هینهكان بۆ پارەداركردنیان تا پيداويستییە وەبەرهێنەكانیان پرېكاتهو، زۆرەي كاتیش ئەم جۆره متمانەيە دريژ خايەنن.

دوودم - متمانه کردن به پيئي ماوه.

سى جوره متمانه کردن له خوق ده گريت.

۱- متمانه کردن بانكى ماوه دريژ:

زور جارن ئه و پرورانه ي پيويستيان به پارهدارکردنى سه رمایه چه سپاوه كانيان هه يه، پيويستى به مجوره متمانه كيه ده بيت، بويه ماوه كه ي له (۵) سال زياتره و ده گاته (۲۵) سال و (۳۰) سال.

۲- متمانه کردنى ماوه مامناوه ندى:

ئهم جوره متمانه ده درينه ئهم پرورانه ي كه پيويستيان به سه رمایه هه يه بوق نو بكردنه وه و تازه كردنه وه ي ئه و شتانه ي هه يه تى، هه روه ها ئه مجوره متمانه کردنى به كاربره كيش ده گريته وه كه پيشكesh به تاكه كان ده گريت بوق به ده ستهينانى شمه كه ته مه ن دريژه كان، بويه ماوه كه ي له سالتيك زياتره و له (۵) پينج سال كه متره.

۳- متمانه کردنى ماوه كورت:

ئهم جوره متمانه يه تاكه كان و پرورانه كان بوق پارهدارکردنى كرداره جياجيا كانيان به ده ستى ده هينت و بوق ماوه يه كى كورته كه له سالتيك كه متره (سى، يان شهش يان (۹) نو مانگ بگره تا (۱۲) دوانزه مانگ).

سييه م - متمانه کردن به پيئي جورى بيمه کردن (ضمان):

مه به ست له م متمانه پيكردنه يه كه لايه نه جياجيا كان و به هوى ئهم بيمه يه ي ده بيه خشنا ئهم لايه نه ي متمانه كه يان پى دهدات و ئهم چه ند جوره ي هه يه:

۱- متمانه‌ی که سیتی :

نهم متمانه‌یه که دهرینه قهرز وهرگره‌کان به‌بی شه‌وی بیمه‌یه‌کی (بینراو) پیشک‌ش بکن، ته‌ن‌ها په‌یمان د‌ه‌دن بؤ دانه‌وه‌ی قهرزه‌که له کاتی خویدا. بانک‌کان و لایه‌نه قهرزه‌ره‌کان پشت به‌م په‌یمانانه د‌ه‌به‌ستن له میانه‌ی زائینی پله‌و شوینی قهرزه‌ره‌کان له بازاردا.

۲- متمانه‌کردنی بینراو:

له‌م جوره متمانه‌یه‌دا قهرزه‌ره‌کان بیمه‌ی جوراوجوری بینراو پیشک‌ش ده‌کن نه‌گر قهرزه‌ره‌که بؤی نه‌ره‌خسا شه‌وی له نه‌ستویه‌تی بداته‌وه، شه‌وا بانک‌کان ه‌لو‌یستی یاسایی ده‌گریته‌به‌ر په‌نا بؤ شه‌و (بیمانه) ده‌بات که له لایه‌ن قهرزه‌ره‌کان دراوه‌ن.

چواردهم - متمانه‌کردن به پینی لایه‌نی داواکار:

نهم جوره متمانه‌کردنه خوی له‌مانه‌دا د‌هنوتیت.

۱- متمانه‌کردنی گشتی.

به‌و متمانه‌یه ده‌گوتری که د‌ه‌به‌خشریته ده‌وله‌ت یان حکومت یاخود دامه‌زراوه داراییه‌کانی ده‌وله‌ت.

۲- متمانه‌کردنی تاییه‌ت.

نهم متمانه‌یه‌یه که د‌ه‌دریته تاکه‌کان و ده‌سته‌کان و کومپانیا تاییه‌ت نا‌حکومیه‌کان.

مه به سته کانی متمانه کردنی بانکی :

متمانه کردنی بانکی رۆلتیکی گرنگی ههیه له ژبانی ئابووری هاوچهرخدا ئه م گرنگیهش له کاتیکدایه که رۆل ده بینیت له چاره سه رکردنی ئالوگۆرکراوه کانی بازرگانی ناوه خۆو دهره وه دا، پوخته ی مه به سته کانی متمانه کردنی بانکی ئه مانه ی خواره وه ن:

۱- پارهدارکردنی به رهه مهینان :

ده کری به رهه م هینه ره کان متمانه کردن به ده ست بهین له ریگای دهرکردنی قه باله و فرۆشتنی به پرۆژه و تاکه کان، ئه مهش یارمه تیده ره بۆ زیادکردنی قه باره ی پاشکه وته کان له لایه ن ئه و کریارانه ی قه باله کان ده کپن، به مهش ئه م دامه زراوه متمانه پیکردنانه رۆلی نیوه ندکار ده بینیت له نیوان پاشه که وته ران و وه به رهینه ره کاندایه ئه م نیوه ندکاریه یارمه تی ئاسانکاری و خیرایی و زیده بوونی قه باره ی وه به رهینان و به رهه م ده دات له ئابووریدا، سه ره پای ئه مهش بانکه کان هه لده ستن به پیشکه شکردنی قه رزه کان به شیوه یه کی راسته و خۆ بۆ وه به رهینه ره کان له سپارده پاشکه وته کراوه کان که هه یه تی.

۲- پارهدارکردنی کردنی به کاربردن :

مه به ست له ئه رکی پارهدارکردنی به کاربردن ئه وه یه که به کاریه ران شمه کی به کاربردنی هه نووکه بیان به پارهدانی دواتر ده ست ده که وی، ئه م جۆره متمانیه یارمه تیده ره بۆ ئه وه ی به کاریه ره کان شمه کی به کاربردنیان ده سته که وی، هه روه ها له به گوپخستنی لایه نی خواستنه کان له سه ر شمه ک و خزمه تگوزاریه کان و دواتر به شداریبوونی له زیاده کردنی پانتایی بازار و زیادکردنی قه باره ی به رهه مهینان و وه به رهینان.

چاره‌سەری ئالوگۆرەکان :

ئەنجامدانی ئەرکی چاره‌سەری ئالوگۆرەکردن و پاکانەکردن لە لایەن متمانەکردنەوە، گرنکیەکە ی لە میانە ی پێک هاتوووەکانی خستنه‌رووی دراودا یان بېری ئامرازەکانی پیدان لە کۆمەلگادا دەردەکەوێت. وزیادبوونی گرنکی ریزەیی بۆ دراوہ سپاردەکان لە کۆی پیکهاتوووەکانی خستنه‌رووی متمانە یە بە شیوە یەکی بەرفراوان لە چاره‌سەری ئالوگۆرەکان و راویۆچوونی قەرزداران لە نێوان لایەنە جیا جیاکاندا هەلسان بانکەکانی بازرگانی بە دروستکردنی سپاردەکان و بە کارهێنانی ئامرازەکانی تری متمانەکردن لە کاغەزە داراییەکان و کۆمپیاڵەکان یارمەتی زۆری داوہ لە ئاسانکاری کرداری ئالوگۆرەکردن و فرەوانبوونی قەبارەکە ی دا.

پرسیاره کانی بهشی پینجهم

- پ ۱ - نهم زاراونه پیتاسه بکه: متمانہ - بانکی بازرگانی.
- پ ۲ - وهلامی نهم پرسیارانه بدهره:
۱. باس له جورهکانی بانک بکه.
 ۲. نهو پیوه رانه چین بۆ دروستبوونی متمانہ له بانکی بازرگانی؟
 ۳. نهو لایه نانه چین که بانکی بازرگانی متمانہ یان پینده دا؟
 ۴. نهو گریمانہ چین که بانکی بازرگانی په پرده و دهکات بۆ دروستکردنی دراوی سپاردن.
 ۵. باس له وهکارانه بکه که قه باره ی سپارده پیکهاتووہکان له لایه ن بانکی بازرگانی دیاری ده کری.
 ۶. چ جوره په یوه ندیه ک هه یه له نیوان متمانہ ی نوی (سپارده پیکهاتووہکان) و نامرازه چه ندایه تیه کان؟
 ۷. نهو کۆمه له رابؤ چونانه ی سه باره ت به چه مکی بانکی ناوه ندی هه یه دیاری بکه.
 ۸. باسی نه رکه کانی بانکی ناوه ندی بکه.
 ۹. جورهکانی بانکی پسیور (تابیه تمه ند) چین؟
 ۱۰. نامرازه کانی متمانہ کردن بژمیره.
 ۱۱. جورهکانی متمانہ ی بانکی چین؟
 ۱۲. باسی متمانہ کردن به پیی چالاکي نابووری بکه.
 ۱۳. باس له متمانہ کردن به پیی ماوه و کاته کان بکه.
 ۱۴. باس له متمانہ کردن به پیی جورى بیمه کردن.
 ۱۵. باس له متمانہ کردن بکه به پیی لایه نی داواکار.
 ۱۶. مه به سته کانی متمانہ ی بانکی روون بکه وه.
 ۱۷. باس له بیرۆکه ی دروستکردنی دراوی سپارده بکه.
- پ ۲ - نهم رستانه ی خواره وه راست (✓) یا چهوت (X):
۱. توانای بانک بۆ دروستکردنی سپارده کان پشت به ریژه ی یه دهگ ده به ستن.
 ۲. توانای بانک بۆ له (دووه ندردن : مضاعفة) سپارده ی دروستکراوه کان پیچه وانه یه له گه ل ریژه ی یه دهگ.

٢. سه رجه م بودجه ی بانکی بازرگانی یه کسانه به هه لگه راوی (مقلوب) پیژده ی یه دهگ.
٤. بانکه ناوه ندییه کان له میانه ی کۆمه لێک له ئامرازهکانی چه ندهایه تی و چه نیا یه تبه کاندایه پیاده ی سیاسه تهکانی دهکات (الادوات الكمية والنوعية).

سه رچاوه کانی به شی پیئنه م

١. احمد حسین علی الهیته، اقتصادیات النقود و المصارف، جامعة الموصل، دار ابن الاثیر للطباعة والنشر، الموصل، ٢٠٠٥.
٢. جمال خریس و ایمن ابو خضیر و عماد خصاونه، النقود و البنوک، الطبعة الاولى، دار المسیره للنشر و التوزیع و الطباعة، عمان، ٢٠٠٢.
٣. د. عوض فاضل اسماعیل الدایمی، النقود و البنوک، جامعة بغداد، مطابع دار الحکمة للطباعة والنشر، بغداد، ١٩٩٠.
٤. د. محمود یونس و د. عبدالنعیم مبارک، اقتصادیات النقود و الصیرفة، مؤسسة شباب الجامعة، الاسکندریه، ١٩٨٢.
٥. د. ناظم محمد نوری الشمیری، النقود و المصارف، جامعة الموصل، مدیریه دار الکتاب للطباعة و النشر، الموصل، ١٩٨٨.
٦. د. سیحی تادرس قریصه، النقود و البنوک، دار الجامعات المصریة، الاسکندریه، ١٩٨٨.
٧. د. عبدالمنعم السید علی، اقتصادات النقود و المصارف، الجزء الاول، الطبعة الاولى، الجامعة المستنصریة، مطبعة الديوانی، بغداد، ١٩٨٦.
٨. د. محمد احمد الرزاق، محاضرات فی النقود و البنوک، دار الحمامی للطباعة، القاهرة، ١٩٧٤.
٩. د. کامل البکری، الاقتصاد التجمیعی، مؤسسة شباب الجامعة للطباعة و النشر، الاسکندریه، ١٩٨٥.
١٠. د. اکرم حداد و مشهور هذلول، النقود و المصارف : مدخل تطیلی و نظری، دار وائل للنشر، عمان، ٢٠٠٥.
١١. د. أحمد حسین الرفاعی و د. خالد واصف الوزنی، مبادئ الاقتصاد لکعلی بین النظری و التطریق، الطبعة الثانية، وائل للطباعة و النشر، عمان، ١٩٩٧.

بەشى شەشەم

بىكارى

UNEMPLOYMENT

بىكارى ۋە ھۆكۈم دىاردەيەك لە زۆرىەى كۆمەلگاكانى مۇقايەتى لە كۆنە ۋە تاكو نىستا ھەبۈە ۋەھىچ كۆمەلگايەكى مۇقۇى كەم تا زۆر بىئى ئەم دىاردەيە نەبۈە، لە سىستەمى ئابوورى سەردەم ۋا دەردەكە ۋىت كە خولى ئابوورى چالاک بەبى دىاردەى بىكارى روونادات، ئەم حالەتەش بەسەر ئابوورى ناوخۆر نەتە ۋەبىيە ۋە رەنگ دەداتە ۋە، لە بۈارەكانى گەشەكردن ۋ بوزانە ۋە ۋە پەرەپىدان، كە دەبىتە ھۆى دابىنكردنى ھەلى كارى جۇراۋجۆر ۋ دواترىش كەمبۈنە ۋەى رىژەى بىكاران لەناو كۆمەلگادا، بەمجۆرە خولى ئابوورى رۆلى سەرەكى لە پىنكەتەى ئابوورى كۆمەلگا شارىستانىەكان ۋ چالاکى لە بازارى كاردا دەبىنىت، چونكە بىكارى بەشئۆەيەكى گىشتى لە زۆرىەى كاتدا بەر بارگۆرانە ئابوورىيانەى دەۋلەت دەبەستىتە ۋە، كاتىك بىكارى دەردەكە ۋىت كە رىژەكەى لەگەل زىادبوونى رىژەى داكشانە ۋەى ئابوورى، ھاركات لەگەل روودانى قەيرانى ئابوورى كاتى كە بە ھۆكارى ناوخۆى روودەدات لە ئاكامى كارو كرده ۋەى كار ياخود خراپى پەيوەندى نىوان پىرۆگرامەكانى خويىندن ۋ بازارى كار ياخود بە ھۆى ھۆكارو فشارى دەردەكى پەيوەستە بە سىستەمى ئابوورى نىو دەۋلەتى.

بىكارى بە يەككىك لە دىارتىرىن گىرقتە ئابوورى ۋ كۆمەلايەتتىيەكانى تاك ۋ ھۆكۈمەت دادەنرى كە كىشە ۋ گىرقتى جۇراۋجۆرى لىدەكە ۋىتە ۋە، ئەمەش لە ئاكامى ئەو كارىگەرىە خراپانەى كە لەسەر سىستەمى ئابوورى

وسپسته می کومه لایه تی دروستی دهکات، بویه زوریه ی ولاتان له جیهانی هاوچهرخ به به رده وامی هه ولی لیکولینه وه له سهه بیکاری و هوکار ودهرته نجامه کانی له سهه کومه لگا کانیان به دیار دهخن وله گه ل سهه رجه م دانیشتون به راورد بکن، دهیانه ویت ژماره ی بیکاران و کیشی بیکاری که له نه بوونی هالی کاری گونجاو ده که ویت وه چاره سهه بکن.

بیکاری له گرنه گترین نه و کیشانه یه که (سیاسه تمه دارو برپاریه دهستدان) ی سهه رقال کردوو و هه ولی دانانی پلان و پروگرامی داریزراون بو که مکرنه وه ی ریزه ی بیکاران و که مکرنه وه یان له ناو کومه لگادا، نه م کرنه کیدانه زوره ش له روانه گه یه وه دیت که دیارده ی بیکاری خوی له خویدا گرنه و شوینه واری گه ورده ی لیده که ویت وه به تاییه تی له سهه زیرخانی کومه لایه تی.

بو گیشتن به چه مکیکی وردی بیکاری پتویسته نامه به م دهسته وازانه ی خواره وه بکه ین، که یارمه تیمان ده دات بو دارشتنه وه ی پیناسه یه کی ناشکراو روونی بیکاری:

کار: Labour

کار له بنه ما گرنه کانی به ره مه پینانه (رهنه گه له گرنه گترینیان بیت) نه و داها ته ی له ناکامی کاره که وه دهست ده که ویت به شی هه ره زوری داها تی نه ته وه پیک دینی، کار بریتییه له خستنه رووی ده رانه ته مروییه کان له هه ردوو بواری جهسته یی و (physical) وه زرییه وه (mental) نه م خستنه رووه ش پشت به دوو هوکار (فاکته ر) ده به ستیت که نه مانه ن:

۱- هیزی کاری کومه لایه تی به رده ست، به واتا دانیشتون جکه له و توئیزو گروپه ی که کار ناکه ن.

۲- ژمارەى كاتژمېرەكانى كارى ھەفتانەى دانىشتوان كە ئامادەىپ ئەنجامى بدات.

كار بەوھ پېناسە دەكرىت، (توانايەكى جەستەىى و بېرىپە كە مرؤفۇ ئەنجامى دەدات لە بوارى چالاكى ئابوورى و پشەىى لە پېناو بەدەستەىنانى سودىك واتە بە دەستەىنانى پاداشتىك).

كۆمەلىك ھۆكارى جۆراوجۆر ھەپە كەكارىگەرى لەسەر تواناي كارى ھەپە لەوانە:

۱. تەندروستى گشتى ھىزى كار.
۲. رۇشنېرى گشتى و ئەو پېشىنە زانىارىەى كە ھىزى كار ھەپەتى.
۳. ئەو پاداشتەى لەبەرامبەر كار پېشكەش دەكرى.
۴. مەشكردن.

ھىزى كار : Manpower

ئەو ھىزەپە كە مرؤفۇ لەسەر كار ھەپەتى، كە پېكھاتووھ لە كۆمەلىك تواناي ماددى و ھزرى تەواو لە لەشى مرؤفۇدا ولە كەسايەتى زىندووى، كەلە رىگاپەوھ دەتوانىت تواناي ماددى (شمەك و كارگوزارى) بەرھەم بھىنىت. ھىزى كار دامەزىنەر و جولىنەرى ھۆپەكانى بەرھەمھىنانە، لەگەل پېشكەوتنى ھۆكارەكانى بەرھەمھىنان لە مرؤفۇدا تواناي زياتر بۆ كارکردن دروست دەبىت، كار تواناي مرؤفۇ بۆ ئەوھى بېيتە سەرچاوەپەك بۆ بەدەستەىنانى بژئوى وداپىنکردنى پېداووستى ولەئەنجامدا بەشدارىکردن لە دروستکردنى خۆشگوزەرانى گشتى بۆ كۆمەلگە.

به لّام هئیزی کارکر (labor force) ئه و که سانه ده گرتته وه که توانای کارکردنیاں هه یه و به کاری به ره مهینئ هه لدهستن وله برئ ئه م کاره شیاں کرئیه کی نهختینه یاں زینده مالی وه رده گرن، ئه م حاله ته ئه و بیکارانه ش ده گرتته وه که (حه زو ئاره زووی کاری یاں هه یه، به لّام ده ستیاں ناکه وئت).
به ده سته واژه یه کی تر ریژه یه کی دیاریکراوه له کۆی دانیشتوان که هئیزی کاری ناو کۆمه لگا پئیک ده هئینن (سه رجه م ئه و هئزه یه له هر قوناغئکی زه مه نی ده خرتته روو) واته ئه و به شه ی دانیشتوانه که توانای وئاره زووی کارکردنیاں هه یه.

کارپیدانی ته واوه تی : Full Employment

ئه و حاله ته یه که تئیدا ئابووری نه ته وه بی ده گاته توانای به گه پخستنی سه رجه م تاکه کانی هئیزی کارکردن که به دوا ی کاردا ده گه رین و توانای کاریان هه یه به و نرخه ئاساییه په پره وکراوه هاوشان له گه ل کارپیدانی ته واوه تی بیکارییه کی لاوه کی پهیدا ده بیت، چونکه کارپیدانی ته واوه تی به شیوه یه کی که م له هه موو سیسته مه ئابووریه جۆر به جۆره کان به رچاوه ده که وئ، به و پئیه ی کارپیدانی ته واو بریتیه: (له و ئاسته ی که به کارهینان کۆتابی به بارودۆخی بیکاری زۆره ملی ده هئینی، ئه م ئاسته ش له یه که مجاردا وه کو ئه وه وایه: (ریژه یه کی دیاریکراوه له کارکردن که ده توانئ له گه ل کاتژمئیری کارکردنه وه ئه ژماربکرتت گه ر زانیاری ته واو و تاییه ت به خستنه پوو و خواستن له بازاری کارکردن هه بوو).

بیکاری : Unemployment

دیاردیه که له وهدا دهرده که ویت شه و که سانه ی که له ته مانی کارکردن ناتوان به شداری له چالاکی نابووری بکه ن له کات و رۆژگاریکی دیاریکراو له ناکامی هۆکاری به دهر له ویست و خواستی شهوان، گهرچی توانای کارکردن و ویستی به دهسته یانی کاریان هه یه و به به رده وام به دوایدا ده گهرین.

به شیوه یه کی گشتی بیکاری نیشانه یه که بق بوونی جیاوازی له نیوان بری خستنه رووی کار و بری کاری به گهرخراو، له ناو چالاکیه نابووریه کان له ناست ریزه ی کرئ و بارودۆخی شه و کاره ی له بازاردا هه یه و تیکرای بیکاریش جیاوازه له نیوان پیشه و چالاکیه نابووریه جوراوجۆره کان، هه روه ها له نیوان ناوچه ی جوگرافی و توپزه کان و ته مانه جیاوازه کان.

تیکرای بیکاریش : که به نیشانه یه کی نابووری سه ره کی داده نری بق توانای نابووری، شه و نابووریه ی که دووچاری بیکاری به رزو به رده وام بووه دووچاری به فیرۆچووونی ده رانه ته کانی به ره مههینان ده بیت، ناستی به ره مههینانیش نزمتره له ناستی ده رانه ته کانی به ره مههینان، له سه ره شه مایه دانیشتوووان به پیتی ناماره کان دابه شه ده بی به سه ره چوار کومه له (گروپدا):

۱- شه و که سانه ی که له ناو هه ندیک جۆری کار له کاتی شه نجامدانی سه رزمیری.

۲- شه و که سانه ی داوای نیش ده که ن، به لام به دوایدا ناگهرین، چونکه واده زانن کاریان ده ست ناگه وی.

۳- ئەو كەسانەى داواى كار دەكەن و بە داويدا دەگەرئىن، بەلام ئەو كارەيان دەست نەكەوتتووه كە داواى دەكەن.

۴- ئەو كەسانەى لە دەرەوہى ھىزى كارن و داواى كارىش ناكەن. كاتىكيش بىكارى بە تىكرای بىكارى دەپتورئىت، برىتیبە لە ژمارەى ئەو كەسانەى كارناكەن لە سەر سەرجمەى ھىزى كار وەك بەم شىوہەى خوارەوہ پوونكراوہتەوہ:

$$\text{رئزەى بىكارى} = 100 \times \frac{\text{ژمارەى بىكاران}}{\text{سەرجمە ھىزى كار}}$$

ھۆكارەكانى بىكارى : The Causes Of Unemployment

دەتوانىن ھۆكارەكانى بىكارى بۆ ئەم ھۆيانەى خوارەوہ بگەرئىننەوہ:

بەكەم - ھۆكارە ناوخۆبىيەكان :

- ۱- بىكارى لە ئابورى ھەر ولاتىك بىت دەكەوتتەژئىر كارىگەرى ئەم ھۆكارانە جا چ لە لايەنى خواستەوہ بىت ياخود لە لايەنى خستە رووہوہ:
 - ۱- بەرزبوونەوہى رىزەى گەشەكردنى دانىشتووان بە تايبەتى لە ولاتانى تازەپىنگەىشتوو.
 - ۲- زيادبوونى دەرچووان لە بوارى خوئىندن لە سەرجمە پىسپوراىەتیبە زانستیبەكان.

۳- لیٹشای هاتنی کریکارانی دهرهکی جا کریکارانی هاتوو بی یاخود کریکارانی کوچهر یاخود نه و کریکارانهی که له ناو خودا کوچ دهکن له ناکامی هؤکاری (ئابووری، سیاسی، کومه لایه تی... هتد).

۴- بی توانای ئابووری ناو خو له پیکهینانی که له که بوونی سه رمایه ی پیویست بق وه به رهینان له پرؤژه ئابووریه جوراوجوره کانی ناو خودا، له سه رجه م بواره کانی (بونیدنان و فراوانکردن و پیشخستن)

دووم : هؤکاره دهرهکییه کانی بیکاری بریتیه له :

۱ - بارودؤخی ئابووری جیهانی که دووچاری بارگورانی ئابووری ناویه ناو به تاییه ت وه ستاوی و داکشانه وهی ئابووری ده بیئت، به تاییه تیش ئابووری ولاتانی پیشکه وتوو، که رؤل و کاریگریه کی گهره ی له سه ر ئابووری ولاتانی تر هه یه).

۲ - کاریگری روودا و کاره ساته جیهانییه کان که له سه رجه م ئابووریه جوریه جوره کان رووده ات و ده بیته هؤی ته نگزه ی ئابووری جیهانی و کار له زیادبوونی ریزه ی بیکاری و به رزبوونه وهی ترخی نه وت و سه رچاره کانی دیکه ی وزه ده کات، نه مه ش ده بیته هؤی به رزبوونه وهی تیچوونی به ره م و که مبوونه وهی به کارهینانیا.

جوره کانی بیکاری : Types of Unemployment

بیکاری چه ندین جور له خو ده گرت به هؤی هؤکاره کانییه وه، نه مه ش وا ده کات چه ندین رتوشوینی بق رووبه رووبوونه وهی بگرینه به را، ده گرت جیاوازی له نیوان دوو جوری سه ره کی بیکاری بکهین، له ناو هه ر به کیکیشیان چه ند جوریکی جیاوازی تر هه یه نه ویش:

په که م: بیکاری ناشکرا (دیار) که دابهش دهبی بق:

(۱) بیکاری زوره ملی و هک بیکاری نه گونجان (ریک نه که و تن) و په بیکه ربه نندی و ناو به ناو و وه رزی.

(۲) بیکاری ناره زوومه ندانه .

دووه م: بیکاری شاراوه (نادیار)

وا له خواره وه به وردی لییان ده دوین:

۱- بیکاری زوره ملی: که چوار جوره:

ا- بیکاری نه گونجان (به ریه ک که و تن):

واته که سانیک توانای کارکردنیان هه یه بویه به دوی کاریکی گونجاو یان باشتر ده گه رین نه مهش له کاتیکدایه که وا کاری نه و تو هه یه که له گه ل تواناو شاره زایی و ته مه نیان ده گونجیت، که چی نه و کارانه یان ده ست نه که و توره، له بهر نه وه ی نه یان زانیوه که نه م کارانه هه یه و له کوپیه له هه مان کاتیشدا خاوه ن کاره کانیش هه ول ده دن کریکاری تر بدوزنه وه بق نه وه ی جیگای نه و کریکارانه یان بق بگرنه وه که خه ریکه ته مه نیان به سه رده چی و خانه نشین ده بن یا خود به هوی فراوانبوونی ده زگاو کارگه کانیا پتویستیان به کریکاری تر هه یه .

ب- بیکاری په بیکه ربه نندی (ژیرخان):

به شیک له و کریکاره نه شاره زاو ناکارامه نه ده گرتنه وه که ناتوانن کار بکن له پیشه سازی و کشتوکالی تازه و پیشکه و توو به هوی پیشکه و تنی شیوازه کانی به ره مهینان و راته هینانی نه م کریکارانه، واته نه گونجانی تواناکانی نه و کریکارانه له گه ل پنداویستییه کانی نه و بازاری کاره، نه م جوره بیکارییه زور

دهخايه نئى بق كرىكاره كه تا خوى راده هينى له سهر ئه و پيشكه و تنانه ي به سهر ئه م بوارانه داهاتن.

ههر له نئو ئه م جوره بيكارى به ئه م ده رچوانه ده گريته وه كه ژماره يان زور زياتره له پيداويستى به و پسپوريانه وه ك ژماره زوره ي ده رچوان (له ئه ندياران، پزىشكان، ماموستايان، ژميرياران) كه زور زياتره له پيداويستى بازار واته په يكه ربه ند و ژيترخانى ئابوورى ناتوانى ئه و ژماره زوره له خوى بگرى.

ئه م جوره بيكارى به زياتر له ولاتانى تازه پىنگه يشتوو به رچاو ده كه وىت، چونكه زياته به كه ي زورى ده ستى كارى ناشاره زا و هونه رى كه له كه بووه كه له گه ل پيداويستى به كانى بازاردا ناگونجىت، ئه مجوره بيكارى به له ئه نجامى نه بوونى بنه ماكانى دىكه ي به ره مه يتان دروست ده بئى كه له پرۆسه ي به ره مه يتان پىويسته .

دو ره هه ندى جياواز هه به له سهر ئه م جوره بيكارى به :

- 1- نه گونجان له نئوان تواناى بيكاران و ئه و شاره زايى به هه يانه له گه ل ئه و پيداويستى به كه هه لى كار ده به وى.
- 2- نه گونجان له نئوان ئه و شوينه ي كارى تىدايه و ئه و شوينه ش كه بيكار ده به وى كارى لىيكات.

ج- بيكارى ناو به ناو: Cyclical Unemployment

بيكارى ناو به ناو به بيكارى به كه زوره ملئ داده نرىت و به ستر اوته وه به هه لكشان و داكشانى چالاكى ئابوورى كه به بارگوران ناوده برىت (Trade Cycle) كه له كاتى وه ستاوى و داكشانه وه ده درده كه وىت، چونكه خواستى هه مووه كى له سهر شمه ك و خزمه تگوزارى به كان كه م ده بيته وه، خاوه ن

کاره کان هه ئه دهستن به دهست هه لگرتن له به شیک له کرێکاره کان، ئابووریناسان و بهرپرسه دهسه لانداره کان بایه خیکی زۆر به مجۆره بیکارییه ده دهن، ئه مهش له ناکامی ئه و مه ترسیه زۆره ی که لیتی ده که ویته ره. هه ولێش ده ده ن توانای به ره مه هیتان دانه به زیته خواره وه، هاوکات هه ولی به دیهیتانی ئاستیکی گونجاو ده دریت له چالاکیه ئابوورییه کان، که واده کات ئه مجۆره بیکارییه ده رنه که ویت و کاریگه ریه خراپه کانی که متر بیت که متر کاریگه ری هه بیت.

هه ر چه ند ئابووری ولاتانی تازه پیکه یشته و زیاتر پیتش بکه وی و په یکه ری ئابووری جورا و جورتر بی، ئه و کاریگه ریه بارگورانه که که متر ده بیت له سه ر ئابووریه کانی دیکه و به پیچه وانه شه وه راسته.

د- بیکاری وه رزی: Seasonal Unemployment

له ناکامی که مبه و نه وه ی خواست له سه ر کرێکاران رووده ات، به واتایه کی تر زیاد بوونی خسته رووی کار له وه رزیکی دیاریکرا ودا. له وانه په وه رزه کانی سال یا خود وه رزیکی تر، که واده کات کاتیکی دیاریکراوی له و ساله دا بیکاری زۆر بیت، بۆ نموونه له زستاندا کرێکارانی خانوو و بیناسازی یا خود له زستاندا کارمه ندانی بواری گه شتوگوزار بیکار ده میننه وه که چی له وه رزیک که ئاووه و له بار بیت واته که شیکی دیاریکراو و گونجاو یا خود ئایینی بیت، ئه و کاتانه ی گه شتیاران نه بیت کاریان له ده ست ده چیت، ئه مجۆره بیکارییه له ولاتانی تازه پیکه یشته ودا زیاتر بلاو ده بیته وه که چری دانیشته وانیان زۆره و به ریزه یه کی گه و ره پشت به چالاکی کشتوکالی ده به ستن، چونکه پێویستی به بریکی که می سه رمایه و ئاستیکی که می

شاره‌زایی و تکنیکی هه‌یه، زیادبوونی کارمەند و کرێکار لەم کەرتەدا دەبێتە هۆی زیادبوونی داواکاری لە سەر کرێکار لە وەرزه‌کانی کشتوکال یاخود درۆینه لە نێوان ئەو دوو ماوه‌یه‌شدا بەشیکێ زۆری کرێکاران بیکار دەبن.

۲- بیکاری ناره‌زوومه‌ندانە : Voluntary Unemployment

ئەمجۆره بیکارییه ئەو کەسانە دەگرێتەوه کە توانای کاریان هه‌یه، بە‌لام بە هۆی نزمی کرێکانیان ناماده‌نین لەو بوارانه‌دا کار بکەن، بۆ نموونه ئەو کەسانە‌ی داوای کرێیه‌کی زۆر ده‌کەن یاخود هه‌ندی له‌ سواکه‌ره‌کان پارهی کەم وەرناگرن یاخود ئەو کەسانە‌ی پیشتر کارێکیان کردووه و مووچه‌که‌ی زیاتر بووه لەو کاره‌ی کە ئێستا ده‌ستی ده‌که‌وتت، ئەمجۆره بیکاریه‌ش ناچیتە چوارچێوه‌ی (هیزی کار له‌ ناو کۆمه‌لگه‌).

دووهم / بیکاری شاراوه (نادیار- ژیر په‌رده) : Unemployment Disguised

پێی ده‌وتریت شاراوه یاخود ژیر په‌رده، چونکه نادیاره، ئەو کرێکارانه ده‌گرێتەوه کە له‌ ئاستیکی نزمی به‌رهمه‌نێان کار ده‌کەن، بگه‌ به‌راوه‌یه‌ک ئاستی به‌رهمه‌نێان (سفره‌ه)، واته کرێکاران به‌که‌متر له‌ توانای به‌رهمه‌نێانی خۆیان کارده‌کەن، زۆرجاریش ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ کرێکاران له‌ که‌رتیکدا کار ده‌کەن بێ ئەوه‌ی زێده‌ ریزه‌یه‌ک بخه‌نه‌ سەر به‌رهمه‌که‌ له‌و کەرتەدا، خاوه‌نی به‌رهمه‌میکێ راسته‌قینه‌یی نین، سه‌رجه‌می به‌رهمه‌نێان سفره‌ و زۆریه‌ی جاریش سالبه، دوو لیکدانه‌وه بۆ ئەمجۆره‌ی بیکاری هه‌یه:

(۱) ئەو کەسانە ده‌گرێتەوه کە کار ده‌کەن، بە‌لام به‌ هه‌موو تواناکه‌ یانه‌وه نییه، یاخود له‌ بوا‌ری وادا کارده‌کەن که ریزه‌ی به‌رهمه‌نێانی زۆر که‌متره‌ به‌ راورده‌ به‌ کاری تر.

۲) ئەو كەسانە دەگرتتەوہ كە لەو كارانەدا كار دەكەن كە ریزەى بەرھەمھینانی سنوورداری (الانتاجية الحديدية) زۆر كەمە یاخود ھەر نییە یان سالیبە، ئەم بۆچوونەش زیاتر بلأوہ.

ئەمجۆرە بێكارییە زیاتر لە بوارەكانی كشتوكالی سەرھتایی یاخود كارەكانی كەرتی گشتی حكومت بە دیار دەكەوێت، واتە ژمارەى كریكاران لە یەكە یەكی بەرھەمھینان زۆر زیاترە لەو ژمارە یەى كە پتویستی پتییە، واتە كیلگە یەك دەكرنیت بە دوو كریكار بە رتوہ بچیت كە چى پینچ كریكار كاری تیدا دەكات، ئەم شیوازەش لە كشتوكالی سەرھتایی پوونتر دیارە بۆ نموونە خیزاننكى (دە) كەسى كە چواریان توانای کاریان ھە یە لە زەویبە كەدا لە ماوہ یەكی دیاریكراوى سال كار دەكەن، كاتیک كاتەكانی كارکردنیان دەژمیردیت بۆمان دەردەكەوێت كە ئەگەر تەنھا یەك كریكار رۆژی ھەشت كاتژمیر كار بكات ئەوا زیاتر لە سەرجم كاتەكانی ئەو چوار كەسە كاری كردوہ.

ھاوكات فەرمانگە یەكی حكومت كە پینچ فەرمانبەر كاری تیدا دەكات، گەربیت و كاتژمیرەكانی رۆژانە حساب بكرین بۆ نموونە شازدە كاتژمیر دەردەچیت، كە واتە بە ژماردنی كاتەكانی كار كە ھەشت كاتژمیرە لە رۆژنكدا ئەوا بۆمان دەردەكەوێت كە ئەو فەرمانگە یە سى كەسى زیادە یە كە دەچنە ناو قالبی بێكاری شاراوہ، بەلام نازانریت ئەو سى فەرمانبەرە بێكارە كنیە، چونكە ھەر پینچ فەرمانبەرە كە بە كاركەر دادەنرین.

ئەمجۆرە بێكارییە زیاتر لە ولاتانی تازە پینگە یشتوو سەر ھەلدەداو تەشەنە دەكات، ئەمە لە كاتیکدا ھەلى كارکردن سنووردارو كەمە، بە تاییبەت لە بوارەكانی بەرھەمھینان، ئەمەش وا دەكات كە سەكان لە ھەموو كاریكدا كار بكەن تەنانەت ئەگەر لە ئاستیكى نزمدا بیت و بەرھەمەكەشى كەم بیت، ئەوہى بارودۆخە كەى ئالۆزتر كردوہ، نزمى ئاستى فیرکردن و بەرزبوونەوہى ریزەى دەستی كاری نا شارەزا.

شۆئنه واره كانى (كارىگه رى) بىكارى:

زۆرينه ئابوورينا سان له كاتى لىكۆلئنه وهى بىكارى جهخت له سه ر كارىگه ره ئابوورىيه كانى ده كه نه وه، گه رچى شۆئنه وارى بىكارى په هه نده ئابوورىيه كان تىده په پىتت و لايه نى كۆمه لايه تى و ده روونىشى ده گرىته وه، بۆيه زياتر باس له هه ر سى شۆئنه وارى (په هه نده ي) بىكارى ده كه ين:

يه كه م : شۆئنه واره ئابوورىيه كان:

كار ره گه زىكى به ره مه مه ئنه و هه ر كه مو كورتىيه ك له م ره گه زه روويدات واته له ده ستدانى به ره مه مه ئنه له كۆمه لگه، چونكه به شدارى له پرۆسه ي به ره مه مه ئنه ناكات، له لايه كى تره وه كرىكارى ده ست به تال تواناى به ده سه ته ئنه نى داها تىكى نيه، واته تواناى بۆ كرىنى كه مه يان هه ر نيه و نه مه ش كارىگه رى له سه ر قه باره ي خه رچى گشتى هه يه، نه مه ش واده كات ئاستى خواستى گشتى داده به زىت، كه مبوونه وهى داواكارى گشتى كارىگه رى خراپى له سه ر داكشانه وهى يان بى بزووتى ئابوورى نيشتمانى هه يه، چونكه خواست پالنه رى به ره مه مه ئنه، كه مبوونه وهى خواست و داواكارى به ره مه مه ئنه نيش كه م ده كاته وه، كه له كۆتايدا بىكارىيه كه ئالۆزتر و فراوانتر ده كات.

به مشىويه ييه شۆئنه واره كانى ئابوورى له سه ر بىكارى راسته وخوۆ (نه رىنئيه)، چونكه ده بىته هۆى نزمبوونه وهى داها ته كانپان ياخود ده گاته سه ر سفر، له م حاله تانه دا بىكاره كان په نا بۆ خه رچى كردنى ئه و پاره يه ده بن كه پيشتر پاشه كه وتىيان كردووه، نزمبوونه وهى داها تى تاكه كه سى ياخود نه بوونى داها ت ده بىته هۆى كه مبوونه وهى ئاستى خه رچىيه كان، له نه نجامدا كار ده كاته سه ر ته ندروستى تاكه كان و رىژه ي به ره مه مه ئنه نيان كه م ده بىته وه.

شوئنه‌واره ئابوورییه‌کانی بیکاری ته‌نیا کار ناکاته سه‌ر بیکاره‌که، به‌لکو کار ده‌کاته سه‌ر ئابووری ولاتیش، چونکه له‌کاتی وه‌ستاوی و داکشانه‌وه‌ی ئابووری، واتا بوونی بیکاری و وه‌ستانی جموجول و چالاکیه‌کانی به‌ره‌مه‌ینان و کرپین و فرۆشتن، واده‌کات تیکرپای وه‌به‌ره‌ینان نزم بیته‌وه، که به‌بزوئنه‌ری سه‌ره‌کی چالاکێ ئابووری داده‌نریت، لیره‌دا ده‌کریت شوئنه‌واره خراپه‌کانی بیکاری کۆبکه‌ینه‌وه که له ده‌رته‌نجامدا تیکرپای گه‌شه‌کردنی سه‌رجه‌م به‌ره‌می ناوخوی و په‌ره‌پیدانی ئابووری نزم ده‌بیته‌وه.

دووم : شوینه واره کومه لایه تی و دروونیه کان :

بیکاری کاریگری خراپی له سهر باری دروونسی و کومه لایه تی تاکی بیکار هیه، هه ستردن به دارمان و باوهر به خو نه بورن و بگره پابه ندبوون (ئینتمابوون) بو ژیان لاواز دهکات، ئەم ههسته زیاتر ده بیټ تاوه کو مه و دای بیکارییه که زیاتر بیټ، و ئەم ههسته ش کاریگریشی له سهر کومه لگای بیکار کاریگرییه کی کاولکاره، به تایبته مهسه له ئینتما که هۆکاریکی بنه پره تی له سهر پرۆسه ی پهره پیدانی سهرتاسه ری (سهرتا پاکیر) هیه، که سایه تی بیکار که ههست به وه دهکات مافی خو یه تی له به دهسته نانی کار و هه لی باشر زور زه حمه ته په زامه ندی له سهر هاوکاری و هه ماهه نگی له پرۆگرامی پهره پیدان له ناوخوی ولاتدا، زورجاریش شوینه واره دروونسی و کومه لایه تییه کانی بیکاری ده بیټه هۆی زیادبوونی ریزه ی بیکاری و تاوان و زیادبوونی هه لوه شانه وه ی خیزان.

ده کریت شوینه واره کومه لایه تییه کانی بیکاری له م خالته ی خواره وه

پوخت بکرینه وه :

- ۱- هه ستردن به دارمان و بو شایی و بیزاری ده بیټه هۆی لادانی په وشتی تا که کان له ناو خیزان و کومه لگه .
- ۲- هه ستردن به خو ونکردن ده بیټه هۆی دزی و تاوان و هه لوه شانه وه ی خیزان.
- ۳- دلره راوکی و ناانارامی له ناو کومه لگه دا به هۆی بلا بوونه وه ی دیارده ی تاوان.
- ۴- پشپوی بارودوخه که، که جیگیرنه بوونی رامیاری ده ولته و نه گه ری گورانی حکومه ته کانی به دوایدادیت.

پرسیاره‌کانی به‌شی شه‌شهم

- پ ۱: یه‌کیک له و خالانه‌ی تایبته به وه‌لامی پرسیاره‌که هه‌لبژیره :
۱. نه و بیکاریه‌ی له ناکامی گۆرانکاری له جووری پئداویستی تواناکانی کرتکاران ده‌که‌وئیره پئی ده‌ئین:
- ا - بیکاری په‌یکه‌ربه‌ندی.
 - ب - بیکاری ناو به‌ناو.
 - ج - بیکاری شاراوه.
 - د - بیکاری نه‌گونجاندن (به‌ریه‌ک که‌وتن)
۲. نه و بیکاریه‌ی له ناکامی کات به‌فیرۆدانی بیکاران بۆ گه‌پان به‌ دوا‌ی کارتکدا که له‌گه‌ل توانکانیاندا بگونجیت پئی ده‌گوتری:
- ا - بیکاری په‌یکه‌ربه‌ندی.
 - ب - بیکاری ناو به‌ناو.
 - ج - بیکاری شاراوه.
 - د - بیکاری وه‌رزی.
۳. ئابووری گۆپاو به‌ به‌رده‌وام:
- ا - دووچاری بیکاری به‌ریه‌که‌وتن و په‌یکه‌ری ده‌بیته‌وه.
 - ب - ته‌نها دووچاری بیکاری ناو به‌ناو ده‌بیت.
 - ج - نه‌مانی بیکاری.
 - د - بیکاری شاراوه نییه.
۴. زیاده‌بونی کاتی گه‌پان نمونه‌یی بۆ کار:
- ا - ریزه‌ی بیکاری که‌م ده‌کاته‌وه.
 - ب - ریزه‌ی بیکاری زیاد ده‌کات.
 - ج - نرخ‌ی خستنه‌ روو که‌م ده‌کاته‌وه.
 - د - نرخ‌ی خستنه‌ روو زیاد ده‌کات.

۵. تېكرپاي به كارخستنى به كسانه :

- أ - ژماره ى نه و كه سانه ى كار ده كنه دابه شكاروه به سهر ژماره ى بېكاران.
- ب - ژماره ى كه سه بېكاره كان دابه شكارو له سهر ژماره ى دانېشتوانى مه دهنى.
- ج - ژماره ى كه سه كرتكاره كان كه دابه شكارون له سهر هېزى كار كړدى مه دهنى
- د - ژماره ى نه و كه سانه ى كار ده كنه دابه شكارون له سهر ژماره ى دانېشتوانى مه دهنى

پ۲: نه م دسته وازانه ى خواره وه به راست (✓) يان هله (×) وه لام بدهر وه:

- ۱. زوربه ى كېشه كومه لايه تبه كان و تاوانه كانى زوزانه هوكاره كه ى بو بوونى كېشه ى بېكارى ده گه رېته وه.
- ۲. رېژه ى بېكارى به م شپوه به پېوانه ده كړى: -
- ۳. بېكارى په يگه ربه ندى، له ناكامى زياته ى هېزى كارى نا هونه رى ده كه وېته وه، كه ناكړتت له كه رتې كشتوكال و پېشه سازى به كار به پېتړتت، چونكه نه و دوو كه رتې پېويستيان به توانايه كه ه به بگونجېت له گه ل شپوازي نوې به ره مه پېتان.
- ۴. نېمچه بېكارى به و ناوه ناوړاوه، چونكه بېكاره كى ته واوه له ناو كومه لگادا.

پ۳: پېناسه ى نه م چه مكانه ى خولر وه بكه :

- بېكارى به به كه كه و تن (به ريه كه كه و تن) - بېكارى شارلوه - گه پان به دواى كار - كار - هېزى كار - به كار هېتاني ته واو.

پ۴: چه مكى بېكارى روون بكه ره وه، چون تېكرپاي بېكارى ده پېوړت ؟

- پ۵: بېكارى هوكارى ناو خويى ه به، نه و هوكارانه ديارى بكه و روونېشيان بكه وه؟

پ۶: كومه لېك بېكارى ه به كه له بارو دوځي كه وه بو بارو دوځي كى تر جياوازه و ده وله تېك بو ده وله تېكى تر ده گورېت، به شپوه به كى درېژ جوره كانى بېكارى روون بكه ره وه.

- پ۷: گرنگترين نه و ريو شوېنانه ى بژمېره كه بو نه هېشتنى ديارده ى بېكارى به كار دېت.

پ۸: وەلامى ئەم پىرسىپارانە بىدەۋە:

۱. بىكارى كار دەكاتە سەر خۇشگوزەرانى ئابوورى بەزۆرى لەخستەرووى بازاردا تەنھا لەبازارپى كار نەبى؟
 ۲. گىرنگىرەن ئەو ھۆكارانە چىن كار لە تواناى كار كىردن دەكات؟
 ۳. باسى دەستەى دانىشتوان بىكە بۇ كار كىردن.
 ۴. ئەو بۇچوونانە روون بىكەۋە كە لەبارەى بىكارى شاراۋە ھەيە.
 ۵. باسى كارىگەرى بىكارى بىكە.
 ۶. رۇلى سىياسەتى داراىى و نەخىنەكى لە چارەسەركىردنى بىكارى.
 ۷. كارىگەرە كۇمەلەيەتەكانى بىكارى روون بىكەۋە.
- پ۹: لەم خىشتەيەى خوارەۋە ژمارەى كىركاران و ژمارەى بىكارانى ولاتىك پىشان دەدات.

داواكراۋ: تىكراى بىكارى بىدۆزەۋە:

| سال | ژمارەى دانىشتوان | ژمارەى كىركار | ژمارەى بىكار | تىكراى بىكارى % |
|------|------------------|---------------|--------------|-----------------|
| ۱۹۹۸ | ۲۰۰۰۰۰۰ | ۵۰۰۰۰۰۰ | ۷۵۰۰۰۰ | |
| ۱۹۹۹ | ۲۵۰۰۰۰۰ | ۸۰۰۰۰۰۰ | ۱۰۰۰۰۰۰ | |
| ۲۰۰۰ | ۲۱۵۰۰۰۰ | ۱۰۰۰۰۰۰ | ۱۵۰۰۰۰۰ | |
| ۲۰۰۱ | ۲۸۵۰۰۰۰ | ۱۳۰۰۰۰۰ | ۲۰۰۰۰۰۰ | |
| ۲۰۰۲ | ۴۳۵۰۰۰۰ | ۱۶۰۰۰۰۰ | ۲۷۵۰۰۰۰ | |
| ۲۰۰۳ | ۵۰۰۰۰۰۰ | ۱۹۵۰۰۰۰ | ۳۲۵۰۰۰۰ | |
| ۲۰۰۴ | ۵۶۰۰۰۰۰ | ۲۲۵۰۰۰۰ | ۴۰۰۰۰۰۰ | |
| ۲۰۰۵ | ۷۱۵۰۰۰۰ | ۳۰۰۰۰۰۰ | ۴۹۰۰۰۰۰ | |

پ۱۰: گىرنگىرەن شوپنەۋارەكانى (كارىگەرى) بىكارى روون بىكەۋە.

سەرچاوه کانی به شی شه شه م

1. د. حربي محمد موسی عریقات، مبادئ الاقتصاد : التحليل الكلي، الطبعة الأولى، دار وائل للنشر و التوزيع، عمان، ٢٠٠٦.
2. حسام داود و مصطفى سلمان و عماد الصعیدی و آخرون، مبادئ الاقتصاد الكلي، الطبعة الثانية، دار المسيرة للنشر و التوزيع و الطباعة، عمان، ٢٠٠٦.
3. د. حسن علي سليمان، اقتصاديات العمل و سياسات الاستخدام، الكويت، ١٩٨٥.
4. د. خالد واصف الوزني و د. احمد حسين الرفاعي، مبادئ الاقتصاد الكلي بين لنظرية و التطبيق، الطبعة السابعة، دار وائل للنشر و التوزيع، عمان، ٢٠٠٤.
5. سوزان لي، ايجدية علم الاقتصاد، ترجمة : خضر نصار، مركز الكتب الارمني، دون مكان، ١٩٨٨.
6. ظاهر حيدر جردان، مبادئ الاقتصاد، الطبعة الأولى، دار المستقبل للنشر و التوزيع، عمان، ١٩٩٢.
7. د. عادل فليح العلي و هادي هادي محمد علي و شاول ايشو، اقتصاد العمل، مطبعة جامعة الموصل، الموصل، ١٩٩٠.
8. د. علاء شفيق الراوي و د. عبدالرسول عبد جاسم، اقتصاد العمل، الطبعة الثانية، مطبعة جامعة صلاح الدين، اربيل، ١٩٨٦.
9. ___ و ___، اقتصاد العمل، الطبعة الثانية مزيدة، مطبعة العمال المركزية، بغداد، ١٩٨٩.
10. د. صادق مهدي السعيد، عقد العمل و الاجور في الاسلام، بحث منشور في ندوة الاقتصاد الاسلامي، معهد البحوث و الدراسات العربية، بغداد، ١٩٨٣.
11. د. علي عبدالوهاب نجيا، مشكلة البطالة و اثر برنامج الاصلاح الاقتصادي عليها دراسة تحليلية - تطبيقية، الدار الجامعية، الاسكندرية، ٢٠٠٥.
12. د. مجيد علي حسين و د. عفاف عبدالجبار سعيد، مقدمة في التحليل الاقتصادي الكلي، الطبعة الأولى، دار وائل للنشر و التوزيع، عمان، ٢٠٠٤.
13. محمد سلمان محمد، بطالة الطريجين في اقليم كوردستان (دراسة تطبيقية في مدينة اربيل)، مجلة الإدارة و الاقتصاد، العدد ٥٢، الجامعة المستنصرية، بغداد، تموز ٢٠٠٤.
14. Belton, M. Fleisher, "Labor Economics: Theory and Evidence", Prentice Hall Inc., New Jersey, 1970.
15. Delong, J. Bradford, " Macroeconomics ", Int'l ed., McGraw-Hill, Irwin, 2002.
16. Smith, W. Stephen, "Labor Economics, First ed., Routledge, London, 1994.
17. Whitehead, Geoffrey, " Economics ", Int'l ed., Heinemann, London, 1988.
18. Zimmermann, Klaus, " Frontiers in Economics", Springer, Berlin, 2002..

بهشی جهوتهم

جیهانگیری (العولمه)

GLOBALIZATION

جهمکی جیهانگیری : The Concept Of Globalization

له نه وده کانی سهدهی بیست زور گورپانکاری جیهانی و خیرا و یهک له دوی یهک و کاریگر روویاندا، که شوینه واری له سه رنایندهی و تیروانینه کان هه بوو، نابووری جیهانی به راستی کرده گوندیکی بچوک، گوندیک که چهن دین پیگه و لایه نی تیدا گه شهی کرد، نه مهش له ناکامی شورشی ته کنه لوزیا و زانیاریه کان روویاندا، به م شیوهیه یهک بازار له چوارچیوه کی فراواندا دامه زراو بواری بق سه رجه م کتیرکیکان و مامله نیو دهوله تیبه کان کرده وه، به جوریک کاراکته ره کان له بازاره جیهانییه که دا ته نیا حکومت و دهوله ته کان نین، به لکو ریکخراوه جیهانی و کومپانیا فره په گزه کان و کورپه سته نابوورییه کانیش (التکتلات الاقتصادية) ده گریته وه.

بازاره جیهانییه کان و جموجولی نرخه کان و گورپانکاری له سه رقه باره و جوریه به ره م و ناراسته بازرگانیه جیهانییه کان و جموجولی سه رمایه داری دروست کرد، که به شیوهیه کی کاریگر له جامبازی (Spread) نیو دهوله تی به کارده هینریت به تایبته جامبازی کومپانیا فره په گزه کان، که به به رده وامی کار بق که مکردنه وهی خه رچی و تیچوونی گواستنه وه و گه یانندن دهکات و پاشان هه ولئی به دیهینانی ته کنه لوزیای گه وره ده دات تا وه کو جیهانگیری بهینیتته دی.

له سەر ئەم بنەمایە جیهانگیری (Gloablization) تەشەنە یکرد (له پرووی زاراوه وه به مانای گشتانندی شتیک و بهخشینی مۆرکینکی جیهانی به و شتە و فراوانکردنی ئەو بازنەیه، بۆ ئەوهی هه موو جیهان بگریته وه) له سەرجه م ئاسته کانی به ره مهیتان و پاره دارکردنی دارایی و تهکنه لۆژیا و به خستنه بازار و کارگیری، له لایه کی تر جوهره کان و بواره کانی پراکتیزه کردنی چەندین شیوه ی هیه .

بۆ نمونه جیهانگیری ه کی نابووری هیه که به بنه رته و سه رچاوه ی هه موو شیوه کانی تر داده نری که دابه ش ده بیته سه ر جیهانگیری به ره مهیتان و جیهانگیری دارایی، هارکات چەند دووکه وته یه کی تری جیهانگیری نابووری هیه له وانه جیهانگیری رامیاری و جیهانگیری روشنبیری و جیهانگیری کۆمه لایه تی.

پیناسه ی جیهانگیری نابووری :

بۆ پیناسه کردنی جیهانگیری پیناسه یه کی یه کگرتوی سه رتاپاگیر کۆک بۆ زاراوه ی (Gloablization) (جیهانگیری) نییه، به هوی ئالۆزی ناوه روکی هزی زاراوه که و ته وه ری نابووری له گه ل ته وه ره کانی تری رامیاری و روشنبیری و کۆمه لایه تی و تهکنه لۆژیا و زانیاری تیکه ل به یه کتر بووه، جیهانگیری زاراوه یه کی دینامیکه و له گه ل گۆرانکارییه جیهانییه کان ده جولیت و دروست ده بیته و پیک دیت.

له گه ل ئەمه شدا جیهانگیری به شیوه یه کی سه ره کی و بنه رته تی زیاتر لایه نه نابوورییه که ی به سه ر بواره کانی تر دا زاله، که ده کریته ته و بوارانیه تر به پاشکۆی جیهانگیری نابووری دابنریته، جیهانگیری نابووری چه مکیکه زۆر به خیرایی له سه ر سه رجه م ئاسته کانی به ره مهیتان و دارایی وتهکنه لۆژیا

وختنه بازار و کارگیری ته شنه دهکات، له زانسته نابووریه کان وه کونامرازیکي توپژینه وه درده که ویت بؤ ده ستی شانکردنی پرۆسه ی کۆرانی نه و بوارانه، به له بهرچاو گرتنی نه وه ی جیهانگیری پرۆسه یه کی به درده وامه، به به کارهینانی نیشانه کانی چه ندایه تی و چۆنیه تی له بواره پراکتیکیه جۆراوجوره کانددا ده کریت تیبینی بکریت، هه روه ها ده کریت له ریگای پرۆسه بته پیه کانی که جیهانگیری له چوار ده وری ده خولیتنه وه تیبینی بکریت، که کتیرکی و داهیتان و ته کنه لۆژیا و نازادکردنی بازرگانی نیو ده وله تی و نوێکردنه وه و ته شنه کردنی جیهانگیری به ره م و جیهانگیری داراییه، که پیکهینه ری سه ره کی جیهانگیری نابووریه له و روانگه یه ی : هه ردوو پرۆسه ی دوا ی (جیهانگیری به ره م و جیهانگیری دارایی) له سه ر بته مای پشت به ستن به ئالوگۆری (مبدأ الاعتماد المتبادل Interdependence) هاویه ش دامه زراوه .

ده توانین بڵین: دارشتنی پیناسه یه کی وردو زانستیانه بؤ جیهانگیری مه سه له یه کی ئاسان نییه به هۆی زۆری پیناسه کان، که له سه ر بته مای کاریگه ری هزر و تیروانینی جۆراوجۆری نووسه ر و لیکۆله ره وه و ئایدۆلۆژیا و تیروانینیان بؤ جیهانگیری په سه ندی بکه ن یان ره تیکه نه وه دامه زراوه . بؤ نزیکبوونه وه له پیناسه یه کی سه رتا پاگیر (شامل) بؤ جیهانگیری پێویسته ره چاوی سی لایه ن بکه ین بؤ به پروونکردنه وه ی ناوه رۆکه که ی:

۱- **لایه نی یه که م:** په یوه ندی به ته شنه کردنی زانیاری و شۆرشی زانیاریه کانه وه هه یه که له به درده م سه رجه م هاوولاتیان دابین و فه راهه م کرابیت.

۲- **لایه‌نی دووه‌م:** په یوه نندی به لابرډن و هه لگرتنی کۆت و به ریه‌سته سنووریه‌کانه وه هه یه له نیوان ولاتان.

۳- **لایه‌نی سییه‌م:** زیاده‌بوونی پیزه‌ی لیکنزیکبوونه وه و لیکنچوونی نیوان گروپ و کومه‌لگه و دامه‌زراوه‌کانه.

سه‌رجه‌م ئەم پرۆسانه ره‌نگه کاریگه‌ری خراپی له سه‌ره‌ندیك نابووری هه‌بی و به پیچه‌وانه‌ش وه بق هه‌ندی له نابوورییه‌کانی تر به ئیجابی بکه‌ویتته‌وه. ئەمه‌ش به ره‌چاوکردنی نه‌وه‌ی: جیهانگیری له ریگای ته‌کنه‌لۆژیا که یانندن و کیترکی و گفتوگۆی نمونه‌یی ده‌زگاگان رووده‌دات، که له ریگای میکانزمی دیاریکراو ده‌چیت به‌پێوه و پێی ده‌گوتریت: میکانزمه‌کانی جیهانگیری.

میکانزمه‌کانی جیهانگیری:

گرنگترینان:

۱- نوێکردنه‌وه.

۲- شوپشی ته‌کنه‌لۆژیا و زانیارییه‌کانه.

له‌گه‌ل هه‌موو ئەمانه‌ش زانینی گرنگترین پیناسه‌کانی جیهانگیری کارتیکی پتویسته، هه‌ولیکه بق قوولبوونه‌وه به ناو ره‌هه‌نده جیا جیاکانی ئەم چه‌مه‌که، بگره هه‌ولیکیشه بق گه‌یشتن به پیناسیه‌کی گونجاو:

زاراوه‌ی جیهانگیری (Globalization) ئاماژه به پرۆسه‌یه‌کی چپ و قوولی پشت به‌ستن به ئالوگۆپی نیوان دوو بکه‌ر Actors له نابووری جیهانی ده‌کات، به شیوه‌یه‌ک پیزه‌ی به‌شداریبوونی له ئالوگۆپی نیوده‌وله‌تی و په‌یوه‌ندییه‌ نابوورییه‌ نیو ده‌وله‌تیه‌کان زیاد ده‌بی‌ت، له پوانگه‌ی ئاست و قه‌باره و قورسای سه‌رجه‌م بواره‌کان گرنگترینان شمه‌ک و خزمه‌تگوزاری و توخمه‌کانی به‌ره‌م، به‌شیوه‌یه‌ک سه‌رجه‌م ئەم بوارانه له پرۆسه‌ی ئالوویری

بازرگانی نئوده ولته تی گه شه ده کەن و پیتزه یه کی گرنگ له چالاکى ئابووری گشتی پیک ده هینن، شتواریکی نوئی له په یوه ندییه ئابوورییه نئوده ولته تیه کانی ئابووری جیهانی دروست ده بیت و رۆلکی گرنگی به به راورد به چالاکى ئابووری ناوخۆ گه وره تر ده بیت.

ده توانین بلین بق به جیهانییوون چه ند دابه شبوونیک هه یه، (له وانه جیهانیکی کراوه بیت و پابه ندی ههچ کۆت و به ره ستیک نه بیت)، (ره نگیشه پابه ندی جۆره مه رج و رینماییه کی دیاریکراو بیت)، (یاخود جیهانی ئایینی و زانستی و ئایدیۆلۆژییه ت بیت، چونکه کرانه وه به رووی جیهاندا له ریگی هه ولدان بق بلاوکردنه وهی هزریک یاخود بیروباوه پیک یا پرۆگرامیک له سه ر ئاستی جیهانی و داننان به راوبۆچوونی به رامبه ر به دیارده که وئ) واته به و ئاراسته یه ده روات ده سه لات بق به ها و بیروباوه ریکی جیهانی له نئوان نه ته وه کان بئاو بکاته وه وه کو شه وهی هه ر دوو ئایینی ئیسلامی و کریستیانی (مه سیحی) بانگه شه یه کی جیهانی بوون ده که ن، مافی مرۆف و ئازادییه بنه په تیه کان و لیبردن و دادوهری دابین ده که ن، بیروباوه ره کانی تریش به هه مان شئوه .

به لام جیهانگیری به وه جیا ده کریته وه که سه ره ری بازاری جیهانی له ده سه لات بیت و بلاو بوونه وهی ته که نه لۆژیای زانیاری و هه لگرتنی سه رجه م کۆت و به ره سه ته کان له ناوخۆ یاخود ده ره وه په یره و ده کات هه ره که بق کۆنترۆلکردن و به هاوشئوه کردنی هه ز و ئاره زوه کان و روخساریکی دیاریکراو به کردار و به کارهینان و په ره پیتدان ده دات و یه ک جۆر و سه ره به یه ک رۆشنبری و کولتور ده چه سپینیت، هه ولی چه سپاندنی واقیعیکی نوئی ده دات له ریگی به نکى زانیاری و مه عریفه وه که سه رجه م کاره کان بق داتای ژماره یی ده گۆریت.

میزووی په یدابوونی جیهانگیری:

میزووی په یدابوونی جیهانگیری تاكو ئیستا مایه ی گفتوگور راوبوچوونی جیاوازی تویره ره وان و هزمنه ندانه، زور جار به دیارده یه کی تازه ناوده بریت. که سانیکی تری شاره زا به پرۆسه یه کی میزووی ناوی ده بن که به چند قوناغیکی جیاوازی میزووی تیپه ر بووه. ئه م باسه که میك به دریزی و ورده کاری دریزتر باس ده که بن بۆ ئه وه ی بۆمان ده ریکه ویت که دیارده یه کی تازه یه یاخود میزووییه، له میانه ی ئه م باسکردنه:

تویزه رانی میزووی وای بۆ ده چن که: به رده وام هیزکی که وره هه یه ده یه ویت له فرمانه وایی جیهان و ده ست به سه رداگرتنی (کۆنترۆلکردنی) بالا ده ست بیت، یۆنان و رۆمان و فارس و ته ته رو ئیمپراتورییه تازه کان هه موویان به ر ناراسته یه ی کۆنترۆل و خوۆسه پاندن چوون.

میزووناسان لیکۆلینه وه له سه ر زاراه ی جیهانی بوون ده که ن، ئه مه ش روون ده بیته وه له ریگای خستنه رووی پیاوانی شاره زای ئه سیناوه که له سه ده ی سیتی پیش زاین به چاویکی سه راپاگیرانه سه یری جیهانیان ده کرد به بی ئه وه ی هه یچ جوړه هۆکاریکی لیک جیاکردنه وه و هه لایرکردن دیاری بکه ن، ئالیره وه بانگه شه کردنیان بۆ دامه زرانی شاریکی جیهانی (المدينة الفاضلة) له مه شدا ره واقییه کان (هه یوانییه کان) پشتیان به فه لسه فه یه ک به سستبوو که له سه ر بنه مای په کیتی هه ساره ی زهوی که سه رجه م ره گه زی مرۆقاییه تی له سه ری ده ژین له بنچینه دا یه ک ره گه زن.

رۆمانییه کانیش کاریگری ئه م بیرویاوه رهیان له سه ر بوو به تاییه تی ئه وه ی په یوه ندی به بیروکیه ی (یاسایی سروشت) و (پره نسیپی دادوه ری

گشتى) ھەبوو، شيشرون (۱۰۶ - ۴۱ پ. م) تىقۇرى پېشكەش كىرد كە لەسەر بىنەماي يەك ياسايبى دامەزرابوو كە دەسەلاتى بەسەر سەرجه م ھاۋلاتياندا ھەبوو، ئەۋىش ياساى سروشت بوو كە بەدەستورى جىھانى نار دەبرىت، كە دواتر رۇما تۋانى جىھان بخاتە ژىر كۆنترۆلى ھىزى ئىمپراتورىيەتى جىھانى، رەۋاقەكان و رۇمانىيەكان بىرۆكەى بوونى يەك جىھانىيان دامەزئاندا كە سەرجه م مۇقايەتى تىدابتى ولە ژىر كۆنترۆل و دەسەلاتى يەك ياسا بىت ئەۋىش (ياساى سروشت) .

ھەندى لە لىكۆلەرەۋەكان پىيان وايە جىھانگىرى دياردەيەكى تازە نىيەو، بەلام ناگەرېننەۋە بۇ سەدە زۆر كۆنەكان، بەلكو بۇ سەرەئى سەدەى نۆزدەم لەگەل دەست پىكرىنى كۆلۇنيالىزىمى ئەۋروپى بۇ ئاسيا و ئەفرىقىيا ھەردوۋ كىشۋەرى ئەمەرىكا، پاشان كەۋتە ژىر كارىگەرى سىستەمى بازارگانى تازە لە ئەۋروپا، ئەمەش واىكرد سىستەمىكى جىھانى ئالۇزو تىكەلار دروست بوو كە بە جىھانىبوون و دواتر بە جىھانگىرى ناوبرا .

لەم چوارچىۋەيەدا ھەندىك پىيانواپە زاراۋەى سىستەمى جىھانى لە كۆنگرەى قىيەنناى ۱۸۱۵ بەكارھاتوۋە، ئەو كۆنگرەيەى (مترىخ)ى سەرۆك ۋەزىرائى ئەمسا رابەرايەتى دەكرد و لە (بىمارك)ى ئەلمانى لە ئەۋەدەكانى سەدەى نۆزدەيەمەۋە پەرەى پىدراۋ، لەسەر دەستى (كلىمنسۆ)ى فەرەنسى لە كۆنگرەى فرىساي ۱۹۱۹ نوئى كرايەۋە، لە جەنگى دوۋەمى جىھانى لە ناۋەپاستى سەدەى بىست لەسەر دەستى ھاۋپەيمانەكان لە (يائتە) بەردەۋامى پى درا .

جىھان لە نىۋان قۇناغىك و قۇناغىكى تردا ياخود لە ۋىستگەيەك بۇ ۋىستگەيەكى تر دەيوىست سىستەمى نىۋ دەۋلەتى دارپىزىتەۋە،

کۆنگره کانیش بۆ ئەم مەبەستە بەسترا لە ھەموو جارێکدا خەسلەت و شینوازیکی جیاوازی لە خۆدەگرت، سیستەمی نۆدەولەتی کە لە سەدە ی نۆزدەھەم دامەزرا لە دواى کۆنگرەى فېدەراتىف، سیستەمى نۆدەولەتى سەربازى کۆلۆنیا لىزمى بوو، بەلام کۆنگرەى ئاشتبۆنەو کە لە سەرەتاکانى سەدەى بیست بەسترا سیستەمى نۆدەولەتى ئىمپېریالی دامەزراند، ئىستاکە رۆژئاوا دەپەوت بىگۆریت بە سیستەمى تازە کە ھەموو نیشانە و بەلگەکان و دەریدەخت کە سەدەى بیست و یەك سەرمايەدارى ئابوورى دەبیت.

وا تىبىنى دەگرت جیھانگىرى ھەمان روخسارى دیاردەى سەرمايەدارى لەخۆوە گرتى، گەربیتو جیھانگىرى داواى زیادکردنى پەيوەندىيەکانى ئالوگۆرى ئابوورى نۆوان ولاتان بکات و بانگەشەى زیادکردنى ریزەى گواستەنەو سەرمايە و زانیاری و ھزرەکان بکات، ھەموو ئەم دیاردە کۆنانە دیاردەى سەرمايەداریان ھیناوەتە ئارا، و بەردەوامبوونی ئەم لىكچوونی روخسارەى دیاردەى جیھانگىرى بەلگەيەکە بۆ بوونی پەيوەندى لە نۆوان جیھانگىرى و ئەو دیاردە سەرمايەدارىيەى کە لە پىشتەر ھەبوو.

جیھانگىرى لە رىگای سى قوناغى سەرەكى گەيشتە ئەم روخسارە ھاوچەرخەى کە ئىستا ھەپەتى:

۱- قوناغى ماركانتالی (بازرگانی) و سەرمايەدارى بازرگانی لە نۆوان سالانى (۱۵۰۰ - ۱۸۰۰ م).

۲- قوناغى پىشەسازى لە نۆوان (۱۸۰۰-۱۹۵۰ م).

۳- قوناغى سەرمايەدارى ھاوچەرخ لە ۱۹۵۰ و تا ئىستا.

بەم شىۋەيە بۇمان بەدىار دەكەۋىت كە جىھانگىرى تەنيا ماۋەيەك نىيە، بەلگىر ئايندەيەكى بەردەۋامى سەرمایە دارىيە، كە لە ھەموو قۇناغىكىدا بە شىۋەۋ روخسارىكى جىاۋاز دەردەكەۋىت، بە دياردەيەكى بە فراۋان بوون و تەشەنەكردن و دەست بەسەراگرتنى گەلان ناۋدەبرىت، لەبەر ئەۋەي سەرمایەدارى لە پىشكەۋتنىكى بەردەۋامى پرۇسەي بەرھەمەپىنان دايە، بۇيە پىۋىستە لە گەل پىداۋىستىەكانى ھەموو قۇناغىك كە جىھانگىرى پىيدا تىدەپەرى خۇي بگۈنجىنى و رەچاۋى ئەو رۇلەي بگىرىت كە پىۋىستى بە نۆيۋونەۋەي ھۇكارو خەسلەتەكانى ھەيە.

ئەو خەسلەت و نىشانە جىاۋازەي كە ئەم سات و قۇناغەي ئىستىاى جىهان پىيدا تىپەردەبىت برىتىيە لە گۈيزانەۋەي سەرمایەدارىە لە شىۋازى سەرمایەدارى نىشتمانى و فرە رەگەزىيەۋە بۇ سەرمایەدارى جىهانى، ئەو گۇرپانكارى و چاكسازىانەي كە جىهان لە ھەشناكان و سەرەتاي نەۋەدەكانى سەدەي بىستەم بەخۇيەۋە بىنى، بۇتە ھۇي تىكچوونى ئەو سىستەمى ھەيە كە لەسەر دوو جەمسەرى سەرەكى دامەزرايوو (نەتەۋە يەكگرتوۋەكان و يەكىتى سۇقىتى جاران) بۇ دەركەۋتنى دەسلەت و كۈنترۇلى ئەمەرىكى بە تەنيا گرىنگىرىن گۇرپانكارىيەكانى سەدەي رابردوو بە تايبەت لە سەرەتاي نەۋەدەكان برىتىيە بوو لە :

۱- دارمانى گەۋرەترىن زلھىزى ركا بەرايەتى و لىك ھەلۋەشان و دارمانى سەرجەم ئابدۇلۋلۇزىيە دژ بە سەرمایەدارىيەكان كە (كۆمۇنىستە) (شىۋەيەتە).

۲- روودانى تەنگزەي دوۋەمى كەنداۋ (۱۹۹۰-۱۹۹۱).

۳- دەرکەوتن و مانەوہی ئەمەریکا بەتەنھا بۆ رابەراییەتی کردن و بەرپۆه بردنی جیہان دواى رووخانى بەرامبەرەکی که (کۆمەنیستە) (یەکیٹی سۆفیت) بوو.

۴- شۆرشی پیشەسازی چووہ نیو قۆناغی سی، که خۆی لە شۆرشی زانیاری و مەریف دەنوینى و بەشیۆه یەك بلاو بووہ که عەقلى مرؤف باوہر ناکات.

پنویستی ئەو سیستەمە نیودەولتەییە که لە دواى جەنگی جیہانی دووہمی (پاش سالی ۱۹۴۵) بە بنەماکانی سیستەمی نوئی جیہان راگەبەنرا، که گرنکترین روخسارەکانی بریتیبوو لە :

۱- روونی دیاردەى پشت بەستنی نیودەولتەتی و ئەو دابەشکردنی نوئیەى ولاتان بۆ کارکردن.

۲- کیشە و دۆزە گرنگەکانی جیہان سیمایەکی نیودەولتەتی و جیہانیان وەرگرت.

۳- ئەو گۆرانە گەورەیی بەسەر چەمکە کۆنەکی بنەمای سەرۆهەى نیشتمانی داہات.

۴- تەقینەوہی شۆرشی زانیاری و تەکنۆلۆژیا، که شۆرشیکی گەورەى لە بواریەکانی گەیاندن و گواستەوہی زانیاری و خیرایی ئالوگۆرکردن داہیتا.

۵- پشت بەستن بە کۆمەڵبەستە ئیقلیمیەکان که شیوازیکی مەملانئى و کێبڕکێیان لە نیواندايە و نەگەیشتۆتە ئاستی دژایە تیکردن.

بەمجۆرە جیہانگیری وادەردەکەوت که پیشکەوتنیک لە کۆنترین سەرەدەمەکانی مێژووہ وەپلانی بۆ دانراوہ، واتە ئەم پروسە یە درێژە

پیدەریکی میژووی خۆی هەبە، بەلام ئەوەی ئیستای جیای دەکاتەرە لە
پیشتر ئەو چەری ئالوگور کردن خیرایی تەشەنەکردنیتی لەنیوان ولاتان،
ئەمەش لەسایە تەشەنەکردنی شۆرشى زانیاری و تەکنەلۆژیای
پیشکەوتنەکانە.

خەسلەتەکانی جیهانگیری نابووری:

تێوانین لە ناوەرۆکی بیری و هەتا میژوویبەکەى جیهانگیری، چەند
خەسلەتێکی سەرەکی هەبە کە جیهانگیری پێی لە زاراوەکانی دیکە خواوەن
کۆرانکاریبە ریشەییەکان جیادەکاتەرە، گرنکترین ئەو خەسلەتانە بریتین لە:

۱- دەستگرتن بەسەر میکانیزمی بازار و هەولندان بۆ بە دەستئینانی توانای کیپرکی:

ئەوەی کە جیهانگیری جیادەکاتەرە ئەوەیە دەست بەسەر میکانیزمی
بازار و تیکەلکردنی لەگەڵ دیموکراتیەتە، لەجیاتی سەرپاگیری و بریاردان
لەچارچێوەی کیپرکی و نمونەیی ولێهاتووی تەواو و وەرگرتنی توانای
کیپرکیکردن لەرێگەى سوود وەرگرتن لە شۆرشى تەکنەلۆژی و شۆرشى
پەیوەندیکردن و گواستنەرەو زانیاریبەو بەدەست دەهێنریت، بەهێزکردنی
ئەم توانایە لەبەرھەمەتێنان بەکەمترین تیچوون کە هەبەو بە باشترین شیوەو
بە زۆرتترین بەرھەم و فرۆشتنی بە نرخى کیپرکی گونجاو.

هەموو ئەمانەش پێویستە بەکەمترین کات و ماوە ئەنجام بدرین، کات بۆتە
پەکیک لە تواناکانی کیپرکی گرنک کە دەبێت لە کاتی مامەلەکردندا لەگەڵ
جیهانگیری بەدەستی بهێنیت، بۆیە جیهان دەبێتە گوندیکی بچووکی

کټبرکټی هممه لایه ن و شیوازی دابه شکردنی کاری نټوده ولته تی تیدا ده گورټ، که له گال به ره مهیتان یا خود جیهانییه تی به ره م و جیهانییه تی بازار بکونجیت.

به مشیوهیه هموو کورت و به شیک له پټکاته کانی به ره مهیتانی شمه کیک له جیکه و شوینټیکی جیاوازی جیهان به ره م ده هیترټ، وا ده کات بریاره کانی به ره م و سه رمایه گوزاری له تیروانینی جیهانییه وه ده درټ، به له برچا و گرتنی ئابووری پیگه یشتوو له و بواره ی په یوه ندی به تیچوون و داهاته وه هممه.

۲- دینامیکیه تی چه مکی جیهانگیری:

زورینه ی نه و پټناسانه ی تاییه ت به جیهانگیری ئاماژه به دینامیکیه ی جیهانگیری ده کات، که رۆژ له دوا ی رۆژ زیاتر ده چه سپټ به به لگی نه گره کانی گورانی هاوسه نگییه کانی هیزی ئابووری له ئیستا و دوا رۆژدا، به شیوه یه که له کټبرکټدا هموو روویه پووی په کتر ده بنه وه، له ناویاندا (ویلایه ته به کگرتوه کانی نه مریکا) که به هموو هیز و توانایه وه هه ولی ده ست به سه رداگرتنی توانا کانی کټبرکی ده دات، بۆ نه وه ی بتوانی کټبرکی له گال سه رجه م لایه نه ده رکه وتوووه کانی بکات گوره پانه که که هه نگاوی خیرا به ره و دوارۆژ ده نټن وه کو چین.

دینامیکیه تی جیهانگیری به وه قوولتر ده بیته وه، کاتیک جیهانگیری هه ولی هه لگرتن و لابردنی سنووره سیاسییه کان ده دات و به زوری کاریگری له سه ر رۆلی ده ولت له چالاکی ئابووریدا ده بیته، به لکو دینامیکیه ی جیهانگیری کاتیک ئاکامی کیشه و مملانیکان په کلا ده کاته وه نه وکات به دیار ده که ویت،

له ئه و دژه كاردانه وهی كه له لایه ن سوودمه نده كانی بارودۆخی ئه مپۆی ئابووری رووده دات، كه به هه موو شیوه یه ك هه ولى پاراستنى ده سكه وت و به رژه وه ندییه كانیان ده دهن. هاوكات كاردانه وه ی دژایه تىكردنى دقراوه كانیش له بارودۆخه كه به تاییه ت ولاتانى تازه پىگه یشتوو هه ولده دهن له رىگه ی كۆمه لبه ست و یه كگرتنیان به رگرى له به رژه وه ندییه كانیان بكه ن، ئه م حاله ته ش له پىنجه مین كۆبوونه وه ی رىكخراوى بازرگانی نیوده وه لته تى له مه كسیك (سالى ۲۰۰۳) به دیاركه وت.

۲- زۆربوونی ئاراسته ی پشت به ستن به ئالوگۆرکردن:

ئه و ئاراسته یه ی به ره و پشت به ستن به ئالوگۆرکردن قوول ده بێته وه (Interdependence) له ئه نجامى ئه و گۆرپانكارىیانه ی كه له ده یه ی نه وه ده كان (عقد التسعینات) روویاندا پاش پىككه وتننامه ی ئازادکردنى بازرگانی و زیادبوونی سه ربه ستى هاووچۆی سه رمایه ی نیوده وه لته تى، ئه مه ش هاوكات بوو له گه ل شۆرىشى زانیارى و ته كنه لۆژیا، كه له سایه ی جیهانگىرىدا ئاسته نگ و به ربه ستى دوورى نیوان ولاتان و كیشوه ره كان نامىنىت، له گه ل زیادبوونی ئه گه ره كانی كارلینکردنى به رامبه ر و دۆزینه وه ی چۆرىك له دابه شكردنى كارى نیوده وه لته تى، كه پىرسه ی به ره مه یئنانى پىشه سازى نیوان ولاتان دابه ش ده بێت.

۴- گه ورده بوونی رۆئی کۆمپانیا فره ره گه زه کان :

جیئی ناماژه پیدانه کۆمپانیا فره ره گه زه کان کۆمپانیا چالاکیه جیهانییه کانن، به هه موو واتایه ک به یه کێک له سیمه سه ره کییه کانن جیهانگیری داده نریت، له رێگای نه و چالاکییه نهی ده یکات له شیوهی سه رمایه گوزاری راسته وخۆ له گواستنه وهی ته کنه لۆژیا کاریگه ری زۆر به هیز ده کاته سه ر ئابووری جیهان و شاره زایی وه بازار پخستن و کارگیری، و جه ختکردنی دیاردهی جیهانگیری له سه رجه م بواره کانن به ره مهیتنان و دارایی و ته کنه لۆژیا و بازار و کارگیری.

سه ره پای نه وان هه نه و کۆمپانیا گه وه خاوه ن توانا زۆره کانن پاره دارکردن، رۆلێکی کاریگه ره له و شوپشه ته کنه لۆژیا ده گێرن و توانیویه نه هونه ری به ره مهیتنان بگۆرن به هونه رێکی به ره مهیتنانی ئالۆز و پهر له زانیاری، بۆیه له م روانگه یه وه ئاراسته کانن به ره و جیهانگیری به تایبتهت جیهانگیری ئابووری.

۵- زۆر بوونی رۆئی ریکخراوه ئابوورییه جیهانییه کان له به رپوه بردنی جیهانگیریدا :

یه کێک له خه سلته گرنه گه کانن جیهانگیری بریتییه له زیاده بوونی رۆئی ریکخراوه ئابوورییه جیهانییه کان له به رپوه بردنی جیهانگیری، به تایبتهت له دوا ی روخانی بلۆکی سۆشیالیستی و لێک هه لوه شان هه ی یه کێتی سۆفیتی پێشوو، که ریکخراوه ئابوورییه کانن نه م بلوکه هه لوه شان هه و رۆلیان نه ما، له سالێ ۱۹۹۵ ریکخراوی بازرگانی جیهانی دامه زرا و زۆرینه ی ولاتانی جیهان بوون به نه ندای، ئینجا کۆله که ی سێیه م ده زگاکانی سیسته می

ئابووری جیهانی ته‌واو بوو که جیهانگیری گرنګترین سیماکانیه‌تی، به‌م جوړه له به‌رپوه‌بردنی جیهانگیری سټرټیجیکس سره‌کی ه‌یه، له ریګای سیاسته نه‌ختینه‌یی و دارایی و بازرګانیه‌کان کاریګه‌بیان له سر سیاسته‌تی ئابووری سره‌جه‌م ولاتانی جیهان ده‌بیت که نه‌وانیش:

۱- سندوقی نه‌ختی نیوده‌ولته‌تی.

۲- بانکی نیوده‌ولته‌تی و به‌شه‌کانی.

۳- ریګسرای بازرګانی جیهانی.

۶- که‌م‌کردنه‌و‌دی پله‌ی سه‌روه‌ی ده‌ولته‌تی نه‌ته‌و‌دی و لاوازکردنی سه‌روه‌ی نیشتمانی له‌ بواری سیاسته‌تی نه‌ختینه‌یی و دارایییدا.

جیهانگیری به‌وه ناسراوه که سه‌روه‌ی ده‌ولته‌تی نه‌ته‌و‌دی لاواز کردوه، به‌تاییه‌ت بووه ه‌وی بیه‌زکردنی سه‌رمایه‌ی نیشتمانی له‌ بواری سیاسته‌تی نه‌ختی و دارایی، که حکومته‌کان له زوږبه‌ی زوری ولاتانی جیهان ناچار بوون ده‌ستبه‌رداری یاساکانی کونټرولکردنی بازاره‌کان بن و یاسای بازارې نازاد په‌پړه‌و بکن، ته‌نانه‌ت پیش ته‌وه‌ی ریګا و شیوازی چاودپږی نویش بدوزنه‌وه.

ه‌روه‌ک ته‌زمونه‌کان ده‌ریان خستوهه بریار به‌ ده‌ستانی سیاسته‌تی ئابووری توانایان نییه له‌گه‌ل ناراسته‌کردنی بازاره داراییه‌کان به‌ته‌واوی که‌سټی سیاست له‌یه‌ک کاتدا په‌پړه‌و بکن، ته‌ویش نرخي نالوګوږی جیګیر و نازادی جموجوټی سه‌رمایه و به‌رزکردنه‌وه‌ی نرخي سووه‌کانی ناوخوی ماوه کورت به‌ جیاوازییه‌کی نرخي سووی جیهانی کورت خایه‌ن.

به كورتى: له گه ل به ره و پيش چوونى به ره و جيهانگيرى، رۆلى له به رژه وه ندى هيزى جيهانگيرى له دروستكردنى سياسه تى نابوورى نيشتمانى كه م ده بيه وه له وان هس ديارى كردنى تيكراى سه رمايه گوزارى و كه شهى نابوورى و ناستى به كارخستن و بيكارى و ناستى داها ت و يا خود خوشگوزهرانى كومه لايه تى و بوژانه وه يا خود بيبزاوتى بازاره داراييه كان و نرخى ئالوگورپى دراوى نيشتمانى.

جوړه كانى جيهانگيرى نابوورى:

كه لى كۆلینه وه له سه ر جيهانگيرى نابوورى ده كړيت، ده بينين جيهانگيرى له سه ر دوو ناستى سه ره كى رووده دات:

ناستى يه كه م: به شيوه يه كى به هيز له بوارى به ره مه پنان درده كه ویت و پیده و تربیت جيهانگيرى به ره م كه پشت به دوو ناراسته ي بته رته تى ده به ستيت:

۱- جيهانگيرى بازركانى نيوده ولته تى و ريكه و تنى نازادكردنى بازركانى نيوده ولته تى، نه ماش ره نگدانه وه ي به سه ر كه شه كردنى بازركانى نيوده ولته تى خيرا درده كه ویت.

۲- وه به ره پنانى بيانى راسته و خوق كه تيكراى زيادبوونى خيرا تره له تيكراى كه شه ي بازركانى نيوده ولته تى.

ناستى دووه م: كه جيهانگيرى نابوورى تيدا رووده دات له بوارى جيهانگيرى دارايى كه خوق له كه شه كردنى خيراى مامه له داراييه نيوده ولته تيه كان ده بينيت له ناكامى نازادكردنى دارايى ده كه ویت وه، كۆمپانيا فرره كه زه كان رۆلىكى كه وره يان هه يه له ته واوكارى بازاره

جیهانییه کان له بواری شمەك و بەرهو پیش چوونی شۆرشی تەکنەلۆژیا و تەواوکاری سیستەمی پەیوەندییەکان رۆلێکی مەزن دەگێرێت لە قولکردنەوهی جیهانگیری و گەرەبوونی شۆرشی تەکنەلۆژیا و گەیاندن، کە دەکرێت بەم شیوەیە خوارەوه باسی بکەین:

یەكەم : جیهانگیری بەرەمەهینان :

جیهانگیری بەرەمەهینان بە ریزەییەکی زۆر لە رێگای کۆمپانیا فرەرەگەزەکان و بەبێ قەیرانی مەترسیدار بەدی دێت، جیهانگیری بەرەمەهینان شیوازی نوێی لە دابەشکردنی کاری نێودەولەتی دروست دەکات، ئەم حالەتە بە شیوەییەکی ئاشکرا لە سروشتی بەرەمەهینانی پیشەسازیدا بە دیار دەکەوێت، دەولەتێک چەند پیشکەوتوو بیت ناتوانێت لە یەك جۆر بەرەمەهینان بە تەواوی پەسپۆری بۆ نموونە ئوتۆمبیلەکان لە چەند دەولەتێک پارچەکانی کۆ دەکرێتەوه و بەرەم دەهێنرێت، ئامێرە کارەباییەکانیش بە هەمان شیوە و کۆمپیوتەر و ئامێری تەکنەلۆژیا لە چەند ولاتێک بەرەم دەهێنرێت و بەشەکانی کۆدەکرێتەوه، تاکو وای لێهاتوو هەریەك لە ولاتان پەسپۆرایەتی لە جۆریك لە بەشەکان و پێکھاتەیی سەرەکی بەرەمەهینان دەبێت. لەم چوارچێوەیەدا بڕیارەکانی بەرەمەهینان و بڕیارەکانی سەرمایه‌گوزاری لە تیروانینی جیهانییەوه دەدرێت و بەپێی حساباتی وردی ئابوووری ره‌چاوی تیچوون و داھات دەکرێت. ئەم بارودۆخە هەلیکی گەرەمی بۆ زۆرتەری ولاتانی تازە پێگەیشتوو دروست کرد، کە دەتوانن سوودی لێوەریگرن و بچنە ناو بازاڕی جیهانییەوه لە سایەی جیهانگیری بەرەمەهینانەوه و بەشداری لە زۆریەیی بەرەمەکاندا بکەن.

۱- ناراسته‌ی یه که م: جیهانگیری بازرگانی نیوده‌وله‌تی:

ده‌توانین نم ناراسته‌یه له نیشانه تایبه‌تییه‌کانی بازرگانی نیوده‌وله‌تییه‌ی تیبینی نه‌وه بکه‌ین:

ا- له ده‌یه‌ی نه‌وه‌ده‌کانی سه‌ده‌ی بیست‌دا بازرگانی نیوده‌وله‌تی به شیوه‌یه‌کی که‌وره و فراوان زیادیکرد، به‌شیوه‌یه‌ک که‌ش‌ی بازرگانی جیهانی دوو هینده‌ی که‌ش‌ی به‌ره‌مه‌پنانی ناوخوی سه‌رجه‌م جیهانی لیتهات له سالی ۱۹۹۵ به‌ره‌می ناوخوی سه‌رجه‌م جیهان به‌ریژه‌ی ۵٪ زیادیکرد، له کاتیکدا ریژه‌ی که‌ش‌ی بازرگانی له هه‌مان سالدا به‌ریژه‌ی ۹٪ زیادیکرد.

ب- زیادبوونی تیگرای بازرگانی شمه‌کی نیو ده‌وله‌تی، که تیگرای ناوه‌ندی که‌ش‌ی بازرگانی نیوده‌وله‌تی له شمه‌ک و خزمه‌تگوزاری بو سالی ۲۰۰۰ به‌راورد به‌سالی ۱۹۹۹ به‌ریژه‌ی ۲،۱۱٪ زیادیکرد نه‌مه‌ش به‌به‌های ۷۷۵۹ ملیار دۆلار، له کاتیکدا به‌ره‌می ناوخوی سه‌رجه‌م جیهان له سالی ۲۰۰۰ به‌به‌های ۳۱۱۷۱ ملیار دۆلار به‌ریژه‌ی که‌ش‌ی ۷،۴٪ به‌به‌راورد به‌سالی ۱۹۹۹ تو‌مارکراوه. واته بازرگانی نیوده‌وله‌تی شمه‌ک و که‌لوپه‌له‌کان به‌ریژه‌یه‌کی زیاتری که‌ش‌ی به‌ره‌می ناوخوی سه‌رجه‌م جیهان دوو هینده و نیو زیادیکردوه.

۲- ناراسته‌ی دووهم: سه‌رمایه‌گوزاری بیانی راسته‌وخو:

له‌سایه‌ی بنه‌مای نویی دابه‌شکردنی کاری نیو ده‌وله‌تیدا که کرداری به‌ره‌مه‌پنانی یه‌ک جو‌ر شمه‌ک به‌سه‌ر چند ولاتیکدا دابه‌ش ده‌بیت، له‌سه‌ر نم بنه‌مایه‌ی کۆمپانیا فره‌ره‌گه‌زه‌کان ستراتژییه‌تی به‌ره‌م و به‌بازارخستنی داده‌پژن، که جیهان به‌یه‌ک بازار داده‌نین و رۆلی هه‌ریه‌که له‌پروسه‌ی به‌ره‌مه‌پنانه‌ی به‌پیی به‌رنامه و پلانی کۆمپانیاکان دیاری ده‌کریت.

ناستی گه‌ش‌ی سه‌رمایه‌گوزاری راسته‌وخوی بیانی به ریژه‌یه‌کی خیراتر و گه‌وره‌تر زیادی کرد له‌چاو گه‌ش‌ی بازرگانی نیوده‌وله‌تی و جیهانی، ریژه‌ی گه‌ش‌ی سه‌رمایه‌گوزاری راسته‌وخوی بیانی له‌نه‌وه‌ده‌گانی سه‌ده‌ی بیستدا به تی‌کرای ۱۲٪ زیادیکرد، کومپانیا فره‌ره‌گه‌زه‌کان به‌وپه‌ری توانایانه‌وه سه‌رۆکایه‌تی ئەم ئاراسته‌یه‌یان کرد، تا وه‌کو پشتگیری زیاتری جیهانگیری بکه‌ن، که له‌ناکامدا چه‌ندین هاوپه‌یمانی‌تی ستراتیزی له‌نیوانیاندا دروست بوو، شوپینه‌واره‌کانیش له‌سه‌رجه‌م بواره‌کاندا دیاربوو به‌تایبته‌ له‌ بواری ته‌کنه‌لۆژیا و بازاره‌کاندا.

له‌لایه‌کی دیکه‌وه نه‌و پیشکه‌وتنه‌ گرنگی که له‌ سه‌رمایه‌گوزاری راسته‌وخوی بیانی له‌ نیوه‌ی دووه‌می نه‌وه‌ده‌گانی سه‌ده‌ی بیسته‌م روویدا، به‌شیک‌ی گه‌وره‌ی لی‌شاوی ئەو سه‌رمایه‌گوزارییه‌ له‌ پرۆسه‌ی به‌کگرتن و تی‌که‌لبوون به‌ره‌م هات.

ئه‌وه‌ی له‌م بواره‌دا تی‌بینی ده‌کری مه‌به‌ستی به‌کگرتن و تی‌که‌لبوون به‌ری سنوور ده‌گه‌ریته‌وه بو ئاره‌زووی کومپانیا فره‌ره‌گه‌زه‌کان له‌په‌په‌وه‌کردنی ئەمجۆره سه‌رمایه‌گوزارییه‌ بیانییه‌ راسته‌وخویه، گه‌ر به‌راورد بکری له‌گه‌ل به‌ دامه‌زاندنی کومپانیا‌ی تازه، چونکه کومپانیا‌ی دایک توانای سه‌روده‌رگرتنی مادی و مرۆیی و به‌ش‌ه‌ری و ته‌کنه‌لۆژیای ئەو کومپانیا‌نه‌ رایده‌کیشیت و کۆنترۆلی ده‌کات، ئەم جگه‌ له‌ که‌که‌گانی دابه‌شبوونی مه‌ترسی و زیادکردنی قه‌باره‌ی چالاکیه‌کانی، که له‌ناکامدا ده‌سه‌لاتی کینبرکیتی کومپانیا‌که له‌ سه‌ر ناستی جیهانی فراوانتر ده‌کات، به‌مجۆره رۆلی کومپانیا فره‌ره‌گه‌زه‌کان که رۆیه‌ی کاتدا به‌ لی‌شاو ده‌رژیته‌ ناو ولات له‌ ده‌وله‌مه‌ندکردنی جیهانگیری به‌ره‌م قوولتر و به‌ هی‌زتر ده‌بیت.

دووم - جیهانگیری دارایی:

جیهانگیری دارایی بریتییبه له بهرهمی سه رهکی کرداری نازادکردنی دارایی و گۆرانه که پیتی دهگوتری کرانه وهی دارایی، که بۆته هۆی تهواوکاری و بهسسته وهی بازاره داراییه ناوخوییه کان به جیهانی دهره وه، نه مهش له پیگای هه لوه شان وهی کۆت و بهربهستی بهردهم جموجۆلی سه رمایه، که له سنوره کانه وه به لیشاو دینه ناوه وه و ده پزیننه ناو بازاره داراییه جیهانییه کان، به شیوه یه ک بازاره کانی سه رمایه زیاتر به یه کتره وه به ستراره ته وه و تیکه لایبو وه.

ده کریت کرنکی و کاریگه ری جیهانگیری دارایی به دوو نیشانه دیاری

بکهین:

۱ - نیشانه ی به که م: تاییه ته به پیشکه وتنی قه باره ی مامه له کانی سه ر سنوره له پشک و قه باله کان (الاسهم والسندات) له ولاتانی پیشه سازی پیشکه وتور، به یاننامه کان ئاماژه به وه ده که ن که له سالی ۱۹۸۰ مامه له دهره کییه کان له ۱۰٪ که متر بووه له سه رجهم بهرهمی ناوخویی ولاتانی پیشکه وتوری پیشه سازییه کان، به لام له سالی ۱۹۹۶ له هر یه ک له نه مریکا و نه لمانیا گه یشته ۱۰۰٪ و له فه رهنسه و ئیتالیا و که نه دا گه یشته ۲۰۰٪.

۲ - نیشانه ی دووم: تاییه ته به پیشکه وتنی به کارهینانی نهختی بیانی له سه ر ئاستی جیهان، ئاماره کان ئاماژه به وه ده که ن ناوه ندی تیکرایی مامه له کردن پۆژانه له ناو بازاره کانی ئالوگۆرکردنی بیانی ته نیا (۲۰۰) ملیار دۆلاری نه مریکی بووه له ناوه پاستی هه شتا کانی سه ده ی بیسته م که چی له سالی ۱۹۹۵ نه م ژماره یه بۆ (۱۲۰۰) ملیار دۆلاری نه مریکی به رزیوو وه واته

به ریزه‌ی ۸۴٪ی سەرجه‌م یه‌ده‌گی نیوده‌ولته‌تی سەرجه‌م ولاتانی جیهان له‌و ساله‌دا زیادی‌کردوون.

ناوه‌رۆکی جیهانگیری بازاره‌ داراییه‌کان ئازادکردنی حیسابی سەرمايه، واته‌ هه‌لگرتن و لابردنی گه‌مارۆ له‌ سەر مامه‌له‌کانی ناو حیسابی سەرمايه‌و دارایی له‌ ته‌رازووی پێدان، که‌ سەرجه‌م مامه‌له‌ جۆراوجۆره‌کانی سەرمايه‌ ده‌گرتیه‌وه، وه‌کو **فهرز و پشکی پارێزگاری دارایی** (folio Port) و سەرمايه‌گوزاری راسته‌وخۆ و خانوویه‌ره‌ و سامانی تایبه‌تی و ئازادکردنی ئازادکردنی حیسابی سەرمايه، پاشان چۆنیه‌تی ره‌چاوکردنی توانای حیسابی خاوه‌ن دارایی بۆ ئالوگۆرکردن.

میکانیزمی جیهانگیری:

هیزه‌ کاریگه‌ره‌کانی سەرمايه‌داری له‌ سیسته‌می نیوده‌ولته‌تی هه‌ولده‌ده‌ن جیهانگیریه‌کی ئابووری و رامیاری و کۆمه‌لایه‌تی و هزری و رۆشنبیری و بگه‌ سه‌ریازیش له‌ رینگای کۆمه‌لێک میکانیزم و هۆکاره‌وه‌ به‌دی بێن که‌ نه‌مانیش:

داموده‌زگای نه‌ختی و دارایی جیهانی (دامه‌زراوه‌کانی بریتون وودن)، ریکخه‌راوی باززگانی نیوده‌ولته‌تی (WTO) کۆمپانیا فره‌ره‌گه‌زه‌کان (Multinational Companies)، هاوپه‌یمانی ناتۆ، مونته‌دای ئابووری جیهان (دافۆس).

به‌م شێوه‌یه‌ ده‌کریت بووتریت جیهانگیری ئابووری سیّ سیسته‌می سهره‌کی له‌ خۆ ده‌گرتیت، سیسته‌می نه‌ختی نیوده‌ولته‌تی، و سیسته‌می دارایی نیوده‌ولته‌تی، و سیسته‌می باززگانی نیوده‌ولته‌تی، له‌ رینگای سیّ

ریکخراوی ئابووری جیهانییه وه ئیداری هه رسی سیسته مه که ده کریت ئه ویش بریتییه له :

۱- **سندوقی نه ختی نیوده وئته تی:** International Monetary Fund (IMF)

۲- **بانکی ناوه دانگرددنه وه وگه شه پیدانی نیوده وئته تی:** World Bank (WB)

۳- **ریکخراوی بازرگانی جیهانی:** World Trade Organization (WTO)

ئه م ریکخراوانه هه لده ستن به به رتیه بردنی سیاسه تی ئابووری جیهانگیری، بق نمونه سندوقی نه ختی نیوده وئته تی پسپوره له به رتیه بردنی سیاسه تی نه ختینه یی، به نکی جیهانی تاییه تمه ندی له بواری سیاسه تی دارایی و به رتیه بردن هه یه، ریکخراوی بازرگانی جیهانی پسپورایه تی له به رتیه بردنی سیاسه تی بازرگانی جیهانیدا هه یه . باسکردن و لیکۆلینه وه له سه ره رسی ریکخراوه جیهانییه که کاریکی پتویسته بق شاره زابوون له میکانزمی به رتیه چوونی جیهانگیری ئابووری.

پرسیارہ کانی به شی جہوتہ م

پ ۱/ پیناسہ ی ئەمانہ بکە:

۱- جیہانگیری

۲- جیہانگیری به رہمہیتان

۳- جیہانگیری دارایی

پ ۲/ جیہانگیری لە رینگای سێ قونای سەرەکی گەیشتە ئەم رووخسارە

ھاوچەرخە ی ئیستای، ئەم قوناغانە چین؟

پ ۳/ ئەو سیستەمە نێودەولەتیە ی دواى جەنگی جیہانی دووہم راگە یەنرا،

رووخسارە کانی چی بوو؟ بیانژمێرە.

پ ۴/ لەبارە ی زۆریوونی پۆلی ریکخراوە ئابووریە جیہانیەکان لە بەرپۆتوہ بردنی

جیہانگیری بدوئ.

پ ۵/ گرنگی و کاریگەری جیہانگیری دارایی بە چی نیشانە دەکری.

سەرچاوهكانى بهشى جهوتهم

- ١- بول هيرست، وجرهام تومبسون، ما العولمة : الاقتصاد العالمى وامكانات التحكم، تعريب الدكتور فالح عبدالجبار، سلسلة عالم المعرفة، العدد ٢٧٣، مطابع السياسة، الكويت، ٢٠٠١.
 - ٢- د. جلال امين، العولمة والتنمية العربية من حملة نابليون الى جولة اوروغواي ١٧٩٨ - ١٩٩٨، الطبعة الاولى، مركز دراسات لوحدة العربية، بيروت، ١٩٩٩.
 - ٣- جيري مي بريتشير، وتيم كاستيللو، لقرية الكونية لو النهب الكونى : اعادة البناء الاقتصادي من القاعدة الى الاعلى، ترجمة الحارث النبهان، الطبعة الاولى، دار المدى للثقافة والنشر، دمشق، ٢٠٠٤.
 - ٤- د. سناء كاظم كاطع، الفكر الاسلامى المعاصر والعولمة، الطبعة الاولى، دارالغدیر، بيروت، ٢٠٠٥.
 - ٥- د. عبدالمطلب عبدالحميد، العولمة الاقتصادية (منظماتها، شركاتها، تداعياتها)، الدار الجامعية، الاسكندرية، ٢٠٠٦.
 - ٦- د. محسن عبدالحميد، العولمة من المنظور الاسلامى، الطبعة الاولى، دون جهة للنشر، دون مكان للنشر، ٢٠٠٢.
 - ٧- د. محمود خالد المسافر، العولمة الاقتصادية : هيمنة الشمال والتداعيات على الجنوب، الطبعة الاولى، بيت الحكمة، بغداد، ٢٠٠٢.
 - ٨- ميشيل شوسودرفسكي، عولمة الفقر : تاثير اصلاحات صندوق النقد والبنك الدوليين، ترجمة : جعفر على حسين السوداني، الطبعة الاولى، بيت الحكمة، بغداد، ٢٠٠١.
- 9 – Sarah Anderson, Tony Clarke, Colin Hines and others, "Alternatives to Economic Globalization: A Better World Is Possible", International Forum On Globalization, Berrett – Kohler Publishers, Inc., San Francisco, 2002.

فهرههنگون

| زمانی کوردی | زمانی عەرپیی | زمانی ئینگلیزی |
|---------------------------|--------------------|--------------------------|
| ئابوری ئازاد | الاقتصاد الحر | Free Economics |
| ئابوری بازاڕ | الاقتصاد السوق | Market Economy |
| ئابوری قهبارهدار | اقتصادیات الحجم | Economies of Scale |
| ئابوری مهعریفی | اقتصاد المعرفة | Network Economy |
| ئاراستهکردن | التوجيه - الموجه | Directed |
| ئارهزوو - ویستن | الرغبة | Desire |
| ئاستی بزنجوی | المستوى المعيشي | Living Level |
| ئالوگور چڕهه بێتکهوه | يتعزز التبادل | Interdependence |
| ئامانج | الهدف | Target - Goal |
| ئامرازهکان | الأدوات | Tools - Instruments |
| ئهرک - پۆست | الوظيفة | Function |
| ئهرکی پارهدارکردن | الوظيفة التمويلية | Financing function |
| ئهرکی دراو | وظائف النقود | Money Functions |
| ئهرکی دراو | الوظيفة النقدية | Money function |
| بازگریان - ههلبهز و دابهز | التقلب - التارجح | Fluctuations |
| بازگریان (وهچهرخان) | التقلبات | Fluctuations |
| سوری (خول) ئابوری | الدورة الاقتصادية | Trade (Business) Cycle |
| بارودنخێ کار | ظروف العمل | The Labour Conditions |
| بازارهکان | الاسواق | The Markets |
| بازاری کێهرکێی شعول | سوق المنافسة لئامة | Free Competition Market |
| بهجیهانییوون | العالمية | Internationalization |
| بهدهست هاتوو | الانجاز | Implementation |
| بهدهست | المتاح | Available |
| بهههههتهران | المنتجين | Producers |
| (بهکاربێستنی شعول) | الاستخدام الكامل | Full Employment |
| بهکارههتهران | المستهلكين | Consumers |
| بهنگهکان | البنوك | Banks |
| بهنگی بازرگانی | البنوك التجارية | Trade Banks |
| بهنگی ئاوهندی | البنوك المركزية | Central Banks |

| زمانى كوردى | زمانى شەرقىي | زمانى ئېنگلىزى |
|--|---------------------------------|---|
| بەنكى ئىۋودەۋلەتى بىۋ تۆۋەنكۆرۈنەۋە و پەردەپىدان | الېنك ادولنى لىتتەمېر و لىتتەمې | World Bank for Reconstruction & Development |
| بەھا و نىخ | القىمە و اسەر | Value and the Price |
| بەھى ئالوگورېكېن | القىمە ئىبادلىقە | Value In Exchange |
| بەھى بەكارھېتان | القىمە الاستعمالىقە | Value In Use |
| بىۋاردە | الخيار | Choice |
| بىھما - بىسا | الاسس / القواعد | Basis - Basics |
| بىھماكانى بەرھەمھېتان | عناصر الانتاج | The Factors Of Production |
| بىۋازى | الركود | Recession |
| بىبانو | تېرېر | Justification |
| بىرەۋزە | النظرية | Theory |
| بىرەۋزە گواستەۋەدى داخواس | نظرية تحول الطلب | Demand –Shift Theory |
| بىرەۋزەكانى ھەلاۋسان | نظريات التضخم | Inflation Theories |
| بىرەۋزى ئىچوۋنە پالئەۋرەكان | نظرية دفع التكاليف | Cost- Push Theory |
| بىرەۋزى پەمكەرى | النظرية الهيكلية | Structural Inflation Theory |
| بىرەۋزى پاكىشانى داخواس | نظرية جذب الطلب | Demand – Pull Theory |
| بىرەۋزى كەپان بە دواى كار | نظرية البحث عن العمل | Job Searching Theory |
| بىرەۋزى كەلكى سئووردار | نظرية المنفعة الحدية | Marginal Utility Theory |
| بىكارى | البطالة | Unemployment |
| بىكارى بە تارەۋو | البطالة الاختيارية | Voluntary Unemployment |
| بىكارى بە خول | البطالة الدورية | Cyclical Unemployment |
| بىكارى بەرەك كەرتن | البطالة الاحتكاكية | Unemployment Frictional |
| بىكارى پىكەرىمەند | البطالة الهيكلية (البنائية) | Unemployment Structural |
| بىكارى پەقئارى | البطالة السلوكية | Behavioral Unemployment |
| بىكارى شاروۋە (زېر پەردە) | البطالة المقنعة | Disguised Unemployment |
| بىكارى ھاۋردە | البطالة المستوردة | Imported Unemployment |
| بىكارى ۋەرزىۋ ۋەرزىۋ | البطالة الموسمية | Seasonal Unemployment |
| بىلاپەن | المتعادل - الحيادي | Neutral |

| زمانی کوردی | زمانی شەرفەیی | زمانی ئینگلیزی |
|--------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| بیمە | ئەتەمین | Insurance |
| تایبەتەتەکان | ئەختەساتەکان | Characteristics |
| تایبەتەتەکانی شەرفەیی | ئەختەساتەکانی شەرفەیی | Money Characteristics |
| تەحویلیاتی دارایی ئەلیکترۆنی | تەحویلیاتی مەبەلە ئەلیکترۆنی | Electronic Funds Transfers (EFT) |
| تەرازووی پەندراوەکان | میزانی مەدەقعات | Balance Of Payments |
| تەرخانکردن | ئەختەساتەکان | Allocation |
| توانستەتەکان | ئەختەساتەکان | Efficiency |
| توانستەتەکانی شەرفەیی | ئەختەساتەکانی شەرفەیی | Economic Efficiency |
| توێژینەوه | ئەختەساتەکان | Searching - Research |
| تەنچەتەکان | ئەختەساتەکان | Costs |
| پۆلەکان | ئەختەساتەکان | Classification |
| پاڵەتەر | ئەختەساتەکان | Motives- Motivation |
| پاڵەتەری گەتەتەکان | ئەختەساتەکان | Engine of growth |
| پەتەرەکان | ئەختەساتەکان | Relationship |
| پەتەرەکانی شەرفەیی (چەتەتەکان) | ئەختەساتەکان | Quantitive Relationship |
| پەتەرەکان - کردار | ئەختەساتەکان | Operation - Process |
| پەتەرەکان | ئەختەساتەکان | Application |
| پەتەرەکانی شەرفەیی | ئەختەساتەکان | Interdependence |
| پەتەرەکان - ئەختەساتەکان | ئەختەساتەکان | Planning |
| پەتەرەکان | ئەختەساتەکان | Wants (Needs) |
| پەتەرەکان | ئەختەساتەکان | Holy |
| پەتەرەکان | ئەختەساتەکان | Expect - Predict |
| پەتەرەکان - پەتەرەکان | ئەختەساتەکان | Recommendation |
| پەتەرەکان (پەتەرەکان) | ئەختەساتەکان | Criteria - Standard |
| پەتەرەکانی بازار | ئەختەساتەکان | The Types Of Markets |
| پەتەرەکانی شەرفەیی | ئەختەساتەکان | Types of Unemployment |
| پەتەرەکانی شەرفەیی | ئەختەساتەکان | The Types of inflation |
| پەتەرەکانی دارایی | ئەختەساتەکان (ئەختەساتەکان) | Portfolio |
| پەتەرەکان | ئەختەساتەکان | Excution - Excute |
| پەتەرەکان | ئەختەساتەکان / ئەختەساتەکان | Alternatives |
| پەتەرەکان | ئەختەساتەکان | Globalization |
| پەتەرەکان | ئەختەساتەکان | Preferring |

| زمانی کوردی | زمانی عەرەبی | زمانی ئینگلیزی |
|---|--|-------------------------------|
| خۆشگوزەڕانی | الرفاهية | Welfare |
| خەرج - خەرجکردن | الإنفاق | Expenditure - Spend |
| خزمەت - خزمەتگوزاری | الخدمات | Services |
| خستە پوو | العرض | Supply |
| خشتە | الجدول | Tables - Schedules |
| خوێندنەوە | الدراسة | Study |
| دابەشکردنی کار لە نێوان یەک جۆرە شەمکدا | تقسيم العمل في المنتج او السلعة الواحدة | Intra - Firm |
| دابەشکردنی کار لە نێوان یەک جۆری پێشەسازیدا | تقسيم العمل في الصناعة الواحدة | Intra - Industry |
| دابەشکردن | التوزيع | Distribution |
| دەرمانە داراییەکان | الموارد المالية | Financial Resources |
| دەرمانە سروشتیەکان | الموارد الطبيعية | Natural Resources |
| دەرمانە مرۆڤییەکان | الموارد البشرية | Human Resources |
| دەستپێوەردان | التدخل | Intervien |
| دەگمەنی - کەم | الندرة / النادرة | Scarcity - Scarce |
| دژ بەهەک | معارض | Conflict |
| دراو | النقود | Money |
| دراو وەک ناوەندیکی ئالۆگۆکردن | النقود وسيطاً للتبادل | Money as a medium of exchange |
| دراوی (دراو سپاردەکان) بەنگی | نقود الودائع | Money Deposits |
| دراوی ئەلیکترۆنی | النقود الالكترونية | Electronic Money |
| دراوی پلاستیکی | النقود البلاستيكية | Plastic Money |
| دراوی پێوەری | النقود القياسية (نقود ذات مادة كاملة) | Full bodied money |
| دراوی ژمارەیی | النقد الرقمي | Digital or E - Money |
| دراوی شەمکی | النقود السلعية | Commodity Money |
| دراوی کاغەزی | النقود الورقية | Paper Money (Banknote) |
| دراوی کائۆزی | النقود المعدنية | Metal Money |
| دراوی شەمە | النقود الائتمانية | Credit Money |
| جیاکاری | المفاضلة | Defferentiation |
| دوو بارە دابەشکردنەوە | اعادة التوزيع | Redistribution |
| کارکەران | الفاعلين | Actors |
| دووچار | التعرض | Exposure |

| زمانى كوردى | زمانى شەرقىي | زمانى ئېنگلىزى |
|---------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| ئېرى | العقلانية | Economic Rationality |
| ئېرى | العقلانية - الرشادة | Rationality |
| بۆلۈ سەئىكاكانى كرىكاران | بور نقابات العمال | Labour Unions The Role Of |
| پاست كرىن - چارەسەر | التعديل - التسوية | Adjustment |
| پەقئار | السلوك | Behavior |
| پەھا | المطلق | Obsolute |
| پەولەكروەكان | تحويلات | Transfers |
| رورداوہكان | الاحداث | Events |
| پىكئراوى بازىگانى جىهان | منظمة التجارة العالمية | World Trade Organization |
| رىكئسئ - پىكئەر - پىكئراو | التنظيم - المنظم | Organization - Entrepreneur |
| زاراوه | المصطلح - الاصطلاح | Concept |
| زانئسى ئابورى | علم الاقتصاد | Economics |
| زانئرىدەكان | المعلومات | Informations |
| زانئرىسى ژمارەسى (ئاتا) | البيانات | Data |
| زەوى | الارض | Land |
| سامانەكان | الموارد | Resources |
| سەرىخۇبى - ئازادى | الليبرالية - التحرر | Liberalism |
| سەردەم | المعاصر | Recent |
| سەرمایە | راس المال | Capital |
| سەرمایەى بەرھەمھېن | راس المال الانتاجي | Productive Capital |
| سەرمایەى داھات | راس المال الایرادي | Revenue Capital |
| سەرمایەى راستەقىتە | راس المال الحقيقي | Real Capital |
| سەرمایەى ئەختىنى | راس المال النقدي | Monetary Capital |
| سئفوقى دراوى نىو دولەتى | صندوق النقد الدولي | International Monetary Fund |
| سئورداز - سئورەكى | الحديّة / الحدي | Marginal / Flexible |
| سو | الفائدة | Interest |
| سىاسەتى ئابورى | السياسة الاقتصادية | Economic Policy |
| سىاسەتى بازىگانى دەرەكى | سياسة التجارة الخارجية للدولة | Foreign Trade Policy |
| سىاسەتى نارابى | السياسة المالية | Fiscal Policy |
| سىاسەتى نارابى و خەرجى | السياسة المالية والانفاقية | Fiscal & Expenditure Policy |
| سىاسەتى ئەختىنەسى | السياسة النقدية | Monetary Policy |

| زمانی کوردی | زمانی عەرپیی | زمانی ئینگلیزی |
|---|--|---|
| سیاسەتی نەختینی | السیاسة النقدية | Monetary Policy |
| سیستەمی ئابووری ئیکەلاو | النظام الاقتصادي المختلط | Mixed Economic System |
| سیستەمی ئابووری سەرمایەداری | النظام الاقتصادي الرأسمالي | Capitalism Economic System |
| سیستەمی ئابووری سۆسیالیستەتی (تارستەگراوە یا پلاندار) | النظام الاقتصادي الاشتراكي (الموجه، او المخطط) | Socialist Economic System (Planned or Directed) |
| سیستەمی سروشتی | النظام الطبيعي | Natural Law |
| شارەزایی - کارایی | المهارة | Skills |
| شت بەشت - گۆرینی شەهەک بە شەهەک | المقايضة | Barter |
| شرۆڤەگرن - شیکردنەوە | التحليل | Analyses |
| شکستپێدان (نۆچدان) | الفشل | failure |
| شەهەک | السلعة | Commodity - Good |
| شوێنەزاری ئابووری | الاثار الاقتصادية | Economical Effects |
| شوێنەزاری کۆمەڵایەتی و دەروێشپەکان | الاثار الاجتماعية والنفسية | Social & psychology Effects |
| شێوازی بێگاری | الصيغ الرياضية | Formula |
| شێوەیەکی خۆیەکی | بصورة ذاتية | Automotive |
| چالاکییە ئابووریەکان | الانشطة الاقتصادية | Economic Activities |
| چالاکییەکان | الانشطة | Activities |
| چاودێریکردن | الرقابة | Control |
| چەسپاوا (سەقامگیر) | الثبات - الاستقرار | Stabilization |
| چەک | التحركات او الحركات | Chiques |
| چەمکی بەها | مفهوم القيمة | The Concept of Value |
| چار چێو | الاطار | Frame - Framework |
| گۆڕاوەکان | المتغيرات | Variables |
| گەشەسەندن - پێشەهەچوون | التطور | Progress - Advancement |
| گرتگی | اهمية | Importance |
| قازانج | الربح | Profit |
| کۆمپانیا فرە بەگەژەکان | الشركات المتعدية القومية او الجنسية | Multi National Companies |
| کار | العمل | Labour |
| کاری مەتەنە | البطاقات الائتمانية | Credit Cards |
| کاریتێکن | تأثير | Effect |

| زمانی کووڈی | زمانی شہرہبی | زمانی نیوگلیزی |
|--------------------------------|----------------------|-------------------------|
| کاریری | التالی | Effect |
| کاریری دوہیندہ | لر المضاعف | Multiplier effect |
| کمرٹی تاییت | القطاع الخاص | Private Sector |
| کمرٹی گشتی | القطاع العام | Public Sector |
| کمایہتی - تاکرہوی | الفردية او الشخصية | Personal - Individual |
| کھڈ کھویون | التراکم / بتراکم | Accumulation |
| کھڈ | المنفعة | Advantage - Utility |
| کرتی خانوبہرہ | الاجار | Rent |
| کرتی کار | الاجر | Wage |
| کورنہینان | قصور | Lack |
| کیرکین - رکابہرایی | المنافسة | Competition |
| کیشہ - گرفتہکان | المشاكل | Problems - Issues |
| لوریک (پرسا) | المنطق | Logie |
| مافی پاکیشانی تاییت | حقوق السحب الخاصة | Special Drawing Rights |
| ماوہی ریژر خاہین | الأجل الطویل | Long Run |
| مہہست | الغرض | Purpose |
| مہرج - مہرجہکان | الشرط - لشرط | Conditions |
| دلتیایی | الائتمان | Credit |
| مولکاری | الملکية | Ownership |
| نہرعی - نہرعی تواندن | المرونة - العرن | Elasticity - Flexible |
| نرخ | السعر | Price |
| نرخ دروستکر | صانع للسعر | Price Maker |
| نرخ وہرگر | متلقي للسعر | Price Taker |
| نرخی ہاوسہنگی | سعر التوازن | Equilibrium Price |
| نقوم ہویون | الأتراق | Dumping |
| نہوتہی بہکارہینراوی - بہرہمہین | نموج العستخدم المنتج | In put - Out put models |
| ہوکارہ پامباریہکان | العوامل السياسية | Political Factors |
| ہوکارہ کومہ لایستہکان | العوامل الاجتماعية | Social Factors |
| ہوکارہ کانی بیکاری | مسببات البطالة | Causes Of Unemployment |
| ہاوسہنگی پندرایی | مدفوعات الموازنة | Accomodating Payments |
| ہاوکیشہکان | المعادلات | Equations |
| ہہ لوسان | التضخم | Inflation |

| زمانی کووڊی | زمانی ھەرڤیی | زمانی ئوبتگلیزی |
|----------------------|-------------------------|----------------------|
| ھەلۆسائی خشۆک | التضخم الزلحف | Creeping Inflation |
| ھەلۆسائی ڤاکتشرۆو | التضخم الركودي | Stagflation |
| ھەلۆسائی شارۆه | التضخم المكبوت | Suppressed Inflation |
| ھەلۆسائی لەرادەبەدەر | التضخم المفرط او الطليق | Hyper Inflation |
| ھەلۆاردەکان | اختیارات | Selections |
| ھەلۆاردین | الاختیار | Selection |
| ھێزی جەستەیی | القوة الجسدية | Physical |
| ھێزی زەینی | القوة الذهنية | Mental |
| ھێزی کار | القوى العاملة | Labor Force |
| وشیاری | الوعي | Aware |
| | | |
| | | |
| | | |

لیستی کورتکراوه‌کان

| زاراوه به زمانی | | کورتکراوه |
|--|---------------------------------------|-----------|
| کوردی | ئینگلیزی | |
| ئاره‌ندی ئیچوون | Average Cost | AC |
| ئاره‌ندی داهاات | Average Revenue | AR |
| داخواست - جه‌ماوه‌ی داخواست | Demand Curve, Demand | DD |
| گره‌بسته‌ی گشتی بۆ تاریفه‌کان و بازرگانی | General Agreement for Tarrifs & Trade | GATT |
| پرتکخراوی کاری نیوده‌ولنه‌نی | International labour Organization | ILO |
| سندوقه‌ی براری نیوده‌ولنه‌نی | International Monetary Fund | IMF |
| ئێچوونی سنووردار | Marginal Cost | MC |
| داهااتی سنووردار | Marginal Revenue | MR |
| کۆمپانیایا فره‌ پدگه‌زده‌کان | Multi National Companies | MNC's |
| نرخ | Price | P |
| بهر | Quantity | Q |
| مافی راکێشانی تاییه‌ت | Special Drawing Rights | SDR |
| خستنه‌ پوو - جه‌ماوه‌ی خستنه‌ پوو | Supply Curve, Supply | SS |
| سه‌رحه‌م ئاره‌ندی ئیچوون | Total Average Cost | TAC |
| به‌رنامه‌ی په‌رپهندانی وولاته‌ به‌ کورتووه‌کان | United Nations Development Programme | UNDP |
| به‌نکی نیو ده‌ولنه‌نی | World Bank | WB |
| پرتکخراوی بازرگانی نیو ده‌ولنه‌نی | World Trade Organization | WTO |

پیرست^۷

| لا پهره | بابه ت |
|---------|------------------------------------|
| ۵ | بهشی یه که م - پید اچوونه وهی گشتی |
| ۲۶ | بهشی دووه م - بهها و نرخ |
| ۴۴ | بهشی سئیه م - بازاره کان |
| ۵۳ | بهشی چواره م - درلو |
| ۷۴ | بهشی پینجه م - بانکه کان |
| ۹۴ | بهشی شه شه م - بیکاری |
| ۱۱۲ | بهشی هه وه م - جیهانگیری |

